

climative

Instrukcja obsługi – User manual

Bedienungsanleitung – Návod k obsluze

Manual de utilizare – Ръководство за употреба

Felhasználói kézikönyv – Manual de instruções

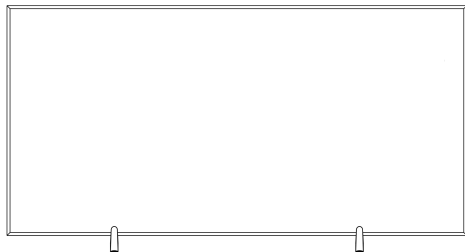
Handleiding – Používateľská príručka

Mode d'emploi – Istruzioni per l'uso

Naudojimo instrukcija – Lietošanas instrukcija

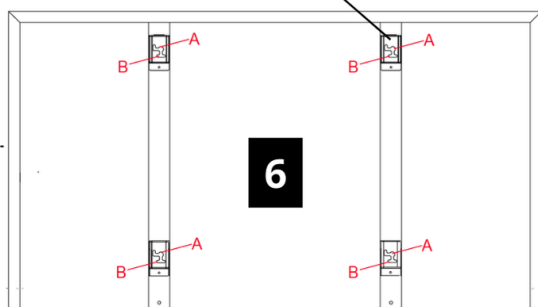
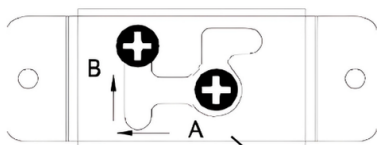
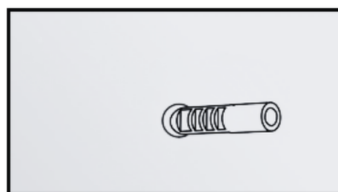
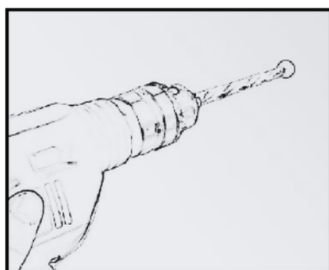
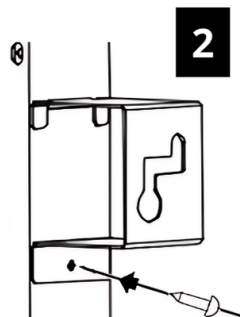
Kasutusjuhend – Käyttöohje

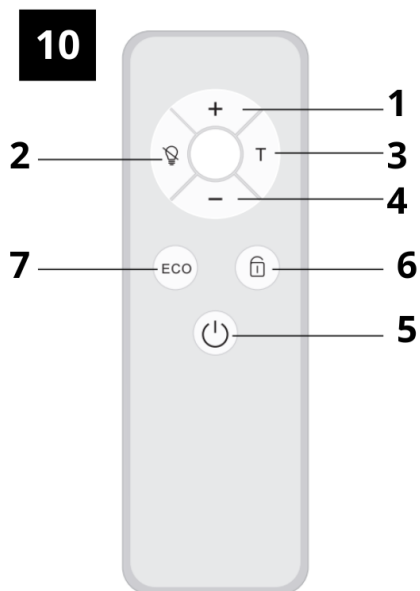
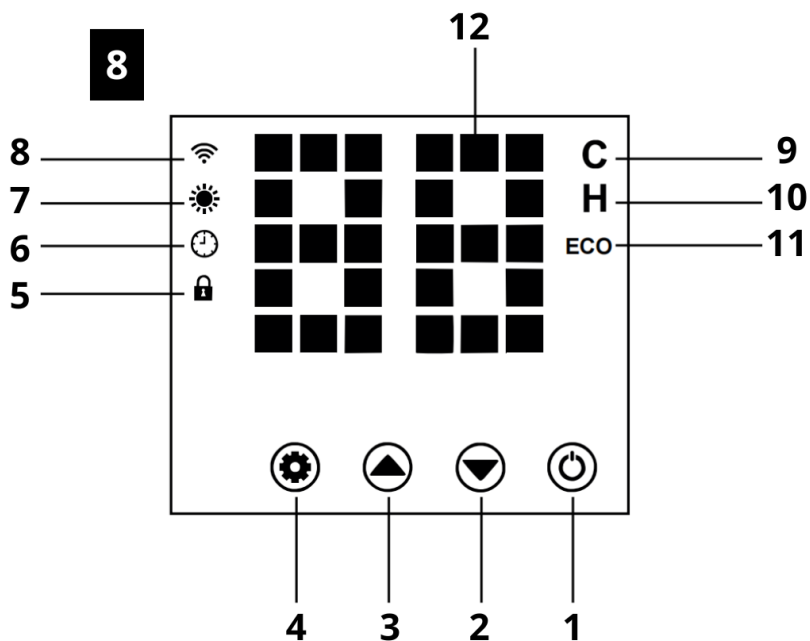
Manual de instrucciones



IRH-077
WarmUp

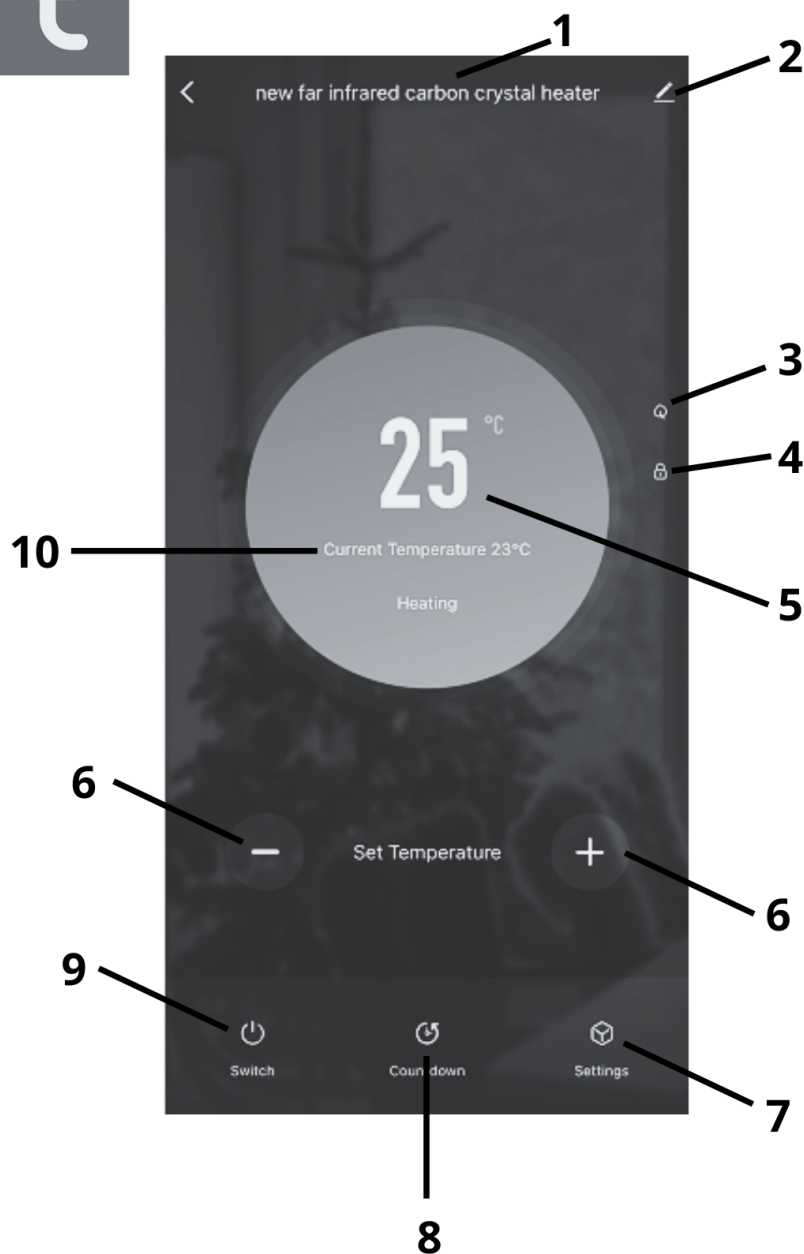








12



SCAN ME



[PL] INSTRUKCJA PRODUKTU

[EN] PRODUCT MANUAL

[DE] PRODUKT-HANDBUCH

[CZ] UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

[SVK] NÁVOD NA POUŽITIE PRODUKTU

[RO] MANUALUL PRODUSULUI

[HU] TERMÉK KÉZIKÖNYV

[BG] РЪКОВОДСТВО НА ПРОДУКТА

[LT] GAMINIO VADOVAS

[LV] PRODUKTA ROKASGRĀMATA

[ET] TOOTEJUHEND

[FI] TUOTEOPAS

[IT] MANUALE DEL PRODOTTO

[FR] MANUEL DU PRODUIT

[ES] MANUAL DEL PRODUCTO

[PT] MANUAL DO PRODUTO

[NL] PRODUCTHANDLEIDING



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Spis Treści

Zasady bezpieczeństwa

Instalacja i obsługa urządzenia

Konfiguracja połączenia Wi-Fi

Konserwacja i czyszczenie

Zasady bezpieczeństwa

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała.

- Przed użyciem promiennika należy przeczytać wszystkie instrukcje.
- Urządzenie nie jest przeznaczone dla dzieci ani osób z ograniczeniami fizycznymi, sensorycznymi czy umysłowymi, a także bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są nadzorowane lub odpowiednio poinstruowane. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Promiennik nagrzewa się podczas pracy – nie należy dotykać gorących powierzchni. Należy zachować co najmniej 90 cm odstępów od łatwopalnych materiałów, takich jak meble, pościel, zasłony czy ubrania.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane.
- Nie używaj promiennika, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone, albo jeśli urządzenie zostało upuszczone lub uszkodzone. Zgłoś się do osoby posiadającej odpowiednie uprawnienia.
- Promiennik przeznaczony jest wyłącznie do użytku wewnętrznego.
- Nie używaj urządzenia w łazienkach, pralniach lub innych pomieszczeniach

narażonych na wilgoć. Nigdy nie umieszczaj promiennika w pobliżu wanny ani innych zbiorników z wodą.

- Nie prowadź przewodu pod dywanami ani nie przykrywaj go chodnikami lub innymi materiałami.
- Nie blokuj otworów wentylacyjnych – zarówno wlotu, jak i wylotu powietrza.
- Wewnątrz promiennika znajdują się elementy nagrzewające się i mogące iskrzyć – nie używaj go w pobliżu łatwopalnych cieczy, takich jak farby czy benzyna.
- Używaj promiennika tylko zgodnie z zaleceniami producenta. Inne zastosowania mogą spowodować ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie zaleca się używania przedłużaczy – mogą się przegrzewać i wywołać pożar. Jeżeli jednak użycie jest konieczne, przedłużacz powinien być przystosowany do mocy co najmniej 800 W przy napięciu 220–240 V.
- Nie podłączaj urządzenia do tego samego źródła zasilania, co inne działające sprzęty, aby uniknąć przeciążenia. Nie instaluj go bezpośrednio pod gniazdem elektrycznym.
- Nagrzanie wtyczki podczas pracy urządzenia jest zjawiskiem normalnym. Upewnij się, że gniazdo jest w dobrym stanie technicznym.
- Urządzenie może osiągać wysoką temperaturę – nie zaleca się jego użytkowania przez osoby z obniżoną wrażliwością na ciepło.
- **UWAGA:** nie przykrywaj promiennika – grozi to przegrzaniem i pożarem.
- Zachowaj instrukcję – może się przydać w razie potrzeby.

Montaż na ścianie

Otwórz opakowanie i upewnij się, że zestaw zawiera promiennik oraz akcesoria montażowe.

W komplecie znajdziesz elementy umożliwiające zarówno montaż na ścianie, jak i instalację na nóżkach.

Zestaw montażowy (rys. 1)

1. Śruby do nóżek
2. Prowadnice plastikowe
3. Śruby do prowadnic
4. Wkręt do kołków rozporowych
5. Kołki rozporowe

Instrukcja montażu

- Przykręć cztery uchwyty (rys. 2).
- Zaznacz na ścianie miejsca czterech otworów do wywiercenia, a następnie wykonaj je przy użyciu wiertła. Upewnij się, że odległości między otworami odpowiadają rozmieszczeniu otworów w uchwytach z tyłu promiennika (rys. 3).
- Włóż plastikowe kołki rozporowe do przygotowanych otworów (rys. 4).
- Wkręć metalowe śruby w plastikowe kołki rozporowe (rys. 5).
- Podnieś promienniki i dopasuj cztery otwory w uchwytach z tyłu urządzenia do śrub zamocowanych na ścianie. Następnie przesunij promiennik delikatnie, aby przesunąć śruby z pozycji A do pozycji B (rys. 6).

Montaż w wersji wolnostojącej

Włóż nóżki pionowo do aluminiowej ramy promiennika i przymocuj je za pomocą dwóch śrub (rys. 7).

Wyświetlacz i panel sterowania (rys. 8)

1. Przycisk zasilania (ON/OFF).
2. Przycisk temperatury / timera w dół. Przytrzymaj 2 sekundy, aby wyłączyć blokadę rodzicielską.
3. Przycisk temperatury / timera w górę. Przytrzymaj 2 sekundy, aby włączyć blokadę rodzicielską.
4. Przycisk ustawienia
5. Blokada rodzicielska

6. Timer
7. Sygnalizacja trybu grzania
8. Sygnalizacja działania Wi-Fi
9. Stopnie Celsjusza
10. Sygnalizacja działania timera
11. Sygnalizacja trybu ECO
12. Wyświetlacz temperatury / timera

Wskaźniki LED

Przycisk zasilania (rys. 8.1)

Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć promiennik.

Przycisk ustawień (rys. 8.4)

Naciśnij, aby przełączać się między ustawieniem temperatury a timera.

Gdy ikona timera (rys. 8.10) świeci się – można ustawić czas pracy.

Gdy ikona temperatury (rys. 8.9) świeci się – można ustawić temperaturę.

Przytrzymaj przycisk, aby włączyć lub wyłączyć tryb Wi-Fi.

Połączenie Wi-Fi

Aby uruchomić tryb połączenia Wi-Fi, naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień (rys. 8.4) przez ok. 3 sekundy. Wskaźnik Wi-Fi zacznie migać. Jeśli przez 3 minuty nie wykonasz żadnej operacji, kontrolka Wi-Fi automatycznie się wyłączy.

Wskaźnik Wi-Fi może działać w jednym trybie:

Ciągłe podświetlenie – oznacza, że połączenie Wi-Fi zostało nawiązane i możesz sterować urządzeniem przez aplikację.

Jeśli połączenie nie powiedzie się w ciągu kilku minut i wskaźnik zgaśnie, ponownie przytrzymaj przycisk ustawień przez około 3 sekundy, aby uruchomić tryb parowania.

Tryb grzania

Sygnalizacja (rys. 8.7) oznacza, że urządzenie aktualnie pracuje w trybie grzania.

Pilot zdalnego sterowania (rys. 10)

1. Zwiększanie temperatury lub czasu timera
2. Wyłączenie wyświetlacza
3. Timer
4. Zmniejszanie temperatury lub czasu timera
5. Włączanie/wyłączanie urządzenia
6. Blokada rodzicielska
7. Tryb ECO

Naciśnij przycisk (rys.10.2), aby wyłączyć ekran, ponowne naciśnięcie włączy ekran.

Naciśnij przycisk (rys.10.6), aby włączyć blokadę – na panelu pojawi się sygnalizacja świetlna, a wszystkie przyciski na urządzeniu i pilocie będą zablokowane, ponowne naciśnięcie odblokuje funkcje.

Naciśnij przycisk (rys. 10.7), aby aktywować tryb ECO – zapali się odpowiednia ikona. Gdy temperatura w pomieszczeniu spadnie o więcej niż 5°C w ciągu jednej minuty, promiennik automatycznie zakończy pracę, aby oszczędzać energię. Aby ponownie uruchomić urządzenie, należy je włączyć ponownie.

UWAGA: Przed użyciem pilota upewnij się, że dwie baterie AAA zostały prawidłowo włożone.

Zwykły tryb grzania (24h timer)

- Przed użyciem sprawdź, czy promiennik nie jest uszkodzony.
- Podłącz wtyczkę do gniazda zasilania.
- Włącz urządzenie – usłyszysz sygnał dźwiękowy „biip”, podświetli się ekran główny, a wyświetlacz pokaże „-”. Aby aktywować tryb Wi-Fi, przytrzymaj przycisk ustawień (przez około 3 sekundy – wskaźnik Wi-Fi zacznie migać, a promiennik przejdzie w tryb czuwania.

- Naciśnij przycisk zasilania. Na ekranie pojawi się domyślna temperatura ustawiona na 25°C. Urządzenie rozpocznie grzanie, jeśli temperatura w pomieszczeniu będzie niższa niż 25°C – zapali się ikona grzania. Jeśli temperatura pomieszczenia jest wyższa niż 25°C, urządzenie wyświetli jedynie temperaturę ustawioną, ale nie będzie grzało.
- Użyj przycisków „góra” lub „dół”, aby zmienić ustawienie temperatury. Wybrana wartość będzie migać przez 5 sekund, a następnie ekran wróci do wyświetlania temperatury pokojowej. Każde naciśnięcie zwiększa lub zmniejsza wartość o 1°C.
- Promiennik zacznie działać, gdy temperatura ustawiona będzie co najmniej o 1°C wyższa niż temperatura w pomieszczeniu, i przestanie grzać, gdy temperatura ustawiona będzie o 1°C niższa.
- Naciśnij przycisk ustawień (rys. 8.4), aż zaświeci się sygnalizacja timera (rys. 8.6), aby ustawić timer w zakresie 0–24 godzin. Każde naciśnięcie przycisku „góra” (rys. 8.3) zwiększy czas o 1 godzinę, a każde naciśnięcie przycisku „dół” (rys. 8.2) zmniejszy go o 1 godzinę. Ustawienie działa cyklicznie: po 24 godzinach timer wraca do 0.
- Po 5 sekundach od ostatniego naciśnięcia przycisku, jeśli ustawienie timera nie zostanie zmienione, rozpoczyna się odliczanie. Na wyświetlaczu ponownie pojawi się temperatura pokojowa.

Tryb tygodniowy 7×24h

Połącz się z Wi-Fi i aplikacją, aby sterować za pomocą smartfona (instrukcję znajdziesz poniżej).

Połączenie Wi-Fi

Aby połączyć promiennik z siecią Wi-Fi, najpierw pobierz aplikację TUYA Smart na swój smartfon. Możesz ją znaleźć, skanując kod QR (rys. 11) lub wyszukując „TUYA Smart” w sklepie Google Play lub Apple App Store.

Pobierz i zainstaluj aplikację. Jeśli nie posiadasz jeszcze konta Smart Life, musisz je utworzyć, klikając „zarejestruj się”.

Urządzenie automatycznie wykryje Twój kraj, choć w razie potrzeby możesz go zmienić. Wprowadź numer telefonu lub adres e-mail. Jeśli wybierzesz numer telefonu, otrzymasz kod weryfikacyjny SMS – wprowadź go, a następnie utwórz hasło. W przypadku adresu e-mail wystarczy tylko ustawić hasło.

Aby dodać promiennik do aplikacji, najpierw wprowadź go w tryb połączenia Wi-Fi.

Włącz urządzenie – usłyszysz dźwięk „biip”, a cały ekran podświetli się przez 1,5 sekundy, po czym pojawi się „-”.

Następnie przytrzymaj przycisk ustawień (rys. 8.4) przez około 3 sekundy – wskaźnik Wi-Fi zacznie migać, a promiennik przejdzie w tryb czuwania.

Teraz możesz połączyć urządzenie z Wi-Fi i dodać je w aplikacji TUYA za pomocą smartfona.

Jeśli ikona Wi-Fi nie miga, naciśnij przycisk zasilania, aby przejść do trybu czuwania, a następnie przytrzymaj przycisk ustawień przez około 3 sekundy. Gdy ikona zacznie migać, otwórz aplikację i wybierz opcję „dodaj urządzenie”. Wybierz typ urządzenia (Małe urządzenie > Grzejnik) i potwierdź, że wskaźnik miga. Następnie wpisz hasło do swojej sieci Wi-Fi, aby aplikacja mogła połączyć się z promiennikiem.

Aplikacja wyświetli ekran łączenia.

Większość urządzeń łączy się w trybie szybkiego migania.

Po udanym połączeniu promiennik wyda dźwięk „biip”, a ikona Wi-Fi przestanie migać i pozostanie podświetlona na stałe.

Aplikacja potwierdzi dodanie urządzenia. Możesz teraz nadać mu nazwę – kliknij ikonę „...” w prawym górnym rogu, a następnie wybierz „zmień nazwę urządzenia”, aby nazwać promiennik tak, by łatwo było go zidentyfikować.

Możesz również udostępnić urządzenie innym domownikom lub przejść do harmonogramu ogrzewania.

Aby wyłączyć połączenie Wi-Fi, przytrzymaj przycisk zasilania przez 5 sekund – na ekranie pojawi się „OFF”. Aby ponownie je włączyć, wykonaj tę samą czynność – na ekranie pojawi się tryb połączenia Wi-Fi.

Korzystanie z aplikacji Smart Life / TUYA

Aplikacja pozwala na zarządzanie wieloma urządzeniami. Lista urządzeń pokazuje ich aktualny status:

Offline – urządzenie jest niedostępne (nie można sterować przez aplikację),

Wyłączony – urządzenie jest w trybie czuwania,

Włączony – urządzenie pracuje w trybie grzania.

Gdy promiennik jest online, kliknij jego nazwę na liście, aby przejść do panelu sterowania.

Uwaga: gdy urządzenie jest offline, sterowanie przez aplikację nie będzie możliwe.

Możliwości sterowania przez aplikację i Wi-Fi:

Przycisk zasilania – umożliwia włączanie i wyłączanie urządzenia.

Timer – ustaw timer od 0 do 24 h. Gdy promiennik jest włączony, timer służy do automatycznego wyłączenia. Gdy promiennik jest wyłączony – do jego automatycznego włączenia.

Blokada rodzicielska – po jej aktywowaniu na wyświetlaczu pojawi się „LOCK”, a przyciski na urządzeniu zostaną zablokowane. Sterowanie możliwe jest tylko z poziomu aplikacji lub pilota.

Tryb ECO – po jego włączeniu, jeśli temperatura w pomieszczeniu spadnie o 5°C w ciągu 20 minut (np. przy otwartym oknie), promiennik automatycznie się wyłączy, by oszczędzać energię.

Harmonogram 7×24h – możesz ustawić dni, godziny, określoną temperaturę i czy urządzenie ma się włączać czy wyłączać.

Każde zdarzenie wymaga ustawienia godziny rozpoczęcia i decyzji, czy ma się powtarzać. Możesz wybrać „tylko raz” lub określone dni tygodnia. Określ, czy promiennik ma się włączyć czy wyłączyć i ustaw pożądaną temperaturę. Zatwierdź ustawienia i zapisz zdarzenie.

Zdarzenia pojawiają się w harmonogramie. Można je aktywować i dezaktywować za pomocą przełącznika. Aby usunąć zdarzenie, przesun w lewo i kliknij „usuń”.

Interfejs aplikacji

1. Obecna nazwa urządzenia
2. Zmień nazwę urządzenia
3. Tryb ECO
4. Blokada rodzicielska
5. Ustawiona temperatura
6. Regulacja temperatury (zmniejsz / zwiększ)
7. Ustawienia (ECO, blokada, ekran, harmonogram 7×24 h)
8. Timer 24 h
9. Włącznik / wyłącznik
10. Aktualna temperatura w pomieszczeniu

Rozwiązywanie problemów

Jeśli promiennik nie działa, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- Upewnij się, że zasilanie działa prawidłowo.
- Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone do źródła zasilania.
- Brak podświetlenia przycisku zasilania może wskazywać na usterkę – zalecany kontakt z serwisem.

UWAGA: NIE OTWIERAJ ANI NIE NAPRAWIAJ PROMIENNIKA SAMODZIELNIE – MOŻE TO SPOWODOWAĆ USZKODZENIE LUB OBRAŻENIA ORAZ UNIEWAŻNIĆ GWARANCJĘ.

Czyszczenie i przechowywanie

Przed czyszczeniem urządzenia wyłącz je i odczekaj, aż całkowicie ostygnie. Następnie odłącz je od zasilania. Zewnętrzne elementy obudowy przetrzyj miękką, lekko wilgotną ściereczką, a potem osusz. Nie stosuj środków ściernych ani preparatów mogących uszkodzić powierzchnię. W razie potrzeby można zdemontować urządzenie ze ściany - wystarczy zdjąć zaślepkę śrub i odkręcić mocowanie.

W przypadku krótkotrwałego przechowywania wystarczy odłączyć urządzenie od zasilania i

odstawić je w bezpieczne miejsce. Przy dłuższej przerwie w użytkowaniu warto je zdemontować lub zabezpieczyć materiałem ochronnym.

Specyfikacja techniczna

- **Model:** IRH-077
- **Zasilanie:** 220–240 V ~ / 50 Hz
- **Moc:** 770 W

Zawartość opakowania

- **Promiennik:** 1 sztuka
- **Instrukcja obsługi:** 1 sztuka
- **Pilot zdalnego sterowania:** 1 sztuka
- **Zestaw akcesoriów (1 komplet):**
 - * 4 × uchwyt montażowy
 - * 4 × kołek rozporowy (plastikowy)
 - * 4 × śruba do uchwytów
 - * 4 × śruba do montażu na ścianie
 - * 2 × nóżka
 - * 2 × śruba do nóżek

Ochrona środowiska

Symbol (rys. 9) informuje, że urządzenia nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Aby chronić środowisko i zdrowie, oddaj je do odpowiedniego punktu zbiórki elektroodpadów lub zapytaj sprzedawcę, jak bezpiecznie przekazać je do recyklingu.



INSTRUCTION OPERATIONS

Contents

Safety rules

Installation and operation of the device

Wi-Fi connection setup

Maintenance and cleaning

Safety rules

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

- Please read all instructions before using the heater.
- The appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction. Children should not play with the device.
- The radiator heats up during operation - do not touch hot surfaces. Keep at least 90 cm away from flammable materials such as furniture, bedding, curtains or clothes.
- Always unplug the device when not in use.
- Do not use the heater if the cord or plug is damaged, or if the device has been dropped or damaged. Report to a person with appropriate authorization.
- The heater is intended for indoor use only.
- Do not use the device in bathrooms, laundries or other rooms exposed to moisture. Never place the heater near a bathtub or other water tanks.

- Do not run the cord under carpets or cover it with rugs or other materials.
- Do not block the ventilation openings - both air inlet and outlet.
- There are elements inside the heater that get hot and may spark - do not use it near flammable liquids such as paint or gasoline.
- Use the heater only in accordance with the manufacturer's recommendations. Other uses may create a risk of fire or electric shock.
- It is not recommended to use extension cords - they may overheat and cause a fire. However, if use is necessary, the extension cord should be rated for at least 800 W at 220-240 V.
- Do not connect the device to the same power source as other operating equipment to avoid overload. Do not install it directly under an electrical outlet.
- It is normal for the plug to become warm during operation. Make sure the socket is in good condition.
- The device may reach high temperatures - it is not recommended for use by people with reduced sensitivity to heat.
- **ATTENTION:** do not cover the radiator - it may cause overheating and fire.
- Keep the instructions - it may come in handy if necessary.

Wall mounting

Open the package and make sure the kit includes the radiator and mounting accessories.

The set includes elements enabling both wall mounting and installation on legs.

Mounting kit (fig. 1)

1. Leg screws
2. Plastic guides
3. Guide screws
4. Screw for expansion plugs
5. Expansion pins

Assembly instructions

- Screw on the four handles (fig. 2).
- Mark the locations of the four holes to be drilled on the wall and then drill them using a drill. Make sure that the distances between the holes correspond to the holes in the holders on the back of the radiator (Fig. 3).
- Insert the plastic expansion plugs into the prepared holes (Fig. 4).
- Screw the metal screws into the plastic expansion plugs (fig. 5).
- Lift the heaters and align the four holes in the brackets on the back of the unit with the screws attached to the wall. Then move the radiator gently to move the screws from position A to position B (fig. 6).

Free-standing installation

Insert the legs vertically into the aluminum frame of the radiator and fasten them with two screws (fig. 7).

Display and control panel (fig. 8)

1. Power button (ON/OFF).
2. Temperature/Timer Button Down Hold 2 seconds to disable child lock.
3. Temperature/timer button up Hold 2 seconds to activate child lock.
4. Setting button
5. Parental lock
6. Timer
7. Heating mode signaling
8. Wi-Fi operation indication
9. Degrees Celsius
10. Timer operation indication
11. ECO mode indication
12. Temperature/timer display

LED indicators

Power button (Fig. 8.1)

Press to turn the heater on or off.

Settings button (Fig. 8.4)

Press to switch between temperature and timer settings.

When the timer icon (Fig. 8.10) is lit, you can set the working time.

When the temperature icon (Fig. 8.9) is lit, you can set the temperature.

Hold the button to turn Wi-Fi mode on or off.

Wi-Fi connection

To activate Wi-Fi connection mode, press and hold the settings button (Fig. 8.4) for about 3 seconds. The Wi-Fi indicator will start flashing. If you do not perform any operation for 3 minutes, the Wi-Fi indicator will turn off automatically.

The Wi-Fi indicator can operate in one mode:

Continuous light – means that the Wi-Fi connection has been established and you can control the device via the application.

If the connection fails within a few minutes and the indicator turns off, hold the setting button again for about 3 seconds to enter pairing mode.

Heating mode

The signal (Fig. 8.7) means that the device is currently working in heating mode.

Remote control (fig. 10)

1. Increasing the temperature or timer time
2. Turn off the display
3. Timer
4. Decrease the temperature or timer time
5. Turning the device on/off
6. Parental lock

7. ECO mode

Press the button (Fig.10.2) to turn off the screen, press again to turn on the screen.

Press the button (fig.10.6) to activate the lock - a light will appear on the panel and all buttons on the device and remote control will be locked, pressing again will unlock the functions.

Press the button (fig. 10.7) to activate ECO mode - the appropriate icon will light up. When the room temperature drops by more than 5°C in one minute, the heater will automatically stop working to save energy. To restart your device, turn it on again.

ATTENTION: Before using the remote control, make sure the two AAA batteries are inserted correctly.

Normal heating mode (24h timer)

- Before use, check whether the heater is not damaged.
- Plug the plug into the power socket.
- Turn on the device - you will hear a "beep" sound, the main screen will light up and the display will show "--". To activate Wi-Fi mode, hold down the settings button (for about 3 seconds - the Wi-Fi indicator will flash and the heater will enter standby mode.
- Press the power button. The default temperature set to 25°C will appear on the screen. The device will start heating if the room temperature is lower than 25°C - the heating icon will light up. If the room temperature is higher than 25°C, the device will only display the set temperature but will not heat.
- Use the up or down buttons to change the temperature setting. The selected value will flash for 5 seconds and then the screen will return to displaying room temperature. Each press increases or decreases the value by 1°C.
- The heater will start working when the set temperature is at least 1°C higher than the room temperature, and will stop heating when the set temperature is 1°C lower.

- Press the setting button (fig. 8.4) until the timer light comes on (fig. 8.6) to set the timer from 0-24 hours. Each press of the "up" button (fig. 8.3) will increase the time by 1 hour, and each press of the "down" button (fig. 8.2) will decrease it by 1 hour. The setting works cyclically: after 24 hours, the timer returns to 0.
- 5 seconds after the last button press, if the timer setting is not changed, the countdown begins. The display returns to the room temperature.

Weekly mode 7x24h

Connect to Wi-Fi and the app to control using your smartphone (instructions below).

Wi-Fi connection

To connect the heater to a Wi-Fi network, first download the TUYA Smart application to your smartphone. You can find it by scanning the QR code (Fig. 11) or searching "TUYA Smart" in the Google Play Store or Apple App Store.

Download and install the application. If you don't have a Smart Life account yet, you need to create one by clicking "register".

The device will automatically detect your country, although you can change it if necessary. Enter your phone number or email address. If you select a phone number, you will receive an SMS verification code - enter it and then create a password. In the case of an email address, you only need to set a password.

To add the heater to the app, first put it in Wi-Fi connection mode.

Turn on the device - you will hear a "beep" sound and the entire screen will light up for 1.5 seconds, then "--" will appear.

Then hold down the settings button (fig. 8.4) for about 3 seconds - the Wi-Fi indicator will start flashing and the radiator will go into standby mode.

Now you can connect your device to Wi-Fi and add it in the TUYA app using your smartphone.

If the Wi-Fi icon is not flashing, press the power button to enter standby mode and then hold the setting button for about 3 seconds. Once the icon starts flashing, open

the app and select "add device." Select the device type (Small Appliances > Radiator) and confirm that the indicator is flashing. Then enter the password for your Wi-Fi network so that the application can connect to the heater.

The application will display the connecting screen.

After successful connection, the radiator will make a "beep" sound and the Wi-Fi icon will stop flashing and remain lit permanently.

The application will confirm that the device has been added. You can now give it a name - click the "..." icon in the upper right corner, then select "rename device" to name the radiator so that it is easily identified.

You can also share the device with other household members or go to the heating schedule.

To turn off the Wi-Fi connection, hold the power button for 5 seconds and "OFF" will appear on the screen. To turn it back on, do the same thing and the Wi-Fi connection mode will appear on the screen.

Using the Smart Life / TUYA application

The application allows you to manage multiple devices. The device list shows their current status:

Offline – the device is unavailable (cannot be controlled via the application),

Off – the device is in standby mode,

Enabled – the device is in heating mode.

When the heater is online, click on its name in the list to go to the control panel.

Attention: when the device is offline, control via the app will not be possible.

Control options via app and Wi-Fi:

Power button– allows you to turn the device on and off.

Timer – set the timer from 0 to 24 h. When the heater is turned on, the timer is used to automatically turn it off. When the heater is turned off - to turn it on automatically.

Parental lock – after activating it, "LOCK" will appear on the display and the buttons on the

device will be locked. Control is only possible from the application or remote control.

ECO mode – after turning it on, if the room temperature drops by 5°C within 20 minutes (e.g. with an open window), the radiator will automatically turn off to save energy.

7x24h schedule – you can set days, hours, a specific temperature and whether the device should turn on or off.

Each event requires setting a start time and deciding whether to repeat it. You can choose "only once" or specific days of the week. Determine whether the heater should be turned on or off and set the desired temperature. Confirm the settings and save the event.

The events will appear in the schedule. They can be activated and deactivated with a switch. To delete an event, swipe left and click "delete."

Application interface

1. The current name of the device
2. Change the device name
3. ECO mode
4. Parental lock
5. Set temperature
6. Temperature control (reduce/increase)
7. Settings (ECO, lock, screen, 7x24 h schedule)
8. Timer 24 h
9. On/off switch
10. Current room temperature

Troubleshooting

If your heater is not working, follow these tips:

- Make sure the power is working properly.
- Make sure the device is properly connected to the power source.
- Lack of illumination of the power button may indicate a fault - it is recommended to contact the service center.

ATTENTION: DO NOT OPEN OR REPAIR THE RADIATOR YOURSELF - THIS MAY RESULT IN DAMAGE OR INJURY AND VOID THE WARRANTY.

Cleaning and storage

Before cleaning the device, turn it off and wait until it cools down completely. Then disconnect them from the power supply. Wipe the external housing elements with a soft, slightly damp cloth and then dry them. Do not use abrasive agents or preparations that may damage the surface. If necessary, you can dismantle the device from the wall - just remove the screw cap and unscrew the mounting.

In case of short-term storage, simply disconnect the device from the power supply and place it in a safe place. When not in use for a longer period of time, it is worth dismantling them or securing them with protective material.

Technical specifications

- **Model:** IRH-077
- **Power supply:** 220–240 V ~ / 50 Hz
- **Device power:** 770 W

Package contents

- **Radiator:** 1 piece
- **User manual:** 1 piece
- **Remote control:** 1 piece
- **Accessory set (1 set):**
 - * 4 × mounting bracket
 - * 4 × expansion plug (plastic)
 - * 4 × handle screw
 - * 4 × wall mounting screw
 - * 2 × stem
 - * 2 × leg screw

Environmental protection

The symbol (Fig. 9) informs that the device should not be disposed of with household waste. To protect the environment and health, take them to an appropriate electronic waste collection point or ask the seller how to safely recycle them.



ANWEISUNGEN SERVICE

Inhalt

Sicherheitsregeln

Installation und Betrieb des Geräts

WLAN-Verbindung einrichten

Wartung und Reinigung

Sicherheitsregeln

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen zu verringern.

- Bitte lesen Sie vor der Benutzung des Heizgeräts alle Anweisungen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder angeleitet. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Heizgerät wird im Betrieb heiß – heiße Oberflächen nicht berühren. Halten Sie einen Mindestabstand von 90 cm zu brennbaren Materialien wie Möbeln, Bettwäsche, Vorhängen oder Kleidung ein.

- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, wenn es nicht benutzt wird.
- Benutzen Sie das Heizgerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn das Gerät heruntergefallen oder beschädigt wurde. Wenden Sie sich in diesem Fall an einen qualifizierten Techniker.
- Das Heizgerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Badezimmern, Waschküchen oder anderen Feuchträumen. Stellen Sie das Heizgerät niemals in die Nähe einer Badewanne oder eines anderen mit Wasser gefüllten Behälters.
- Verlegen Sie das Kabel nicht unter Teppichen und decken Sie es nicht mit Teppichen oder anderen Materialien ab.
- Die Lüftungsöffnungen – sowohl der Lufteinlass als auch der Luftauslass – dürfen nicht blockiert werden.
- Das Heizgerät enthält Bauteile, die heiß werden und Funken erzeugen können. Verwenden Sie es daher nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten wie Farbe oder Benzin.
- Verwenden Sie das Heizgerät nur gemäß den Empfehlungen des Herstellers. Jede andere Verwendung kann zu Brand- oder Stromschlaggefahr führen.
- Verlängerungskabel werden nicht empfohlen, da sie überhitzen und einen Brand verursachen können. Sollte ihre Verwendung dennoch notwendig sein, muss das Verlängerungskabel für mindestens 800 W bei 220–240 V ausgelegt sein.
- Um eine Überlastung des Geräts zu vermeiden, schließen Sie es nicht an dieselbe Stromquelle wie andere Geräte an. Installieren Sie es nicht direkt unter einer Steckdose.
- Es ist normal, dass der Stecker während des Betriebs warm wird. Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose einwandfrei funktioniert.
- Das Gerät kann hohe Temperaturen erreichen – seine Verwendung wird für Personen mit verminderter Hitzeempfindlichkeit nicht empfohlen.

- **AUFMERKSAMKEIT** Die Heizung darf nicht abgedeckt werden – dies kann zu Überhitzung und Brand führen.
- Bewahren Sie die Anleitung auf – sie könnte bei Bedarf nützlich sein.

Wandmontage

Öffnen Sie die Verpackung und vergewissern Sie sich, dass das Set die Heizung und das Montagezubehör enthält.

Das Set beinhaltet Elemente, die sowohl eine Wandmontage als auch die Aufstellung auf Füßen ermöglichen.

Montagesatz (Abb. 1)

1. Beinschrauben
2. Kunststoffführungen
3. Führungsschrauben
4. Schraube für Spreizdübel
5. Spreizdübel

Montageanleitung

- Schrauben Sie die vier Griffe an (Abb. 2).
- Markieren Sie die Positionen der vier Bohrlöcher an der Wand und bohren Sie diese anschließend. Achten Sie darauf, dass die Abstände zwischen den Löchern mit den Abständen in den Halterungen auf der Rückseite des Heizgeräts übereinstimmen (Abb. 3).
- Setzen Sie die Kunststoff-Expansionsstopfen in die vorbereiteten Löcher ein (Abb. 4).
- Schrauben Sie die Metallschrauben in die Kunststoff-Expansionstopfungen (Abb. 5).
- Heben Sie die Heizgeräte an und richten Sie die vier Löcher in den Halterungen auf der Rückseite des Geräts an den an der Wand befestigten Schrauben aus. Bewegen Sie dann das Heizgerät vorsichtig, um die Schrauben von Position A in Position B zu verschieben (Abb. 6).

Freistehende Installation

Die Beine werden senkrecht in den Aluminiumrahmen des Heizgeräts eingesetzt und mit zwei Schrauben befestigt (Abb. 7).

Anzeige- und Bedienfeld (Abb. 8)

1. Ein-/Ausschalter (EIN/AUS).
2. Die Taste „Temperatur/Timer abwärts“ 2 Sekunden lang gedrückt halten, um die Kindersicherung zu deaktivieren.
3. Temperatur-/Timer-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, um die Kindersicherung zu aktivieren.
4. Schaltfläche „Einstellungen“
5. Kindersicherung
6. Timer
7. Anzeige des Heizmodus
8. Wi-Fi-Betriebsanzeige
9. Grad Celsius
10. Timer-Betriebsanzeige
11. ECO-Modus-Anzeige
12. Temperatur-/Zeitanzeige

LED-Anzeigen

Ein-/Ausschalter (Abb. 8.1)

Drücken Sie diese Taste, um die Heizung ein- oder auszuschalten.

Schaltfläche „Einstellungen“ (Abb. 8.4)

Drücken Sie diese Taste, um zwischen Temperatur- und Timer-Einstellungen umzuschalten.

Wenn das Timer-Symbol (Abb. 8.10) leuchtet, können Sie die Betriebszeit einstellen.

Wenn das Temperatursymbol (Abb. 8.9) leuchtet, kann die Temperatur eingestellt werden.

Halten Sie die Taste gedrückt, um den Wi-Fi-Modus ein- oder auszuschalten.

WLAN-Verbindung

Um den WLAN-Verbindungsmodus zu aktivieren, halten Sie die Einstellungstaste (Abb. 8.4) etwa 3 Sekunden lang gedrückt. Die WLAN-Anzeige blinkt. Nach 3 Minuten ohne Bedienung schaltet sich die WLAN-Anzeige automatisch aus.

Die Wi-Fi-Anzeige kann in einem Modus betrieben werden:

Kontinuierliche Hintergrundbeleuchtung- bedeutet, dass die Wi-Fi-Verbindung hergestellt wurde und Sie das Gerät über die App steuern können.

Wenn die Verbindung innerhalb weniger Minuten abbricht und die Kontrollleuchte erlischt, drücken und halten Sie die Einstellungstaste erneut für etwa 3 Sekunden, um in den Kopplungsmodus zu gelangen.

Heizmodus

Das Signal (Abb. 8.7) bedeutet, dass sich das Gerät aktuell im Heizmodus befindet.

Fernbedienung (Abb. 10)

1. Erhöhung der Temperatur oder der Zeit
2. Ausschalten des Displays
3. Timer
4. Verringern der Temperatur oder der Zeit
5. Ein-/Ausschalten des Geräts
6. Kindersicherung
7. ECO-Modus

Drücken Sie die Taste (Abb. 10.2), um den Bildschirm auszuschalten. Durch erneutes Drücken wird der Bildschirm wieder eingeschaltet.

Drücken Sie die Taste (Abb. 10.6), um die Sperre zu aktivieren – eine Leuchte erscheint auf dem Bedienfeld und alle Tasten am Gerät und an der Fernbedienung werden gesperrt. Durch erneutes Drücken werden die Funktionen wieder entsperrt.

Drücken Sie die Taste (Abb. 10.7), um den ECO-Modus zu aktivieren – das

entsprechende Symbol leuchtet auf. Sinkt die Raumtemperatur innerhalb einer Minute um mehr als 5 °C, schaltet sich die Heizung automatisch ab, um Energie zu sparen. Zum Neustart schalten Sie die Heizung einfach wieder ein.

AUFMERKSAMKEIT Vor der Benutzung der Fernbedienung vergewissern Sie sich, dass die beiden AAA-Batterien richtig eingelegt sind.

Normaler Heizmodus (24-Stunden-Timer)

- Vor Gebrauch prüfen Sie, ob das Heizgerät beschädigt ist.
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät ein – Sie hören einen Piepton, der Hauptbildschirm leuchtet auf und zeigt „--“ an. Um den WLAN-Modus zu aktivieren, halten Sie die Einstellungstaste (ca. 3 Sekunden lang) gedrückt – die WLAN-Anzeige blinkt und das Heizgerät wechselt in den Standby-Modus.
- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter. Die Standardtemperatur von 25 °C wird auf dem Display angezeigt. Das Gerät beginnt zu heizen, wenn die Raumtemperatur unter 25 °C liegt – das Heizsymbol leuchtet auf. Liegt die Raumtemperatur über 25 °C, zeigt das Gerät zwar die eingestellte Temperatur an, heizt aber nicht.
- Verwenden Sie die Auf- und Ab-Tasten, um die Temperatureinstellung zu ändern. Der gewählte Wert blinkt 5 Sekunden lang, anschließend wird wieder die Raumtemperatur angezeigt. Jeder Tastendruck erhöht oder verringert den Wert um 1 °C.
- Die Heizung schaltet sich ein, wenn die eingestellte Temperatur mindestens 1°C über der Raumtemperatur liegt, und schaltet sich aus, wenn die eingestellte Temperatur 1°C darunter liegt.
- Drücken Sie die Einstelltaste (Abb. 8.4), bis die Timeranzeige (Abb. 8.6) aufleuchtet, um den Timer von 0 bis 24 Stunden einzustellen. Mit jedem Drücken der „Aufwärts“-Taste (Abb. 8.3) wird die Zeit um 1 Stunde erhöht, mit

jedem Drücken der „Abwärts“-Taste (Abb. 8.2) um 1 Stunde verringert. Die Einstellung erfolgt zyklisch: Nach 24 Stunden springt der Timer auf 0 zurück.

- Fünf Sekunden nach dem letzten Tastendruck beginnt der Countdown, sofern die Timer-Einstellung nicht geändert wurde. Die Anzeige zeigt dann wieder die Raumtemperatur an.

Wochenmodus 7×24h

Stellen Sie eine WLAN-Verbindung her und öffnen Sie die App, um das Gerät mit Ihrem Smartphone zu steuern (Anleitung siehe unten).

WLAN-Verbindung

Um Ihre Heizung mit Ihrem WLAN-Netzwerk zu verbinden, laden Sie zunächst die TUYA Smart App auf Ihr Smartphone herunter. Sie finden die App, indem Sie den QR-Code (Abb. 11) scannen oder im Google Play Store oder Apple App Store nach „TUYA Smart“ suchen.

Laden Sie die App herunter und installieren Sie sie. Falls Sie noch kein Smart Life-Konto besitzen, müssen Sie eines erstellen, indem Sie auf „Registrieren“ klicken.

Das Gerät erkennt Ihr Land automatisch. Sie können es aber bei Bedarf ändern. Geben Sie Ihre Telefonnummer oder E-Mail-Adresse ein. Wenn Sie eine Telefonnummer angeben, erhalten Sie einen Bestätigungscode per SMS. Geben Sie diesen ein und erstellen Sie anschließend ein Passwort. Bei Angabe einer E-Mail-Adresse müssen Sie lediglich ein Passwort festlegen.

Um die Heizung zur App hinzuzufügen, versetzen Sie sie zunächst in den Wi-Fi-Verbindungsmodus.

Schalten Sie das Gerät ein – Sie hören einen Piepton und der gesamte Bildschirm leuchtet 1,5 Sekunden lang auf, danach erscheint „--“.

Halten Sie anschließend die Einstellungstaste (Abb. 8.4) etwa 3 Sekunden lang gedrückt – die Wi-Fi-Anzeige beginnt zu blinken und das Heizgerät wechselt in den Standby-Modus.

Jetzt können Sie das Gerät mit dem WLAN verbinden und es mithilfe Ihres Smartphones in der TUYA-App hinzufügen.

Wenn das WLAN-Symbol nicht blinkt, drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um in den Standby-Modus zu wechseln, und halten Sie anschließend die Einstellungstaste etwa 3 Sekunden lang gedrückt. Sobald das Symbol blinkt, öffnen Sie die App und wählen Sie „Gerät hinzufügen“. Wählen Sie den Gerätetyp (Kleingeräte > Heizkörper) und vergewissern Sie sich, dass die Anzeige blinkt. Geben Sie dann Ihr WLAN-Passwort ein, damit die App eine Verbindung zum Heizgerät herstellen kann.

Die App zeigt einen Verbindungsbildschirm an.

Die meisten Geräte verbinden sich im schnell blinkenden Modus.

Sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, gibt das Heizgerät einen Piepton von sich und das Wi-Fi-Symbol hört auf zu blinken und leuchtet dauerhaft.

Die App bestätigt, dass das Gerät hinzugefügt wurde. Sie können ihm nun einen Namen geben – tippen Sie dazu auf das Symbol „...“ oben rechts und wählen Sie dann „Gerät umbenennen“, um der Heizung einen leicht erkennbaren Namen zu geben.

Sie können das Gerät auch mit anderen Haushaltsmitgliedern teilen oder auf einen Heizplan umschalten.

Um WLAN auszuschalten, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 5 Sekunden lang gedrückt – „AUS“ erscheint auf dem Bildschirm. Um es wieder einzuschalten, wiederholen Sie den gleichen Vorgang – der WLAN-Verbindungsmodus wird auf dem Bildschirm angezeigt.

Nutzung der Smart Life / TUYA App

Mit der App können Sie mehrere Geräte verwalten. Die Geräteliste zeigt deren aktuellen Status an:

Offline– Das Gerät ist nicht verfügbar (kann nicht über die Anwendung gesteuert werden).

Aus – Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.

An– Das Gerät befindet sich im Heizmodus.

Sobald die Heizung online ist, klicken Sie auf ihren Namen in der Liste, um zum Bedienfeld zu gelangen.

Aufmerksamkeit Wenn das Gerät offline ist, ist eine Steuerung über die App nicht möglich.

Steuerungsmöglichkeiten per App und WLAN:

Ein-/Ausschalter– ermöglicht es Ihnen, das Gerät ein- und auszuschalten.

Timer Stellen Sie den Timer auf 0 bis 24 Stunden ein. Wenn die Heizung eingeschaltet ist, schaltet der Timer sie automatisch aus. Wenn die Heizung ausgeschaltet ist, schaltet er sie automatisch wieder ein.

Kindersicherung Nach der Aktivierung erscheint „LOCK“ auf dem Display und die Tasten des Geräts sind gesperrt. Die Steuerung ist nur über die App oder die Fernbedienung möglich.

ECO-Modus– Wenn nach dem Einschalten die Raumtemperatur innerhalb von 20 Minuten um 5°C sinkt (z. B. bei geöffnetem Fenster), schaltet sich die Heizung automatisch ab, um Energie zu sparen.

24-Stunden-Betrieb– Sie können Tage, Stunden, eine bestimmte Temperatur und die Ein-/Ausschaltfunktion des Geräts einstellen.

Für jedes Ereignis müssen Sie eine Startzeit festlegen und entscheiden, ob es wiederholt werden soll. Sie können „einmalig“ oder bestimmte Wochentage auswählen. Geben Sie an, ob die Heizung ein- oder ausgeschaltet werden soll, und stellen Sie die gewünschte Temperatur ein. Bestätigen Sie die Einstellungen und speichern Sie das Ereignis.

Die Ereignisse werden im Kalender angezeigt. Sie können sie über den Schalter aktivieren oder deaktivieren. Um ein Ereignis zu löschen, wischen Sie nach links und tippen Sie auf „Löschen“.

Anwendungsschnittstelle

1. Aktueller Geräte name
2. Gerätenamen ändern
3. ECO-Modus
4. Kindersicherung
5. Solltemperatur
6. Temperaturregelung (Verringern/Erhöhen)
7. Einstellungen (ECO, Sperre, Bildschirm, 24/7-Zeitplan)
8. Timer 24 Stunden

9. Ein-/Ausschalter

10. Aktuelle Raumtemperatur

Fehlerbehebung

Falls Ihre Heizung nicht funktioniert, befolgen Sie diese Anweisungen:

- Vergewissern Sie sich, dass das Netzteil ordnungsgemäß funktioniert.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Leuchtet der Netzschalter nicht auf, kann dies auf einen Fehler hinweisen – es wird empfohlen, sich an das Servicecenter zu wenden.

AUFMERKSAMKEIT: Öffnen oder reparieren Sie die Heizung nicht selbst – dies kann zu Schäden oder Verletzungen führen und den Verlust der Garantie zur Folge haben.

Reinigung und Lagerung

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und warten Sie, bis es vollständig abgekühlt ist. Trennen Sie es anschließend vom Stromnetz. Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, leicht feuchten Tuch ab und trocknen Sie es. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Produkte, die die Oberfläche beschädigen könnten. Bei Bedarf kann das Gerät von der Wand abgenommen werden, indem Sie einfach die Schraubenabdeckung entfernen und die Montagehalterung abschrauben.

Für die kurzfristige Lagerung ziehen Sie einfach den Netzstecker und bewahren Sie das Gerät an einem sicheren Ort auf. Bei längerer Nichtbenutzung empfiehlt es sich, das Gerät zu zerlegen oder mit Schutzmaterial abzudecken.

Technische Spezifikationen

- **Modell:** IRH-077
- **Stromversorgung:** 220–240 V ~ / 50 Hz

- **Urin** 770 W

Packungsinhalt

- **Kühler** 1 Stück
- **Benutzerhandbuch** 1 Stück
- **Fernbedienung** 1 Stück
- **Zubehörset (1 Set):**
 - * 4 × Montagehalterung
 - * 4 × Spreizdübel (Kunststoff)
 - * 4 × Griffschrauben
 - * 4 × Wandbefestigungsschrauben
 - * 2 × Beine
 - * 2 × Beinschrauben

Umweltschutz

Das Symbol (Abb. 9) weist darauf hin, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Zum Schutz der Umwelt und Ihrer Gesundheit bringen Sie es bitte zu einer geeigneten Sammelstelle für Elektronikschrott oder fragen Sie Ihren Händler nach den Möglichkeiten des sicheren Recyclings.



INSTRUKCE SERVIS

Obsah

Bezpečnostní pravidla

Instalace a provoz zařízení

Nastavení Wi-Fi připojení

Údržba a čištění

Bezpečnostní pravidla

Při používání elektrických spotřebičů je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění.

- Před použitím ohřívače si prosím přečtete všechny pokyny.
- Tento spotřebič není určen k používání dětmi nebo osobami s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny. Děti by si se spotřebičem neměly hrát.
- Topidlo se během provozu zahřívá – nedotýkejte se horkých povrchů. Udržujte vzdálenost alespoň 90 cm od hořlavých materiálů, jako je nábytek, ložní prádlo, záclony nebo oblečení.
- Vždy odpojte zařízení od napájení, pokud jej nepoužíváte.
- Nepoužívejte ohřívač, pokud je poškozený kabel nebo zástrčka, nebo pokud spotřebič upadl nebo byl poškozen. Požádejte o pomoc kvalifikovaného technika.
- Ohřívač je určen pouze pro použití v interiéru.
- Nepoužívejte zařízení v koupelnách, prádelnách ani jiných vlhkých prostorách. Nikdy neumísťujte ohřívač

do blízkosti vany nebo jiné nádoby s vodou.

- Nevedte kabel pod koberci ani jej nezakrývejte koberci nebo jinými materiály.
- Neblokuje větrací otvory – jak vstup, tak výstup vzduchu.
- Ohřívač obsahuje součásti, které se mohou zahřát a jiskřit, proto jej nepoužívejte v blízkosti hořlavých kapalin, jako jsou barvy nebo benzín.
- Používejte ohřívač pouze podle doporučení výrobce. Jakékoli jiné použití může vést k riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Prodlužovací kabely se nedoporučují – mohou se přehřát a způsobit požár. Pokud je však jejich použití nutné, měl by mít prodlužovací kabel jmenovitý výkon alespoň 800 W při 220–240 V.
- Abyste zabránili přetížení zařízení, nepřipojujte jej ke stejnému zdroji napájení jako jiná zapnutá zařízení. Neinstalujte jej přímo pod elektrickou zásuvku.
- Je normální, že se zástrčka během provozu zahřívá. Ujistěte se, že je zásuvka v dobrém provozním stavu.
- Zařízení může dosáhnout vysokých teplot – jeho používání se nedoporučuje osobám se sníženou citlivostí na teplo.
- **POZOR** Nezakrývejte topné těleso – mohlo by dojít k přehřátí a požáru.
- Ušchovejte si návod – může se vám v případě potřeby hodit.

Montáž na stěnu

Otevřete balení a ujistěte se, že sada obsahuje topné těleso a montážní příslušenství.

Sada obsahuje prvky umožňující jak montáž na zeď, tak i instalaci na nohy.

Montážní sada (obr. 1)

1. Šrouby na nohy
2. Plastové vodička
3. Vodicí šrouby

4. Šroub pro rozpínací šrouby

5. Rozpínací šrouby

Návod k montáži

- Přišroubujte čtyři rukojeti (obr. 2).
- Označte si na zdi místa pro čtyři otvory a poté je vyvrtejte. Ujistěte se, že vzdálenosti mezi otvory odpovídají otvorům v držácích na zadní straně topného tělesa (obr. 3).
- Vložte plastové rozpěrné hmoždinky do připravených otvorů (obr. 4).
- Zašroubujte kovové šrouby do plastových rozpěrných hmoždinek (obr. 5).
- Zvedněte ohřívače a zarovnejte čtyři otvory v držácích na zadní straně jednotky se šrouby připevněnými ke zdi. Poté ohřívačem opatrně posuňte šrouby z polohy A do polohy B (obr. 6).

Volně stojící instalace

Nohy vložte svisle do hliníkového rámu ohřívače a zajistěte je dvěma šrouby (obr. 7).

Displej a ovládací panel

(Obr. 8)

1. Tlačítko napájení (ZAP/VYP).
2. Tlačítko pro snížení teploty/časovače
Podržením po dobu 2 sekund deaktivujete dětský zámek.
3. Tlačítko pro zvýšení teploty/časovače
Podržením po dobu 2 sekund aktivujete dětský zámek.
4. Tlačítko Nastavení
5. Rodičovský zámek
6. Časovač
7. Indikace režimu vytápění
8. Indikace provozu Wi-Fi
9. Stupně Celsia
10. Indikace provozu časovače
11. Indikace režimu ECO
12. Zobrazení teploty/časovače

LED indikátory

Tlačítko napájení (obr. 8.1)

Stisknutím zapnete nebo vypnete topení.

Tlačítko Nastavení (obr. 8.4)

Stisknutím přepínáte mezi nastavením teploty a časovače.

Když svítí ikona časovače (obr. 8.10), můžete nastavit dobu provozu.

Když svítí ikona teploty (obr. 8.9), lze nastavit teplotu.

Podržením tlačítka zapnete nebo vypnete režim Wi-Fi.

Wi-Fi připojení

Chcete-li vstoupit do režimu připojení Wi-Fi, stiskněte a podržte tlačítko nastavení (obr. 8.4) přibližně 3 sekundy. Indikátor Wi-Fi bude blikat. Pokud po dobu 3 minut neprovedete žádnou operaci, indikátor Wi-Fi se automaticky vypne.

Indikátor Wi-Fi může fungovat v jednom režimu:

Nepřetržitě podsvícení – znamená, že bylo navázáno připojení k Wi-Fi a zařízení můžete ovládat prostřednictvím aplikace.

Pokud se připojení do několika minut nezdaří a kontrolka zhasne, stiskněte a podržte tlačítko nastavení znovu po dobu přibližně 3 sekund, abyste přešli do režimu párování.

Režim vytápění

Signál (obr. 8.7) znamená, že zařízení aktuálně pracuje v režimu vytápění.

Dálkové ovládání (obr. 10)

1. Zvýšení teploty nebo časovače
2. Vypnutí displeje
3. Časovač
4. Snížení teploty nebo časovače
5. Zapnutí/vypnutí zařízení

6.Rodičovský zámek

7.EKO režim

Stisknutím tlačítka (obr. 10.2) vypnete obrazovku, dalším stisknutím ji zapnete.

Stiskněte tlačítko (obr. 10.6) pro aktivaci zámku – na panelu se rozsvítí kontrolka a všechna tlačítka na zařízení a dálkovém ovladači se uzamknou, dalším stisknutím funkce odemknete.

Stiskněte tlačítko (obr. 10.7) pro aktivaci režimu ECO – rozsvítí se příslušná ikona. Pokud teplota v místnosti klesne o více než 5 °C během jedné minuty, topení se automaticky vypne, aby se šetřila energie. Chcete-li topení znovu spustit, jednoduše jej znovu zapněte.

POZOR: Před použitím dálkového ovladače se ujistěte, že jsou správně vloženy dvě baterie AAA.

Normální režim vytápění (24hodinový časovač)

- Před použitím zkontrolujte, zda není ohřívač poškozený.
- Zapojte zástrčku do zásuvky.
- Zapněte zařízení – uslyšíte pípnutí, rozsvítí se hlavní obrazovka a na displeji se zobrazí „--“. Pro aktivaci režimu Wi-Fi podržte tlačítko nastavení (přibližně 3 sekundy – indikátor Wi-Fi začne blikat a ohřívač přejde do pohotovostního režimu.
- Stiskněte tlačítko napájení. Na obrazovce se zobrazí výchozí nastavení teploty 25 °C. Zařízení začne topit, pokud je teplota v místnosti nižší než 25 °C – ikona vytápění se rozsvítí. Pokud je teplota v místnosti vyšší než 25 °C, zařízení zobrazí pouze nastavenou teplotu, ale nebude topit.
- Pomocí tlačítek nahoru nebo dolů změníte nastavení teploty. Zvolená hodnota bude blikat 5 sekund, poté se obrazovka vrátí k zobrazení pokojové teploty. Každým stisknutím se hodnota zvýší nebo sníží o 1 °C.
- Topení se spustí, když je nastavená teplota alespoň o 1 °C vyšší než teplota

v místnosti, a přestane topit, když je nastavená teplota o 1 °C nižší.

- Stiskněte tlačítko nastavení (obr. 8.4), dokud se nerozsvítí indikátor časovače (obr. 8.6), abyste nastavili časovač od 0 do 24 hodin. Každé stisknutí tlačítka „nahoru“ (obr. 8.3) prodlouží čas o 1 hodinu a každé stisknutí tlačítka „dolů“ (obr. 8.2) čas sníží o 1 hodinu. Nastavení je cyklické: po 24 hodinách se časovač vrátí na 0.
- Pět sekund po posledním stisknutí tlačítka, pokud se nastavení časovače nezmění, se spustí odpočet. Displej se vrátí k zobrazení pokojové teploty.

Týdenní režim 7×24h

Připojte se k Wi-Fi a aplikaci pro ovládání pomocí smartphonu (pokyny níže).

Wi-Fi připojení

Chcete-li připojit ohřívač k síti Wi-Fi, nejprve si stáhněte aplikaci TUYA Smart do svého chytrého telefonu. Najdete ji naskenováním QR kódu (obr. 11) nebo vyhledáním „TUYA Smart“ v Obchodě Google Play nebo Apple App Store.

Stáhněte si a nainstalujte aplikaci. Pokud ještě nemáte účet Smart Life, budete si ho muset vytvořit kliknutím na tlačítko „Registrovat“.

Zařízení automaticky rozpozná vaši zemi, ale v případě potřeby ji můžete změnit. Zadejte své telefonní číslo nebo e-mailovou adresu. Pokud zvolíte telefonní číslo, obdržíte ověřovací kód prostřednictvím SMS – zadejte jej a poté si vytvořte heslo. Pro e-mailovou adresu stačí nastavit pouze heslo.

Chcete-li přidat ohřívač do aplikace, nejprve jej přepněte do režimu připojení k Wi-Fi.

Zapněte zařízení – uslyšíte zvukový signál „pípnutí“ a celá obrazovka se na 1,5 sekundy rozsvítí, poté se zobrazí „--“.

Poté podržte tlačítko nastavení (obr. 8.4) po dobu přibližně 3 sekund – indikátor Wi-Fi začne blikat a ohřívač přejde do pohotovostního režimu.

Nyní můžete zařízení připojit k Wi-Fi a přidat ho do aplikace TUYA pomocí smartphonu.

Pokud ikona Wi-Fi neblíká, stiskněte tlačítko napájení pro přechod do pohotovostního režimu a poté podržte tlačítko nastavení po dobu přibližně 3 sekund. Jakmile ikona začne blikat, otevřete aplikaci a vyberte možnost „přidat zařízení“. Vyberte typ zařízení (Malá zařízení > Radiátor) a ověřte, zda indikátor bliká. Poté zadejte heslo k Wi-Fi, aby se aplikace mohla připojit k topení.

Aplikace zobrazí obrazovku pro připojení.

Většina zařízení se připojuje v režimu rychlého blikání.

Po úspěšném připojení ohřívač vydá zvukový signál „pípnutí“ a ikona Wi-Fi přestane blikat a zůstane svítit.

Aplikace potvrdí, že zařízení bylo přidáno. Nyní mu můžete dát název – klikněte na ikonu „...“ v pravém horním rohu a poté vyberte „Přejmenovat zařízení“, abyste topení pojmenovali snadno identifikovatelným názvem.

Zařízení můžete také sdílet s ostatními členy domácnosti nebo přepnout na topný plán.

Chcete-li Wi-Fi vypnout, podržte tlačítko napájení po dobu 5 sekund – na obrazovce se zobrazí „OFF“. Chcete-li jej znovu zapnout, opakujte stejný postup – na obrazovce se zobrazí režim připojení Wi-Fi.

Používání aplikace Smart Life / TUYA

Aplikace umožňuje spravovat více zařízení. Seznam zařízení zobrazuje jejich aktuální stav:

Offline– zařízení není k dispozici (nelze jej ovládat přes aplikaci),

Vypnuto– zařízení je v pohotovostním režimu,

Na– zařízení je v režimu vytápění.

Jakmile je ohřívač online, klikněte na jeho název v seznamu a přejděte na ovládací panel.

Pozor: Pokud je zařízení offline, ovládání přes aplikaci nebude možné.

Možnosti ovládání přes aplikaci a Wi-Fi:

Tlačítko napájení– umožňuje zapnout a vypnout zařízení.

Časovač– Nastavte časovač od 0 do 24 hodin. Když je topení zapnuté, časovač jej automaticky vypne. Když je topení vypnuté, automaticky se zapne.

Rodičovský zámek– Po aktivaci se na displeji zobrazí „LOCK“ a tlačítka zařízení se zablokuji. Ovládání je možné pouze prostřednictvím aplikace nebo dálkového ovladače.

EKO režim– Pokud po zapnutí klesne teplota v místnosti do 20 minut o 5 °C (např. při otevřeném okně), topení se automaticky vypne, aby se ušetřila energie.

7×24hodinový rozvrh– můžete nastavit dny, hodiny, konkrétní teplotu a to, zda se má zařízení zapnout nebo vypnout.

Každá událost vyžaduje nastavení času zahájení a rozhodnutí, zda se má opakovat. Můžete zvolit „pouze jednou“ nebo konkrétní dny v týdnu. Určete, zda se má topení zapnout nebo vypnout, a nastavte požadovanou teplotu. Potvrďte nastavení a událost uložte.

Události se zobrazí v plánu. Můžete je aktivovat nebo deaktivovat pomocí přepínače. Chcete-li událost smazat, přejděte prstem doleva a klikněte na „smazat“.

Aplikační rozhraní

1. Aktuální název zařízení
2. Změnit název zařízení
3. EKO režim
4. Rodičovský zámek
5. Nastavená teplota
6. Regulace teploty (snížení/zvýšení)
7. Nastavení (ECO, zámek, obrazovka, plán 7×24)
8. Časovač 24 hodin
9. Vypínač
10. Aktuální pokojová teplota

Odstraňování problémů

Pokud váš ohřívač nefunguje, postupujte podle těchto pokynů:

- Ujistěte se, že zdroj napájení funguje správně.

- Ujistěte se, že je zařízení správně připojeno ke zdroji napájení.
- Pokud se tlačítko napájení nerozsvítí, může to znamenat závadu – doporučuje se kontaktovat servisní středisko.

- * 4 × šroub pro montáž na zeď
- * 2 × nohy
- * 2 × šrouby pro nohy

POZOR: NEOTEVÍREJTE ANI NEOPRAVUJTE OHŘÍVAČ SÁM – MŮŽE TO ZPŮSOBIT POŠKOZENÍ NEBO ZRANĚNÍ A MŮŽE TO VÉST K ZRUŠENÍ PLATNOSTI ZÁRUKY.

Ochrana životního prostředí

Symbol (obr. 9) označuje, že zařízení by nemělo být likvidováno s domovním odpadem. Pro ochranu životního prostředí a zdraví jej odevzdejte na příslušném sběrném místě elektroniky nebo se zeptejte svého prodejce, jak jej bezpečně recyklovat.

Čištění a skladování

Před čištěním zařízení jej vypněte a počkejte, až zcela vychladne. Poté jej odpojte od zdroje napájení. Otřete vnější povrch krytu měkkým, mírně vlhkým hadříkem a poté jej osušte. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani prostředky, které by mohly poškodit povrch. V případě potřeby lze zařízení sejmut zdi pouhým odstraněním krytu šroubu a odšroubováním montážního držáku.

Pro krátkodobé skladování jednoduše zařízení odpojte ze zásuvky a uložte ho na bezpečném místě. Pro delší dobu nepoužívání je nejlepší jej rozebrat nebo zakrýt ochranným materiálem.

Technické specifikace

- **Model** IRH-077
- **Napájení** 220–240 V ~ / 50 Hz
- **Moc** 770 W

Obsah balení

- **Chladič** 1 kus
- **Uživatelská příručka** 1 kus
- **Dálkové ovládání** 1 kus
- **Sada příslušenství (1 sada):**
 - * 4 × montážní držák
 - * 4 × rozpínací šroub (plastový)
 - * 4 × šrouby rukojeti



POKYNY SLUŽBY

Obsah

Bezpečnostné pravidlá

Inštalácia a prevádzka zariadenia

Nastavenie Wi-Fi pripojenia

Údržba a čistenie

Bezpečnostné pravidlá

Pri používaní elektrických spotrebičov by sa mali vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, aby sa znížilo riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom a zranenia.

- Pred použitím ohrievača si prečítajte všetky pokyny.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie deťmi alebo osobami s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo osobami bez skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo im neboli poskytnuté pokyny. Deti by sa so spotrebičom nemali hrať.
- Ohrievač sa počas prevádzky zahrieva – nedotýkajte sa horúcich povrchov. Udržiavajte odstup aspoň 90 cm od horľavých materiálov, ako je nábytok, posteľná bielizeň, záclony alebo oblečenie.
- Vždy odpojte zariadenie od zdroja napájania, keď ho nepoužívate.
- Nepoužívajte ohrievač, ak je poškodený kábel alebo zástrčka, alebo ak spotrebič spadol alebo bol poškodený. Požiadajte o pomoc kvalifikovaného technika.
- Ohrievač je určený len na vnútorné použitie.
- Nepoužívajte zariadenie v kúpeľniach, práčovniach ani iných vlhkých priestoroch. Nikdy neumiestňujte

ohrievač do blízkosti vane alebo inej nádoby s vodou.

- Nevedzte kábel pod kobercami ani ho nezakrývajte kobercami alebo inými materiálmi.
- Neblokujte vetracie otvory – vstup aj výstup vzduchu.
- Ohrievač obsahuje komponenty, ktoré sa môžu zahriať a iskrenie, preto ho nepoužívajte v blízkosti horľavých kvapalín, ako sú farby alebo benzín.
- Ohrievač používajte iba podľa odporúčaní výrobcu. Akékoľvek iné použitie môže viesť k riziku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Predlžovacie káble sa neodporúčajú – môžu sa prehriať a spôsobiť požiar. Ak je však ich použitie nevyhnutné, predlžovací kábel by mal mať výkon aspoň 800 W pri 220 – 240 V.
- Aby ste predišli preťaženiu zariadenia, nepripájajte ho k rovnakému zdroju napájania ako iné prevádzkované zariadenia. Neinštalujte ho priamo pod elektrickú zásuvku.
- Je normálne, že sa zástrčka počas prevádzky zahrieva. Uistite sa, že zásuvka je v dobrom prevádzkovom stave.
- Zariadenie môže dosiahnuť vysoké teploty – jeho používanie sa neodporúča ľuďom so zníženou citlivosťou na teplo.
- **POZOR** Nezakrývajte ohrievač – môže to spôsobiť prehriatie a požiar.
- Uchovajte si návod – môže sa vám v prípade potreby hodiť.

Montáž na stenu

Otvorte balenie a uistite sa, že sada obsahuje ohrievač a montážne príslušenstvo.

Sada obsahuje prvky umožňujúce montáž na stenu aj inštaláciu na nohy.

Montážna súprava (obr. 1)

1.Skrutky na nohy

2.Plastové vodiace lišty

3.Vodiace skrutky

4.Skrutka pre rozperné skrutky

5.Rozpínacie skrutky

Montážny návod

- Naskrutkujte štyri rukoväte (obr. 2).
- Označte si na stene miesta pre štyri vyvrtané otvory a potom ich vyvrtajte. Uistite sa, že vzdialenosti medzi otvormi sa zhodujú s otvormi v konzolách na zadnej strane ohrievača (obr. 3).
- Vložte plastové rozperné hmoždinky do pripravených otvorov (obr. 4).
- Zaskrutkujte kovové skrutky do plastových rozperných hmoždienok (obr. 5).
- Zdvihnute ohrievače a zarovnajete štyri otvory v konzolách na zadnej strane jednotky so skrutkami namontovanými na stene. Potom jemne posuňte ohrievač, aby ste skrutky presunuli z polohy A do polohy B (obr. 6).

Voľne stojaca inštalácia

Nohy vložte vertikálne do hliníkového rámu ohrievača a upevnite ich dvoma skrutkami (obr. 7).

Displej a ovládací panel (Obr. 8)

1.Tlačidlo napájania (ZAP./VYP.).

2.Tlačidlo na zníženie teploty/časovača Podržaním 2 sekúnd deaktivujete detskú poistku.

3.Tlačidlo na zvýšenie teploty/časovača Podržaním 2 sekúnd aktivujete detskú poistku.

4.Tlačidlo Nastavenia

5.Rodičovský zámok

6.Časovač

7.Indikácia režimu vykurovania

8.Indikácia prevádzky Wi-Fi

9.Stupne Celzia

10.Indikácia prevádzky časovača

11.Indikácia režimu ECO

12.Zobrazenie teploty/časovača

LED indikátory

Tlačidlo napájania (obr. 8.1)

Stlačením zapnete alebo vypnete ohrievač.

Tlačidlo Nastavenia (obr. 8.4)

Stlačením prepínate medzi nastavením teploty a časovača.

Keď svieti ikona časovača (obr. 8.10), môžete nastaviť čas prevádzky.

Keď svieti ikona teploty (obr. 8.9), je možné nastaviť teplotu.

Podržaním tlačidla zapnete alebo vypnete režim Wi-Fi.

Wi-Fi pripojenie

Ak chcete vstúpiť do režimu pripojenia Wi-Fi, stlačte a podržte tlačidlo nastavení (obr. 8.4) približne 3 sekundy. Indikátor Wi-Fi bude blikať. Ak sa zariadenie 3 minúty nepoužíva, indikátor Wi-Fi sa automaticky vypne.

Indikátor Wi-Fi môže fungovať v jednom režime:

Nepretržité podsvietenie– znamená, že bolo nadviazané Wi-Fi pripojenie a zariadenie môžete ovládať prostredníctvom aplikácie.

Ak sa pripojenie zlyhá v priebehu niekoľkých minút a kontrolka zhasne, znova stlačte a podržte tlačidlo nastavení približne 3 sekundy, čím prejdete do režimu párovania.

Režim vykurovania

Signál (obr. 8.7) znamená, že zariadenie momentálne pracuje v režime vykurovania.

Diaľkové ovládanie (obr. 10)

1.Zvýšenie teploty alebo časovača

2.Vypnutie displeja

3.Časovač

4. Zníženie teploty alebo časovača

5. Zapnutie/vypnutie zariadenia

6. Rodičovský zámok

7. EKO režim

Stlačením tlačidla (obr. 10.2) vypnete obrazovku, opätovným stlačením ju zapnete.

Stlačením tlačidla (obr. 10.6) aktivujete zámok – na paneli sa rozsvieti kontrolka a všetky tlačidlá na zariadení a diaľkovom ovládači sa uzamknú, opätovným stlačením funkcie odomknú.

Stlačte tlačidlo (obr. 10.7) pre aktiváciu režimu ECO – rozsvieti sa príslušná ikona. Ak teplota v miestnosti klesne o viac ako 5 °C do jednej minúty, ohrievač sa automaticky vypne, aby sa šetrila energia. Ak chcete ohrievač znova spustiť, jednoducho ho znova zapnite.

POZOR Pred použitím diaľkového ovládača sa uistite, že sú správne vložené dve batérie typu AAA.

Normálny režim vykurovania (24-hodinový časovač)

- Pred použitím skontrolujte, či ohrievač nie je poškodený.
- Zapojte zástrčku do elektrickej zásuvky.
- Zapnite zariadenie – budete počuť pípnutie, rozsvieti sa hlavná obrazovka a na displeji sa zobrazí „--“. Pre aktiváciu režimu Wi-Fi podržte tlačidlo nastavení (približne 3 sekundy – indikátor Wi-Fi začne blikať a ohrievač prejde do pohotovostného režimu.
- Stlačte tlačidlo napájania. Na obrazovke sa zobrazí predvolené nastavenie teploty 25 °C. Zariadenie začne vykurovať, ak je teplota v miestnosti nižšia ako 25 °C – ikona vykurovania sa rozsvieti. Ak je teplota v miestnosti vyššia ako 25 °C, zariadenie zobrazí iba nastavenú teplotu, ale nebude vykurovať.
- Pomocou tlačidiel hore alebo dole zmeňte nastavenie teploty. Zvolená hodnota bude blikať 5 sekúnd a potom sa obrazovka vráti k zobrazeniu izbovej teploty. Každým stlačením sa hodnota zvýši alebo zníži o 1 °C.

- Ohrievač sa spustí, keď je nastavená teplota aspoň o 1 °C vyššia ako teplota v miestnosti a prestane ohrievať, keď je nastavená teplota o 1 °C nižšia.
- Stláčajte tlačidlo nastavenia (obr. 8.4), kým sa nerozsvieti indikátor časovača (obr. 8.6), čím nastavíte časovač od 0 do 24 hodín. Každé stlačenie tlačidla „hore“ (obr. 8.3) zvýši čas o 1 hodinu a každé stlačenie tlačidla „dole“ (obr. 8.2) zníži čas o 1 hodinu. Nastavenie je cyklické: po 24 hodinách sa časovač vráti na 0.
- Päť sekúnd po poslednom stlačení tlačidla, ak sa nastavenie časovača nezmení, sa spustí odpočítavanie. Displej sa vráti k zobrazeniu izbovej teploty.

Týždenný režim 7×24h

Pripojte sa k Wi-Fi a aplikácii na ovládanie pomocou smartfónu (pokyny nižšie).

Wi-Fi pripojenie

Ak chcete pripojiť ohrievač k sieti Wi-Fi, najskôr si stiahnite aplikáciu TUYA Smart do smartfónu. Nájdete ju naskenovaním QR kódu (obr. 11) alebo vyhľadaním „TUYA Smart“ v obchode Google Play alebo Apple App Store.

Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu. Ak ešte nemáte účet Smart Life, budete si ho musieť vytvoriť kliknutím na tlačidlo „Registrovať“.

Zariadenie automaticky rozpozná vašu krajinu, hoci ju môžete v prípade potreby zmeniť. Zadajte svoje telefónne číslo alebo e-mailovú adresu. Ak si vyberiete telefónne číslo, dostanete overovací kód prostredníctvom SMS – zadajte ho a potom si vytvorte heslo. Pre e-mailovú adresu stačí nastaviť heslo.

Ak chcete pridať ohrievač do aplikácie, najprv ho prepnite do režimu pripojenia Wi-Fi.

Zapnite zariadenie – budete počuť zvuk „pípnutia“ a celá obrazovka sa na 1,5 sekundy rozsvieti, potom sa zobrazí „--“.

Potom podržte stlačené tlačidlo nastavení (obr. 8.4) približne 3 sekundy – indikátor Wi-Fi začne blikať a ohrievač prejde do pohotovostného režimu.

Teraz môžete zariadenie pripojiť k Wi-Fi a pridať ho do aplikácie TUYA pomocou smartfónu.

Ak ikona Wi-Fi neblinká, stlačte tlačidlo napájania, čím prepnete zariadenie do pohotovostného režimu, a potom podržte tlačidlo nastavení približne 3 sekundy. Keď ikona začne blinkať, otvorte aplikáciu a vyberte možnosť „pridať zariadenie“. Vyberte typ zariadenia (Malé zariadenia > Radiátor) a skontrolujte, či indikátor blinká. Potom zadajte heslo Wi-Fi, aby sa aplikácia mohla pripojiť k ohrievaču.

Aplikácia zobrazí pripojovaciu obrazovku.

Väčšina zariadení sa pripája v režime rýchleho blikania.

Po úspešnom pripojení ohrievač vydá zvukový signál „pípnutie“ a ikona Wi-Fi prestane blinkať a zostane svietiť.

Aplikácia potvrdí pridanie zariadenia. Teraz mu môžete dať názov – kliknite na ikonu „...“ v pravom hornom rohu a potom vyberte možnosť „Prenovať zariadenie“, čím ohrievaču dáte názov, ktorý sa dá ľahko identifikovať.

Zariadenie môžete zdieľať aj s ostatnými členmi domácnosti alebo prepnúť na plán vykurovania.

Ak chcete Wi-Fi vypnúť, podržte tlačidlo napájania 5 sekúnd – na obrazovke sa zobrazí „OFF“. Ak ho chcete znova zapnúť, zopakujte rovnaký postup – na obrazovke sa zobrazí režim pripojenia Wi-Fi.

Používanie aplikácie Smart Life / TUYA

Aplikácia umožňuje spravovať viacero zariadení. Zoznam zariadení zobrazuje ich aktuálny stav:

Offline– zariadenie nie je dostupné (nedá sa ovládať cez aplikáciu),

Vypnuté– zariadenie je v pohotovostnom režime,

Zapnuté– zariadenie je v režime vykurovania.

Keď je ohrievač online, kliknite na jeho názov v zozname a prejdite na ovládací panel.

Pozornosť: Keď je zariadenie offline, ovládanie prostredníctvom aplikácie nebude možné.

Možnosti ovládania cez aplikáciu a Wi-Fi:

Tlačidlo napájania– umožňuje zapínať a vypínať zariadenie.

Časovač– Nastavte časovač od 0 do 24 hodín. Keď je ohrievač zapnutý, časovač ho automaticky vypne. Keď je ohrievač vypnutý, automaticky sa zapne.

Rodičovský zámok– Po aktivácii sa na displeji zobrazí „LOCK“ a tlačidlá zariadenia sa uzamknú. Ovládanie je možné iba prostredníctvom aplikácie alebo diaľkového ovládača.

EKO režim– Ak po zapnutí klesne teplota v miestnosti do 20 minút o 5 °C (napr. pri otvorenom okne), ohrievač sa automaticky vypne, aby sa šetrila energia.

7×24-hodinový rozvrh– môžete nastaviť dni, hodiny, konkrétnu teplotu a či sa má zariadenie zapnúť alebo vypnúť.

Každá udalosť vyžaduje nastavenie času začiatku a rozhodnutie, či sa má opakovať. Môžete si vybrať možnosť „iba raz“ alebo konkrétne dni v týždni. Určite, či sa má kúrenie zapnúť alebo vypnúť, a nastavte požadovanú teplotu. Potvrďte nastavenia a uložte udalosť.

Udalosti sa zobrazia v rozvrhu. Môžete ich aktivovať alebo deaktivovať pomocou prepínača. Ak chcete udalosť odstrániť, potiahnite prstom doľava a kliknite na tlačidlo „odstrániť“.

Rozhranie aplikácie

1. Aktuálny názov zariadenia
2. Zmeniť názov zariadenia
3. EKO režim
4. Rodičovský zámok
5. Nastavená teplota
6. Regulácia teploty (zníženie/zvýšenie)
7. Nastavenia (ECO, zámok, obrazovka, rozvrh 7×24)
8. Časovač 24 hodín
9. Vypínač
10. Aktuálna teplota v miestnosti

Riešenie problémov

Ak váš ohrievač nefunguje, postupujte podľa týchto pokynov:

- Uistite sa, že zdroj napájania funguje správne.
- Uistite sa, že zariadenie je správne pripojené k zdroju napájania.
- Ak sa tlačidlo napájania nerozsvieti, môže to znamenať poruchu – odporúča sa kontaktovať servisné stredisko.

POZOR: NEOTVÁRAJTE ANI NEOPRAVUJTE OHRIEVAČ SAMOSTATNE – MÔŽE TO SPÔSOBIŤ POŠKODENIE ALEBO ZRANENIE A MÔŽE TO VIESŤ K STRATE ZÁRUKY.

Čistenie a skladovanie

Pred čistením zariadenia ho vypnite a počkajte, kým úplne nevychladne. Potom ho odpojte od zdroja napájania. Vonkajšiu časť krytu utrite mäkkou, mierne navlhčenou handričkou a potom osušte. Nepoužívajte abrazívne prostriedky ani výrobky, ktoré by mohli poškodiť povrch. V prípade potreby je možné zariadenie odstrániť zo steny jednoduchým odstránením krytu skrutky a odskrutkovaním montážnej konzoly.

Pre krátkodobé uskladnenie jednoducho odpojte zariadenie zo siete a uložte ho na bezpečné miesto. Pri dlhšom nepoužívaní je najlepšie ho rozobrať alebo prikryť ochranným materiálom.

Technické špecifikácie

- **Model** IRH-077
- **Napájací zdroj** 220–240 V ~ / 50 Hz
- **Moc** 770 W

Obsah balenia

- **Radiátor** 1 kus
- **Používateľská príručka** 1 kus
- **Diaľkové ovládanie** 1 kus

• Sada príslušenstva (1 sada):

- * 4 × montážny držiak
- * 4 × rozpínacia skrutka (plastová)
- * 4 × skrutky rukoväte
- * 4 × skrutka na upevnenie na stenu
- * 2 × nohy
- * 2 × skrutky na nohy

Ochrana životného prostredia

Symbol (obr. 9) označuje, že zariadenie by sa nemalo likvidovať spolu s domovým odpadom. V záujme ochrany životného prostredia a zdravia ho odneste na príslušné zberné miesto elektroniky alebo sa opýtajte svojho predajcu, ako ho bezpečne recyklovať.

RO

INSTRUCȚIUNI SERVICIU

Cuprins

Reguli de siguranță

Instalarea și funcționarea
dispozitivului

Configurarea conexiunii Wi-Fi

Întreținere și curățare

Reguli de siguranță

Când utilizați aparate electrice, trebuie respectate întotdeauna măsurile de precauție de bază pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare și vătămare corporală.

- Vă rugăm să citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza încălzitorul.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către copii sau persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate, sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Încălzitorul se încălzește în timpul funcționării – nu atingeți suprafețele fierbinți. Mențineți o distanță de cel puțin 90 cm față de materialele inflamabile, cum ar fi mobilier, lenjerie de pat, perdele sau haine.
- Deconectați întotdeauna dispozitivul de la sursa de alimentare atunci când nu îl utilizați.
- Nu utilizați încălzitorul dacă cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau dacă aparatul a fost scăpat sau deteriorat. Consultați un tehnician calificat pentru asistență.
- Încălzitorul este destinat exclusiv utilizării în interior.

- Nu utilizați dispozitivul în băi, spălătorii sau alte zone umede. Nu așezați niciodată încălzitorul lângă o cadă sau alt recipient care conține apă.
- Nu treceți cablul sub covoare și nu îl acoperiți cu carpete sau alte materiale.
- Nu blocați orificiile de ventilație – atât cel de admisie, cât și cel de evacuare a aerului.
- Încălzitorul conține componente care se pot încălzi și pot produce scântei, așa că nu îl utilizați în apropierea lichidelor inflamabile, cum ar fi vopsele sau benzina.
- Folosiți încălzitorul numai conform recomandărilor producătorului. Orice altă utilizare poate duce la risc de incendiu sau electrocutare.
- Nu se recomandă utilizarea prelungitoarelor – acestea se pot supraîncălzi și pot provoca incendii. Totuși, dacă utilizarea lor este necesară, prelungitorul trebuie să aibă o putere nominală de cel puțin 800 W la 220-240 V.
- Pentru a evita supraîncărcarea dispozitivului, nu îl conectați la aceeași sursă de alimentare ca și alte echipamente de operare. Nu îl instalați direct sub o priză electrică.
- Este normal ca ștecherul să se încălzească în timpul funcționării. Asigurați-vă că priza este în bună stare de funcționare.
- Dispozitivul poate atinge temperaturi ridicate – utilizarea sa nu este recomandată persoanelor cu sensibilitate redusă la căldură.
- **ATENȚIE** Nu acoperiți încălzitorul – poate provoca supraîncălzirea și incendiu.
- Păstrați instrucțiunile – vă pot fi de folos atunci când este nevoie.

Montare pe perete

Deschideți pachetul și asigurați-vă că kitul include încălzitorul și accesoriile de montare.

Setul include elemente care permit atât montarea pe perete, cât și instalarea pe picioare.

Kit de montare (Fig. 1)

- 1.Șuruburi pentru picioare
- 2.Ghiduri din plastic
- 3.Șuruburi de ghidare
- 4.Șurub pentru bolțuri de expansiune
- 5.Șuruburi de expansiune

Instrucțiuni de asamblare

- Înșurubați cele patru mânere (Fig. 2).
- Marcați locațiile celor patru găuri pe perete, apoi dați-le. Asigurați-vă că distanțele dintre găuri corespund cu găurile din suporturile de pe spatele încălzitorului (Fig. 3).
- Introduceți dopurile de expansiune din plastic în găurile pregătite (Fig. 4).
- Înșurubați șuruburile metalice în diblurile de expansiune din plastic (Fig. 5).
- Ridicați încălzitoarele și aliniați cele patru găuri din suporturile de pe spatele unității cu șuruburile montate pe perete. Apoi, mișcați ușor încălzitorul pentru a muta șuruburile din poziția A în poziția B (Fig. 6).

Instalare independentă

Introduceți picioarele vertical în cadrul de aluminiu al încălzitorului și fixați-le cu două șuruburi (Fig. 7).

Afișaj și panou de control (Fig. 8)

- 1.Buton de alimentare (PORNIT/OPRIT).
- 2.Butonul de reducere a temperaturii/temporizatorului Țineți apăsat timp de 2 secunde pentru a dezactiva blocarea pentru copii.
- 3.Butonul de creștere a temperaturii/temporizatorului Țineți apăsat timp de 2 secunde pentru a activa blocarea pentru copii.
- 4.Butonul Setări

- 5.Blocare parentală
- 6.Cronometru
- 7.Indicarea modului de încălzire
- 8.Indicație de funcționare Wi-Fi
- 9.Grade Celsius
- 10.Indicarea funcționării temporizatorului
- 11.Indicarea modului ECO
- 12.Afișaj temperatură/temporizator

Indicatori LED

Buton de alimentare (Fig. 8.1)

Apăsați pentru a porni sau opri încălzitorul.

Butonul Setări (Fig. 8.4)

Apăsați pentru a comuta între setările de temperatură și cele ale temporizatorului.

Când pictograma cronometrului (Fig. 8.10) este aprinsă, puteți seta timpul de funcționare.

Când pictograma de temperatură (Fig. 8.9) este aprinsă, temperatura poate fi setată.

Țineți apăsat butonul pentru a activa sau dezactiva modul Wi-Fi.

Conexiune Wi-Fi

Pentru a intra în modul de conectare Wi-Fi, apăsați și mențineți apăsat butonul de setări (Fig. 8.4) timp de aproximativ 3 secunde. Indicatorul Wi-Fi va clipi. Dacă nu se efectuează nicio operațiune timp de 3 minute, indicatorul Wi-Fi se va stinge automat.

Indicatorul Wi-Fi poate funcționa într-un singur mod:

iluminare de fundal continuă– înseamnă că conexiunea Wi-Fi a fost stabilită și puteți controla dispozitivul prin intermediul aplicației.

Dacă conexiunea eșuează în câteva minute și indicatorul luminos se stinge, apăsați și mențineți apăsat din nou butonul de setări timp de aproximativ 3 secunde pentru a intra în modul de asociere.

Mod de încălzire

Semnalul (Fig. 8.7) înseamnă că dispozitivul funcționează în prezent în modul de încălzire.

Telecomandă (Fig. 10)

1. Creșterea temperaturii sau a temporizatorului
2. Oprirea afișajului
3. Cronometru
4. Scăderea temperaturii sau a cronometrului
5. Pornirea/oprirea dispozitivului
6. Blocare parentală
7. Mod ECO

Apăsați butonul (Fig. 10.2) pentru a opri ecranul, o nouă apăsare va porni ecranul.

Apăsați butonul (Fig. 10.6) pentru a activa blocarea – pe panou va apărea o lumină și toate butoanele de pe dispozitiv și telecomandă vor fi blocate, apăsarea din nou va debloca funcțiile.

Apăsați butonul (Fig. 10.7) pentru a activa modul ECO – pictograma corespunzătoare se va aprinde. Dacă temperatura camerei scade cu mai mult de 5°C în decurs de un minut, încălzitorul se va opri automat pentru a economisi energie. Pentru a reporni încălzitorul, pur și simplu porniți-l din nou.

ATENȚIE Înainte de a utiliza telecomanda, asigurați-vă că cele două baterii AAA sunt introduse corect.

Mod normal de încălzire (temporizator 24 de ore)

- Înainte de utilizare, verificați dacă încălzitorul nu este deteriorat.
- Conectați ștecherul la priză.
- Porniți dispozitivul – veți auzi un semnal sonor, ecranul principal se va aprinde și afișajul va afișa „--”. Pentru a activa modul Wi-Fi, țineți apăsat butonul de setări (timp de aproximativ 3 secunde – indicatorul Wi-Fi va începe să clipească și încălzitorul va intra în modul standby.

- Apăsați butonul de alimentare. Setarea implicită a temperaturii de 25°C va apărea pe ecran. Dispozitivul va începe încălzirea dacă temperatura camerei este sub 25°C – pictograma de încălzire se va aprinde. Dacă temperatura camerei este peste 25°C, dispozitivul va afișa doar temperatura setată, dar nu va încălzi.
- Folosiți butoanele sus sau jos pentru a modifica setarea temperaturii. Valoarea selectată va clipi timp de 5 secunde, apoi ecranul va reveni la afișarea temperaturii camerei. Fiecare apăsare crește sau scade valoarea cu 1°C.
- Încălzitorul va porni când temperatura setată este cu cel puțin 1°C mai mare decât temperatura camerei și se va opri din încălzire când temperatura setată este cu 1°C mai mică.
- Apăsați butonul de setare (Fig. 8.4) până când indicatorul temporizatorului (Fig. 8.6) se aprinde pentru a seta temporizatorul de la 0 la 24 de ore. Fiecare apăsare a butonului „sus” (Fig. 8.3) va crește timpul cu 1 oră, iar fiecare apăsare a butonului „jos” (Fig. 8.2) va reduce timpul cu 1 oră. Setarea este ciclică: după 24 de ore, temporizatorul revine la 0.
- La cinci secunde după ultima apăsare a butonului, dacă setarea cronometrului nu este modificată, începe numărătoarea inversă. Afișajul va reveni la temperatura camerei.

Mod săptămânal 7×24h

Conectați-vă la Wi-Fi și la aplicație pentru a controla cu smartphone-ul (instrucțiunile de mai jos).

Conexiune Wi-Fi

Pentru a conecta încălzitorul la rețeaua Wi-Fi, descărcați mai întâi aplicația TUYA Smart pe smartphone. O puteți găsi scanând codul QR (Fig. 11) sau căutând „TUYA Smart” în Google Play Store sau Apple App Store.

Descărcați și instalați aplicația. Dacă nu aveți deja un cont Smart Life, va trebui să creați unul făcând clic pe „Înregistrare”.

Dispozitivul va detecta automat țara dvs., deși o puteți schimba dacă este necesar. Introduceți numărul de telefon sau adresa de e-mail. Dacă alegeți un număr de telefon, veți primi un cod de verificare prin SMS – introduceți-l și apoi creați o parolă. Pentru o adresă de e-mail, trebuie doar să setați o parolă.

Pentru a adăuga încălzitorul în aplicație, mai întâi setați-l în modul de conectare Wi-Fi.

Porniți dispozitivul – veți auzi un sunet „bip” și întregul ecran se va lumina timp de 1,5 secunde, după care va apărea „--”.

Apoi, țineți apăsat butonul de setări (Fig. 8.4) timp de aproximativ 3 secunde – indicatorul Wi-Fi va începe să clipească și încălzitorul va intra în modul standby.

Acum puteți conecta dispozitivul la Wi-Fi și îl puteți adăuga în aplicația TUYA folosind smartphone-ul.

Dacă pictograma Wi-Fi nu clipește, apăsați butonul de pornire pentru a intra în modul standby, apoi țineți apăsat butonul de setări timp de aproximativ 3 secunde. Când pictograma începe să clipească, deschideți aplicația și selectați „adăugați dispozitiv”. Selectați tipul de dispozitiv (Dispozitive mici > Radiator) și confirmați că indicatorul clipește. Apoi introduceți parola Wi-Fi pentru ca aplicația să se poată conecta la încălzitor.

Aplicația va afișa un ecran de conectare.

Majoritatea dispozitivelor se conectează în modul de intermitență rapidă.

După conectarea cu succes, încălzitorul va emite un sunet „bip”, iar pictograma Wi-Fi va înceta să clipească și va rămâne aprinsă.

Aplicația va confirma că dispozitivul a fost adăugat. Acum îi puteți da un nume – faceți clic pe pictograma „...” din colțul din dreapta sus, apoi selectați „Redenumiți dispozitivul” pentru a da încălzitorului un nume ușor de identificat.

De asemenea, puteți partaja dispozitivul cu alți membri ai familiei sau puteți comuta la un program de încălzire.

Pentru a dezactiva Wi-Fi-ul, țineți apăsat butonul de pornire timp de 5 secunde – pe ecran va apărea mesajul „OFF”. Pentru a-l reactiva, repetați același proces – pe ecran va apărea modul de conectare Wi-Fi.

Utilizarea aplicației Smart Life / TUYA

Aplicația vă permite să gestionați mai multe dispozitive. Lista de dispozitive arată starea lor actuală:

Offline– dispozitivul nu este disponibil (nu poate fi controlat prin intermediul aplicației),

Dezactivat– dispozitivul este în modul standby,

Pe– dispozitivul este în modul de încălzire.

După ce încălzitorul este online, faceți clic pe numele său din listă pentru a accesa panoul de control.

AtențieCând dispozitivul este offline, controlul prin intermediul aplicației nu va fi posibil.

Opțiuni de control prin aplicație și Wi-Fi:

Buton de pornire– vă permite să porniți și să opriți dispozitivul.

Cronometru– Setări cronometrul de la 0 la 24 de ore. Când încălzitorul este pornit, cronometrul îl oprește automat. Când încălzitorul este oprit, îl pornește automat.

Blocare parentală– După activare, pe afișaj va apărea „LOCK” și butoanele dispozitivului vor fi blocate. Controlul este posibil numai prin intermediul aplicației sau al telecomenzii.

Mod ECO– după pornire, dacă temperatura camerei scade cu 5°C în decurs de 20 de minute (de exemplu, cu o fereastră deschisă), încălzitorul se va opri automat pentru a economisi energie.

Program 7×24h– puteți seta zile, ore, o anumită temperatură și dacă dispozitivul ar trebui să se pornească sau să se oprească.

Fiecare eveniment necesită setarea unei ore de începere și alegerea repetării. Puteți alege „o singură dată” sau anumite zile ale săptămânii. Specificați dacă încălzitorul trebuie să se pornească sau să se oprească și setați temperatura dorită. Confirmați setările și salvați evenimentul.

Evenimentele vor apărea în program. Le puteți activa sau dezactiva folosind comutatorul. Pentru a șterge un eveniment, glisați spre stânga și faceți clic pe „șterge”.

Interfața aplicației

1. Numele dispozitivului curent
2. Schimbați numele dispozitivului
3. Mod ECO
4. Blocare parentală
5. Temperatura setată
6. Controlul temperaturii (scădere/creștere)
7. Setări (ECO, blocare, ecran, program 7×24)
8. Cronometru 24 ore
9. Comutator pornit/oprit
10. Temperatura actuală a camerei

Depanare

Dacă încălzitorul nu funcționează, urmați aceste instrucțiuni:

- Asigurați-vă că sursa de alimentare funcționează corect.
- Asigurați-vă că dispozitivul este conectat corect la sursa de alimentare.
- Dacă butonul de alimentare nu se aprinde, acest lucru poate indica o defecțiune – se recomandă contactarea centrului de service.

ATENȚIE: NU DESCHIDEȚI SAU REPARAȚI ÎNCĂLZITORUL SINGUR - ACEST LUCRU POATE CAUZA DETERIORĂRI SAU RĂNIRI ȘI POATE ANULA GARANȚIA.

Curățare și depozitare

Înainte de a curăța dispozitivul, opriți-l și așteptați să se răcească complet. Apoi, deconectați-l de la sursa de alimentare. Ștergeți exteriorul carcasei cu o lavetă moale, ușor umedă, apoi uscați-o. Nu utilizați substanțe abrazive sau produse care pot deteriora suprafața. Dacă este necesar, dispozitivul poate fi scos de pe perete prin

simpla îndepărtare a capacului șurubului și deșurubarea suportului de montare.

Pentru depozitare pe termen scurt, pur și simplu deconectați dispozitivul și depozitați-l într-un loc sigur. Pentru perioade mai lungi de neutilizare, cel mai bine este să îl dezamblați sau să îl acoperiți cu material protector.

Specificații tehnice

- **Model** IRH-077
- **Alimentare electrică** 220–240 V ~ / 50 Hz
- **Urină** 770 W

Conținutul pachetului

- **Radiator** 1 bucată
- **Manual de utilizare** 1 bucată
- **Telecomandă** 1 bucată
- **Set de accesorii (1 set):**
 - * 4 × suporturi de montare
 - * 4 × șurub de expansiune (plastic)
 - 4 × șuruburi pentru mâner
 - 4 × șuruburi de montare pe perete
 - * 2 × picioare
 - 2 × șuruburi pentru picioare

Protecția mediului

Simbolul (Fig. 9) indică faptul că dispozitivul nu trebuie aruncat la gunoiul menajer. Pentru a proteja mediul și sănătatea, duceți-l la un punct de colectare a produselor electronice adecvat sau întrebați distribuitorul cum să îl reciclați în siguranță.



UTASÍTÁS SZOLGÁLTATÁS

Tartalomjegyzék

Biztonsági szabályok

A készülék telepítése és működtetése

Wi-Fi kapcsolat beállítása

Karbantartás és tisztítás

Biztonsági szabályok

Elektromos készülékek használatakor mindig be kell tartani az alapvető óvintézkedéseket a tűz, áramütés és sérülés kockázatának csökkentése érdekében.

- Kérjük, a fűtőberendezés használata előtt olvassa el az összes utasítást.
- Ez a készülék nem alkalmas gyermekek, korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek általi használatra, kivéve, ha felügyelik vagy útmutatást kapnak. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A fűtőberendezés működés közben felforrósodik – ne érjen hozzá a forró felületekhez. Tartson legalább 90 cm távolságot a gyúlékony anyagoktól, például bútoroktól, ágyneműtől, függönyöktől vagy ruházattól.
- Mindig húzza ki a készüléket a konnektorból, amikor nem használja.
- Ne használja a fűtőberendezést, ha a vezeték vagy a csatlakozódugó sérült, illetve ha a készülék leesett vagy megsérült. Forduljon szakképzett szerelőhöz segítségért.
- A fűtőberendezés kizárólag beltéri használatra készült.
- Ne használja a készüléket fürdőszobában, mosókonyhában vagy

más nedves helyiségben. Soha ne helyezze a fűtőtestet fürdőkád vagy más vizet tartalmazó edény közelébe.

- Ne vezesse a kábelt szőnyegek alatt, és ne takarja le szőnyegekkel vagy más anyagokkal.
- Ne takarja el a szellőzőnyílásokat – sem a levegő be-, sem kiáramlását.
- A fűtőberendezés olyan alkatrészeket tartalmaz, amelyek felforrósodhatnak és szikrázhatnak, ezért ne használja gyúlékony folyadékok, például festék vagy benzin közelében.
- A fűtőtestet csak a gyártó ajánlásainak megfelelően használja. Bármilyen más használat tűz- vagy áramütésveszélyt okozhat.
- Hosszabbító kábelek használata nem ajánlott – túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak. Ha azonban mégis szükség van rájuk, a hosszabbító kábelnek legalább 800 W teljesítményűnek kell lennie 220-240 V feszültségen.
- A készülék túlterhelésének elkerülése érdekében ne csatlakoztassa ugyanahhoz a tápforráshoz, mint más működő berendezéseket. Ne telepítse közvetlenül elektromos aljzat alá.
- Normális, ha a csatlakozódugó működés közben felmelegszik. Győződjön meg arról, hogy a konnektor megfelelően működik.
- A készülék magas hőmérsékletet érhet el – használata nem ajánlott csökkent hőérzékenységre számoló személyek számára.
- **FIGYELEM** Ne takarja le a fűtőtestet – túlmelegedést és tüzet okozhat.
- Őrizd meg az utasításokat – szükség esetén még jól jöhetnek.

Falra szerelhető

Nyissa ki a csomagot, és ellenőrizze, hogy a készlet tartalmazza-e a fűtőtestet és a szerelési tartozékokat.

A készlet olyan elemeket tartalmaz, amelyek lehetővé teszik mind a falra szerelést, mind a lábra szerelést.

Szerelőkészlet (1. ábra)

1. Lábcsavarok
2. Műanyag vezetők
3. Vezetőcsavarok
4. Csavar a táglási csavarokhoz
5. Tágló csavarok

Összeszerelési utasítások

- Csavarozza fel a négy fogantyút (2. ábra).
- Jelölje meg a falon a négy furat helyét, majd fúrja ki őket. Győződjön meg arról, hogy a furatok közötti távolság megegyezik a fűtőtest hátulján található konzolok furataival (3. ábra).
- Helyezze be a műanyag táglási dugókat az előkészített furatokba (4. ábra).
- Csavarja be a fémcsavarokat a műanyag táglási tiplikbe (5. ábra).
- Emelje fel a fűtőtesteket, és igazítsa a készülék hátulján található konzolok négy furatát a falon lévő csavarokhoz. Ezután óvatosan mozgassa a fűtőtestet, hogy a csavarok az A pozícióból a B pozícióba kerüljenek (6. ábra).

Szabadon álló telepítés

Helyezze a lábakat függőlegesen a fűtőtest alumínium keretébe, és rögzítse őket két csavarral (7. ábra).

Kijelző és kezelőpanel (8. ábra)

1. Bekapcsológomb (BE/KI).
2. Hőmérséklet/Időzítő lefelé gomb Tartsa lenyomva 2 másodpercig a gyerekszár kikapcsolásához.
3. Hőmérséklet/Időzítő fel gomb Tartsa lenyomva 2 másodpercig a gyerekszár aktiválásához.
4. Beállítások gomb
5. Szülői zár

6. Időzítő
7. Fűtési mód kijelzése
8. Wi-Fi működésjelző
9. Celsius fok
10. Időzítő működésének jelzése
11. ECO mód jelzése
12. Hőmérséklet/Időzítő kijelző

LED-jelzők

Bekapcsológomb (8.1. ábra)

Nyomja meg a fűtőtest be- vagy kikapcsolásához.

Beállítások gomb (8.4. ábra)

Nyomja meg a gombot a hőmérséklet és az időzítő beállítások közötti váltáshoz.

Amikor az időzítő ikon (8.10. ábra) világít, beállíthatja a működési időt.

Amikor a hőmérséklet ikon (8.9. ábra) világít, a hőmérséklet beállítható.

A Wi-Fi mód be- vagy kikapcsolásához tartsa lenyomva a gombot.

Wi-Fi-kapcsolat

A Wi-Fi csatlakozási módba való belépéshez tartsa lenyomva a beállítások gombot (8.4. ábra) körülbelül 3 másodpercig. A Wi-Fi jelzőfény villogni fog. Ha 3 percig nem végez műveletet, a Wi-Fi jelzőfény automatikusan kikapcsol.

A Wi-Fi jelzőfény egy üzemmódban működhet:

Folyamatos háttérvilágítás– azt jelenti, hogy létrejött a Wi-Fi kapcsolat, és az alkalmazáson keresztül vezérelheti a készüléket.

Ha a csatlakozás néhány percen belül megszakad, és a jelzőfény kialszik, tartsa lenyomva ismét a beállítások gombot körülbelül 3 másodpercig a párosítási módba való belépéshez.

Fűtési mód

A jel (8.7. ábra) azt jelenti, hogy a készülék jelenleg fűtési üzemmódban működik.

Távírányító (10. ábra)

- 1.A hőmérséklet vagy az időzítő növelése
- 2.A kijelző kikapcsolása
- 3.Időzítő
- 4.A hőmérséklet vagy az időzítő csökkentése
- 5.A készülék be-/kikapcsolása
- 6Szülõi zár
- 7.ÖKO mód

Nyomja meg a gombot (10.2. ábra) a képernyő kikapcsolásához, újbóli megnyomásával pedig bekapcsolja.

Nyomja meg a gombot (10.6. ábra) a záráshoz – egy jelzőfény gyullad ki a panelen, és a készülék, valamint a távírányító összes gombja zárolódik, újbóli megnyomásával a funkciók feloldódnak.

Nyomja meg a gombot (10.7. ábra) az ECO mód aktiválásához – a megfelelő ikon világítani kezd. Ha a szobahőmérséklet egy percen belül több mint 5°C-kal csökken, a fűtőberendezés automatikusan kikapcsol az energiatakarékosság érdekében. A fűtőberendezés újraindításához egyszerűen kapcsolja be újra.

FIGYELEM: A távírányító használata előtt győződjön meg arról, hogy a két AAA elem megfelelően van behelyezve.

Normál fűtési mód (24 órás időzítő)

- Használat előtt ellenőrizze, hogy a fűtőtest nem sérült-e.
- Csatlakoztassa a csatlakozódugót a konnektorba.
- Kapcsolja be a készüléket – szipoló hangot fog hallani, a főképernyő világítani kezd, és a kijelzőn a „--” jelzés jelenik meg. A Wi-Fi mód aktiválásához tartsa lenyomva a beállítások gombot

(kb. 3 másodpercig – a Wi-Fi jelzőfény villogni kezd, és a fűtőberendezés készenléti üzemmódba kapcsol.

- Nyomja meg a bekapcsológombot. A képernyőn megjelenik az alapértelmezett 25°C-os hőmérséklet-beállítás. A készülék fűtésre kapcsol, ha a szobahőmérséklet 25°C alatt van – a fűtés ikon világít. Ha a szobahőmérséklet 25°C felett van, a készülék csak a beállított hőmérsékletet jeleníti meg, de nem fűt.
- A hőmérséklet beállításához használja a fel vagy le gombokat. A kiválasztott érték 5 másodpercig villog, majd a képernyő visszatér a szobahőmérséklet kijelzéséhez. Minden megnyomás 1°C-kal növeli vagy csökkenti az értéket.
- A fűtőberendezés akkor indul el, amikor a beállított hőmérséklet legalább 1°C-kal magasabb, mint a szobahőmérséklet, és akkor áll le, amikor a beállított hőmérséklet 1°C-kal alacsonyabb.
- Nyomja meg a beállító gombot (8.4. ábra), amíg az időzítő jelzőfénye (8.6. ábra) kigyullad az időzítő 0 és 24 óra közötti beállításához. A „fel” gomb (8.3. ábra) minden egyes megnyomása 1 órával növeli, a „le” gomb (8.2. ábra) minden egyes megnyomása pedig 1 órával csökkenti az időt. A beállítás ciklikus: 24 óra elteltével az időzítő visszatér 0-ra.
- Ha az utolsó gombnyomás után öt másodperccel nem módosítja az időzítő beállítását, megkezdődik a visszaszámlálás. A kijelző visszaáll a szobahőmérsékletre.

Heti üzemmód 7×24 óra

Csatlakozz Wi-Fi-hez és az alkalmazáshoz, hogy okostelefonoddal vezérelhesd (az utasítások alább).

Wi-Fi-kapcsolat

A fűtőberendezés Wi-Fi hálózathoz való csatlakoztatásához először tölts le a TUYA Smart alkalmazást okostelefonjára. Megtalálhatja a QR-kód beolvasásával (11. ábra), vagy a „TUYA Smart” kifejezésre keresve a Google Play Áruházban vagy az Apple App Store-ban.

Töltsd le és telepítsd az alkalmazást. Ha még nincs Smart Life fiókod, létre kell hoznod egyet a „Regisztráció” gombra kattintva.

A készülék automatikusan felismeri az országodat, de szükség esetén megváltoztathatod. Add meg a telefonszámodat vagy az e-mail címedet. Ha telefonszámot választasz, SMS-ben kapsz egy ellenőrző kódot – írd be, majd hozz létre egy jelszót. E-mail cím esetén csak egy jelszót kell beállítanod.

A fűtőtest alkalmazáshoz való hozzáadásához először kapcsolja Wi-Fi kapcsolati módba.

Kapcsolja be a készüléket – egy „sípóló” hangot fog hallani, és a teljes képernyő 1,5 másodpercre kivilágosodik, majd a „–” jelenik meg.

Ezután tartsa lenyomva a beállítások gombot (8.4. ábra) körülbelül 3 másodpercig – a Wi-Fi jelzőfény villogni kezd, és a fűtőberendezés készenléti üzemmódba kapcsol.

Most már csatlakoztathatja az eszközt Wi-Fi-hez, és hozzáadhatja a TUYA alkalmazáshoz okostelefonja segítségével.

Ha a Wi-Fi ikon nem villog, nyomja meg a bekapcsológombot a készenléti módba lépéshez, majd tartsa lenyomva a beállítások gombot körülbelül 3 másodpercig. Amikor az ikon villogni kezd, nyissa meg az alkalmazást, és válassza az „eszköz hozzáadása” lehetőséget. Válassza ki az eszköz típusát (Kis eszközök > Radiátor), és ellenőrizze, hogy a jelzőfény villog-e. Ezután adja meg a Wi-Fi jelszavát, hogy az alkalmazás csatlakozni tudjon a fűtőtesthez.

Az alkalmazás egy csatlakozási képernyőt jelenít meg.

A legtöbb eszköz gyorsan villogó módban csatlakozik.

A sikeres csatlakozás után a fűtőtest „sípóló” hangot ad ki, és a Wi-Fi ikon abbahagyja a villogást, hanem folyamatosan világít.

Az alkalmazás megerősíti az eszköz hozzáadását. Most nevet adhat színek – kattints a jobb felső sarokban található „...” ikonra, majd válaszd az „Eszköz átnevezése” lehetőséget, hogy a fűtőberendezésnek egy könnyen azonosítható nevet adj.

A készüléket megoszthatja más háztartástagokkal is, vagy átválthat fűtési ütemtervre.

A Wi-Fi kikapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot 5 másodpercig – a képernyőn megjelenik az „OFF” felirat. A visszakapcsoláshoz ismételte meg a folyamatot – a képernyőn megjelenik a Wi-Fi csatlakozási mód.

A Smart Life / TUYA alkalmazás használata

Az alkalmazás lehetővé teszi több eszköz kezelését. Az eszközlista mutatja azok aktuális állapotát:

Offline– az eszköz nem érhető el (nem vezérelhető az alkalmazáson keresztül),

Kikapcsolva– a készülék készenléti üzemmódban van,

On– a készülék fűtés üzemmódban van.

Miután a fűtőberendezés online van, kattintson a nevére a listában a vezérlőpult megnyitásához.

Figyelem: Amikor az eszköz offline állapotban van, az alkalmazáson keresztüli vezérlés nem lehetséges.

Vezérlési lehetőségek alkalmazáson és Wi-Fi-n keresztül:

Bekapcsológomb– lehetővé teszi a készülék be- és kikapcsolását.

Időzítő– Állítsa be az időzítőt 0 és 24 óra között. Bekapcsolt fűtőberendezés esetén az időzítő automatikusan kikapcsol. Kikapcsolt fűtőberendezés esetén automatikusan bekapcsol.

Szülői zár– Aktiválás után a „LOCK” felirat jelenik meg a kijelzőn, és a készülék gombjai zárolva lesznek. A vezérlés csak az alkalmazáson vagy a távirányítón keresztül lehetséges.

ÖKO mód– bekapcsolás után, ha a szobahőmérséklet 20 percen belül 5°C-kal csökken (pl. nyitott ablak esetén), a fűtőberendezés automatikusan kikapcsol az energiatakarékosság érdekében.

7×24 órás menetrend– Beállíthatja a napokat, órákat, egy adott hőmérsékletet, és azt, hogy a készülék be- vagy kikapcsoljon-e.

Minden eseményhez be kell állítania egy kezdési időpontot, és el kell döntenie, hogy szeretné-e ismétlődni. Választhat az „egyszeri” beállítást, vagy a hét meghatározott napjait.

Adja meg, hogy a fűtőberendezés be- vagy kikapcsoljon-e, és állítsa be a kívánt hőmérsékletet. Erősítse meg a beállításokat, és mentse el az eseményt.

Az események megjelennek az ütemtervben. A kapcsolóval aktiválhatja vagy inaktiválhatja őket. Esemény törléséhez húzza balra az ujját, és kattintson a „törlés” gombra.

Alkalmazásfelület

1. Jelenlegi eszköz neve
2. Eszköz nevének módosítása
3. ÖKO mód
4. Szülői zár
5. Beállított hőmérséklet
6. Hőmérséklet-szabályozás (csökkentés/növelés)
7. Beállítások (ECO, zárolás, képernyő, 7×24 ütemezés)
8. 24 órás időzítő
9. Ki/be kapcsoló
10. Aktuális szobahőmérséklet

Hibaelhárítás

Ha a fűtőberendezés nem működik, kövesse az alábbi utasításokat:

- Győződjön meg arról, hogy a tápegység megfelelően működik.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelően csatlakozik az áramforráshoz.
- Ha a bekapcsológomb nem világít, az hibára utalhat – ajánlott a szervizközponttal kapcsolatba lépni.

FIGYELEM: NE NYISSA KI ÉS NE JAVÍTSA MAGÁN A FŰTŐBERENDEZÉST - EZ KÁROSODÁST VAGY SÉRÜLÉST OKOZHAT, ÉS ÉRVÉNYTELENÍTHETI A GARANCIÁT.

Tisztítás és tárolás

A készülék tisztítása előtt kapcsolja ki, és várja meg, amíg teljesen lehűl. Ezután húzza ki a konnektorból. Törölje át a ház külsejét egy puha, enyhén nedves ruhával, majd szárítsa meg. Ne használjon súrolószereket vagy olyan termékeket, amelyek károsíthatják a felületet. Szükség esetén a készülék a falról egyszerűen levehető a csavaros fedél eltávolításával és a rögzítőkonzol kicsavarásával.

Rövid távú tároláshoz egyszerűen húzza ki a készüléket a konnektorból, és tárolja biztonságos helyen. Hosszabb használaton kívüli időszakok esetén a legjobb, ha szétszereli vagy védőanyaggal letakarja.

Műszaki adatok

- **Modell:** IRH-077
- **Tápegység:** 220–240 V ~ / 50 Hz
- **Vízelet:** 770 W

A csomag tartalma

- **Radiátor:** 1 darab
- **Felhasználói kézikönyv:** 1 darab
- **Távírányító:** 1 darab
- **Tartozékkészlet (1 készlet):**
 - * 4 × rögzítőkonzol
 - * 4 × táglási csavar (műanyag)
 - * 4 × fogantyúcsavar
 - * 4 × fali rögzítőcsavar
 - * 2 × láb
 - * 2 × lábcsavar

Környezetvédelem

A szimbólum (9. ábra) azt jelzi, hogy a készüléket tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A környezet és az egészség védelme érdekében vigye el egy megfelelő elektronikai gyűjtőhelyre, vagy kérdezze meg a kereskedőt a biztonságos újrahasznosítással kapcsolatban.



ИНСТРУКЦИИ УСЛУГА

Съдържание

Правила за безопасност

Монтаж и работа на устройството

Настройка на Wi-Fi връзка

Поддръжка и почистване

Правила за безопасност

При употреба на електрически уреди винаги трябва да се спазват основните предпазни мерки, за да се намали рискът от пожар, токов удар и нараняване.

- Моля, прочетете всички инструкции преди да използвате нагревателя.
- Този уред не е предназначен за употреба от деца или лица с ограничени физически, сензорни или умствени възможности, или без опит и знания, освен ако не са под наблюдение или инструктирани. Децата не трябва да си играят с уреда.
- Уредът се нагрява по време на работа – не докосвайте горещи повърхности. Поддържайте разстояние от поне 90 см от запалими материали като мебели, спално бельо, завеси или дрехи.
- Винаги изключвайте устройството от захранването, когато не го използвате.
- Не използвайте нагревателя, ако кабелът или щепселът са повредени, или ако уредът е бил изпуснат или повреден. Консултирайте се с квалифициран техник за помощ.
- Нагревателят е предназначен само за употреба на закрито.

- Не използвайте устройството в бани, перални или други влажни помещения. Никога не поставяйте нагревателя близо до вана или друг съд с вода.
- Не прокарвайте кабели под килими и не го покривайте с килими или други материали.
- Не блокирайте вентилационните отвори – както входа, така и изхода за въздух.
- Нагревателят съдържа компоненти, които могат да се нагряят и да предизвикат искри, така че не го използвайте в близост до запалими течности като боя или бензин.
- Използвайте нагревателя само по препоръка на производителя. Всяка друга употреба може да доведе до риск от пожар или токов удар.
- Не се препоръчва употребата на удължителни кабели – те могат да прегреят и да причинят пожар. Ако обаче употребата им е необходима, удължителният кабел трябва да е с мощност поне 800 W при 220-240 V.
- За да избегнете претоварване на устройството, не го свързвайте към същия източник на захранване като друго работещо оборудване. Не го инсталирайте директно под електрически контакт.
- Нормално е щепселът да се загрева по време на работа. Уверете се, че контактът е в добро работно състояние.
- Устройството може да достигне високи температури – употребата му не се препоръчва за хора с намалена чувствителност към топлина.
- **ВНИМАНИЕ** покривайте нагревателя – това може да причини прегряване и пожар.
- Запазете инструкциите – те могат да ви бъдат полезни, когато е необходимо.

Монтаж на стена

Отворете опаковката и се уверете, че комплектът включва нагревателя и монтажните аксесоари.

Комплектът включва елементи, позволяващи както стенен монтаж, така и монтаж на крака.

Монтажен комплект (фиг. 1)

1. Винтове за крака
2. Пластмасови водачи
3. Водещи винтове
4. Винт за разширителни болтове
5. Разширителни болтове

Инструкции за сглобяване

- Завийте четирите дръжки (фиг. 2).
- Маркирайте местата на четирите отвора за пробиване на стената, след което ги пробийте. Уверете се, че разстоянията между отворите съвпадат с отворите в скобите на гърба на отоплителния уред (фиг. 3).
- Поставете пластмасовите разширителни дюбели в подготвените отвори (фиг. 4).
- Завийте металните винтове в пластмасовите разширителни дюбели (фиг. 5).
- Повдигнете нагревателите и подравнете четирите отвора в скобите на гърба на устройството с винтовете, монтирани на стената. След това внимателно преместете нагревателя, за да преместите винтовете от позиция А в позиция В (фиг. 6).

Свободностояща инсталация

Поставете краката вертикално в алуминиевата рамка на нагревателя и ги закрепете с два винта (фиг. 7).

Дисплей и контролен панел (Фиг. 8)

1. Бутон за захранване (ВКЛ./ИЗКЛ.).
2. Бутон за намаляване на температурата/таймера. Задръжте за 2

секунди, за да деактивирате заключването за деца.

3. Бутон за повишаване на температурата/таймера. Задръжте за 2 секунди, за да активирате заключването за деца.

4. Бутон за настройки
5. Родителско заключване
6. Таймер
7. Индикация за режим на отопление
8. Индикация за работа на Wi-Fi
9. Градуси по Целзий
10. Индикация за работа на таймера
11. Индикация за ECO режим
12. Дисплей за температура/таймер

LED индикатори

Бутон за захранване (фиг. 8.1)

Натиснете, за да включите или изключите нагревателя.

Бутон за настройки (фиг. 8.4)

Натиснете, за да превключвате между настройките за температура и таймер.

Когато иконата на таймера (фиг. 8.10) свети, можете да зададете времето за работа.

Когато иконата за температура (фиг. 8.9) свети, температурата може да се настрои.

Задръжте бутона, за да включите или изключите Wi-Fi режима.

Wi-Fi връзка

За да влезете в режим на Wi-Fi връзка, натиснете и задръжте бутона за настройки (фиг. 8.4) за около 3 секунди. Индикаторът за Wi-Fi ще мига. Ако няма операция в продължение на 3 минути, индикаторът за Wi-Fi ще се изключи автоматично.

Индикаторът за Wi-Fi може да работи в един режим:

Непрекъсната подсветка – означава, че Wi-Fi връзката е установена и можете да

управлявате устройството чрез приложението.

Ако връзката се осъществи неуспешно в рамките на няколко минути и индикаторната лампичка изгасне, натиснете и задръжте отново бутона за настройки за около 3 секунди, за да влезете в режим на вдвояване.

Режим на отопление

Сигналят (фиг. 8.7) означава, че устройството в момента работи в режим на отопление.

Дистанционно управление (фиг. 10)

1. Увеличаване на температурата или таймера
2. Изключване на дисплея
3. Таймер
4. Намаляване на температурата или таймера
5. Включване/изключване на устройството
6. Родителски контрол
7. ЕКО режим

Натиснете бутона (фиг. 10.2), за да изключите екрана, повторното натискане ще го включи.

Натиснете бутона (фиг. 10.6), за да активирате заключването – на панела ще светне светлина и всички бутони на устройството и дистанционното управление ще бъдат заключени, повторното натискане ще отключи функциите.

Натиснете бутона (фиг. 10.7), за да активирате ЕКО режим – съответната икона ще светне. Ако температурата в помещението падне с повече от 5°C в рамките на една минута, отоплителят ще се изключи автоматично, за да пести енергия. За да рестартирате отоплителя, просто го включете отново.

ВНИМАНИЕ Преди да използвате дистанционното управление, уверете се,

че двете батерии AAA са поставени правилно.

Нормален режим на отопление (24-часов таймер)

- Преди употреба проверете дали нагревателят не е повреден.
- Включете щепсела в контакта.
- Включете устройството – ще чуете звуков сигнал, главният екран ще светне и на дисплея ще се покаже „--“. За да активирате Wi-Fi режим, задръжте бутона за настройки (за около 3 секунди – индикаторът за Wi-Fi ще започне да мига и нагревателят ще премине в режим на готовност.
- Натиснете бутона за захранване. На екрана ще се появи зададената температура по подразбиране от 25°C. Устройството ще започне да отоплява, ако температурата в помещението е под 25°C – иконата за отопление ще светне. Ако температурата в помещението е над 25°C, устройството ще показва само зададената температура, но няма да отоплява.
- Използвайте бутоните нагоре или надолу, за да промените настройката на температурата. Избраната стойност ще мига в продължение на 5 секунди, след което екранът ще се върне към показване на текущата температура. Всяко натискане увеличава или намалява стойността с 1°C.
- Отоплителят ще се включи, когато зададената температура е поне с 1°C по-висока от текущата температура и ще спре отоплението, когато зададената температура е с 1°C по-ниска.
- Натиснете бутона за настройка (фиг. 8.4), докато индикаторът на таймера (фиг. 8.6) светне, за да настроите таймера от 0 до 24 часа. Всяко натискане на бутона "нагоре" (фиг. 8.3) ще увеличи времето с 1 час, а всяко натискане на бутона "надолу" (фиг. 8.2) ще намали времето с 1 час. Настройката е циклична: след 24 часа таймерът се връща на 0.

- Пет секунди след последното натискане на бутон, ако настройката на таймера не бъде променена, обратното броене започва. Дисплеят ще се върне към показването на стайната температура.

Седмичен режим 7×24ч

Свържете се с Wi-Fi и приложението, за да управлявате със смартфона си (инструкциите по-долу).

Wi-Fi връзка

За да свържете отоплителния си уред към Wi-Fi мрежата, първо изтеглете приложението TUYA Smart на вашия смартфон. Можете да го намерите, като сканирате QR кода (фиг. 11) или потърсите „TUYA Smart“ в Google Play Store или Apple App Store.

Изтеглете и инсталирайте приложението. Ако все още нямате акаунт в Smart Life, ще трябва да създадете такъв, като кликнете върху „Регистрация“.

Устройството автоматично ще разпознае вашата държава, въпреки че можете да я промените, ако е необходимо. Въведете телефонния си номер или имейл адрес. Ако изберете телефонен номер, ще получите код за потвърждение чрез SMS – въведете го и след това създайте парола. За имейл адрес е необходимо само да зададете парола.

За да добавите нагревателя към приложението, първо го поставете в режим на Wi-Fi връзка.

Включете устройството – ще чуете звук „бипкане“ и целият екран ще светне за 1,5 секунди, след което ще се появи „--“.

След това задръжте бутона за настройки (фиг. 8.4) за около 3 секунди – индикаторът за Wi-Fi ще започне да мига и нагревателят ще премине в режим на готовност.

Сега можете да свържете устройството към Wi-Fi и да го добавите в приложението TUYA, използвайки вашия смартфон.

Ако иконата за Wi-Fi не мига, натиснете бутона за захранване, за да влезете в режим на готовност, след което задръжте бутона за настройки за около 3 секунди. Когато иконата започне да мига, отворете

приложението и изберете „добавяне на устройство“. Изберете типа на устройството (Малки устройства > Радиатор) и потвърдете, че индикаторът мига. След това въведете паролата си за Wi-Fi, за да може приложението да се свърже с отоплителя.

Приложението ще покаже екран за свързване.

Повечето устройства се свързват в режим на бързо мигане.

След успешно свързване, нагревателят ще издаде звуков сигнал и иконата за Wi-Fi ще спре да мига и ще остане да свети.

Приложението ще потвърди, че устройството е добавено. Сега можете да му дадете име – щракнете върху иконата „...“ в горния десен ъгъл, след което изберете „Преименуване на устройство“, за да дадете на нагревателя име, което е лесно за разпознаване.

Можете също да споделите устройството с други членове на домакинството или да превключите към график за отопление.

За да изключите Wi-Fi, задръжте бутона за захранване за 5 секунди – на екрана ще се появи „OFF“. За да го включите отново, повторете същия процес – на екрана ще се появи режим на Wi-Fi връзка.

Използване на приложението Smart Life / TUYA

Приложението ви позволява да управлявате множество устройства. Списъкът с устройства показва текущото им състояние:

Офлайн– устройството не е налично (не може да се управлява чрез приложението),

Изключено– устройството е в режим на готовност,

Включено– устройството е в режим на отопление.

След като нагревателят е онлайн, щракнете върху името му в списъка, за да отидете на контролния панел.

Внимание: Когато устройството е офлайн, управлението чрез приложението няма да е възможно.

Опции за управление чрез приложение и Wi-Fi:

Бутон за захранване– позволява ви да включвате и изключвате устройството.

Таймер– Настройте таймера от 0 до 24 часа. Когато нагревателят е включен, таймерът автоматично го изключва. Когато нагревателят е изключен, той автоматично го включва.

Родителско заключение– След активиране, на дисплея ще се появи „LOCK“ и бутоните на устройството ще бъдат заключени. Управлението е възможно само чрез приложението или дистанционното управление.

ЕКО режим– след включване, ако температурата в помещението падне с 5°C в рамките на 20 минути (например при отворен прозорец), отоплението ще се изключи автоматично, за да пести енергия.

7x24-часов график– можете да зададете дни, часове, определена температура и дали устройството да се включва или изключва.

Всяко събитие изисква да зададете начален час и да решите дали искате да се повтаря. Можете да изберете „само веднъж“ или конкретни дни от седмицата. Посочете дали нагревателят трябва да се включва или изключва и задайте желаната температура. Потвърдете настройките и запазете събитието.

Събитията ще се появят в графика. Можете да ги активирате или деактивирате с помощта на превключвателя. За да изтриете събитие, плъзнете наляво и кликнете върху „изтриване“.

Интерфейс на приложението

- 1.Текущо име на устройството
- 2.Промяна на името на устройството
- 3.ЕКО режим
- 4.Родителско заключение
- 5.Зададена температура
- 6.Контрол на температурата (намаление/увеличаване)
- 7.Настройки (ЕКО, заключение, екран, 7x24 график)
- 8.Таймер 24 часа

9.Превключвател за включване/изключване

10.Текуща стайна температура

Отстраняване на неизправности

Ако нагревателят ви не работи, следвайте тези инструкции:

- Уверете се, че захранването работи правилно.
- Уверете се, че устройството е правилно свързано към източника на захранване.
- Ако бутонът за захранване не свети, това може да е признак за повреда – препоръчително е да се свържете със сервизен център.

ВНИМАНИЕ: НЕ ОТВАРЯЙТЕ И НЕ РЕМОНТИРАЙТЕ НАГРЕВАТЕЛЯ САМИ - ТОВА МОЖЕ ДА ПРИЧИНИ ЩЕТИ ИЛИ НАРАНЯВАНЕ И МОЖЕ ДА АНУЛИРА ГАРАНЦИЯТА.

Почистване и съхранение

Преди почистване на устройството, го изключете и изчакайте да се охлади напълно. След това го изключете от контакта. Избършете външната част на корпуса с мека, леко влажна кърпа, след което я подсушете. Не използвайте абразивни материали или продукти, които могат да повредят повърхността. Ако е необходимо, устройството може да се отстрани от стената, като просто отстраните капака на винта и развиете монтажната скоба.

За краткосрочно съхранение, просто изключете устройството от контакта и го съхранявайте на безопасно място. За по-дълги периоди на неизползване е най-добре да го разглобите или да го покриете със защитен материал.

Технически спецификации

- **Модел**IRH-077
- **Захранване:** 220-240 V ~ / 50 Hz
- **Урина**770 W

Съдържание на пакета

- **Радиатор**1 брой
- **Ръководство за потребителя**1 брой
- **Дистанционно управление**1 брой
- **Комплект аксесоари (1 комплект):**
 - * 4 × монтажна скоба
 - * 4 × разширителен болт (пластмаса)
 - * 4 × винтове за дръжката
 - * 4 × винт за стенов монтаж
 - * 2 × крака
 - * 2 × винтове за крака

Опазване на околната среда

Символът (фиг. 9) показва, че устройството не трябва да се изхвърля с битовите отпадъци. За да защитите околната среда и здравето, занесете го в подходящ пункт за събиране на електроника или попитайте вашия търговец на дребно как да го рециклирате безопасно.



INSTRUKCIJOS PASLAUGA

Turinyas

Saugos taisyklės

Įrenginio įrengimas ir veikimas

„Wi-Fi“ ryšio sąranka

Priežiūra ir valymas

Saugos taisyklės

Naudojant elektros prietaisus, visada reikia laikytis pagrindinių atsargumo priemonių, kad sumažėtų gaisro, elektros smūgio ir sužalojimų rizika.

- Prieš naudodami šildytuvą, perskaitykite visas instrukcijas.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti vaikams arba asmenims su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais arba asmenims, kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent jie būtų prižiūrimi arba instruktuoti. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu.
- Šildytuvą veikimo metu įkaista – nelieskite karštų paviršių. Laikykitės bent 90 cm atstumo nuo degių medžiagų, tokių kaip baldai, patalynė, užuolaidos ar drabužiai.
- Visada atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio, kai jo nenaudojate.
- Nenaudokite šildytuvo, jei pažeistas laidas ar kištukas arba jei prietaisas buvo numestas ar pažeistas. Kreipkitės pagalbos į kvalifikuotą specialistą.
- Šildytuvą skirtas naudoti tik patalpose.
- Nenaudokite prietaiso vonios kambariuose, skalbyklose ar kitose drėgnose vietose. Niekada nestatykite šildytuvo šalia vonios ar kitos talpos su vandeniu.

- Nekiškite laido po kilimais ir neuždenkite jo kilimėliais ar kitomis medžiagomis.
- Neužblokuokite ventiliacijos angų – nei oro įleidimo, nei išleidimo angų.
- Šildytuve yra komponentų, kurie gali įkaisti ir kibirkščiuoti, todėl nenaudokite jo šalia degių skysčių, tokių kaip dažai ar benzinas.
- Šildytuvą naudokite tik taip, kaip rekomenduoja gamintojas. Bet koks kitas naudojimas gali sukelti gaisro ar elektros smūgio pavojų.
- Nerekomenduojama naudoti ilgintuvų – jie gali perkaisti ir sukelti gaisrą. Tačiau jei juos naudoti būtina, ilgintuvo galia turi būti ne mažesnė kaip 800 W, esant 220–240 V įtampai.
- Kad išvengtumėte įrenginio perkrovos, nejunkite jo prie to paties maitinimo šaltinio kaip ir kitos veikiančios įrangos. Nemontuokite jo tiesiai po elektros lizdu.
- Normalu, kad kištukas veikimo metu įkaista. Įsitinkinkite, kad lizdas veikia tinkamai.
- Prietaisas gali įkaisti iki aukštos temperatūros – jo nerekomenduojama naudoti žmonėms, kurių jautrumas karščiui yra sumažėjęs.
- **DĖMESIO** Neuždenkite šildytuvo – jis gali perkaisti ir sukelti gaisrą.
- Išsaugokite instrukcijas – jos gali praversti prireikus.

Montavimas ant sienos

Atidarykite pakuotę ir įsitinkinkite, kad rinkinyje yra šildytuvą ir tvirtinimo priedai.

Komplekte yra elementai, leidžiantys montuoti ant sienos arba ant kojų.

Montavimo rinkinys (1 pav.)

1. Kojų varžtai
2. Plastikiniai kreiptuvai
3. Kreipiamųjų varžtų
4. Sraigtas išsiplėtimo varžtams
5. Išsiplėtimo varžtai

Surinkimo instrukcijos

- Prisukite keturias rankenas (2 pav.).
- Pažymėkite keturių gręžimo skylių vietas ant sienos ir jas išgręžkite. Įsitikinkite, kad atstumai tarp skylių sutampa su skylėmis laikikliuose šildytuvo gale (3 pav.).
- Į paruoštas skyles įkiškite plastikinius išsiplėtimo kamščius (4 pav.).
- Įsukite metalinius varžtus į plastikinius išsiplėtimo kamščius (5 pav.).
- Pakelkite šildytuvus ir sulygiuokite keturias įrenginio gale esančių laikiklių skyles su sienoje pritvirtintais varžtais. Tada švelniai perkeltite šildytuvą, kad varžtai pasislinktų iš A padėties į B padėtį (6 pav.).

Laisvai pastatomas montavimas

Įstatykite kojeles vertikaliai į šildytuvo aliuminio rėmą ir pritvirtinkite dviem varžtais (7 pav.).

Ekranas ir valdymo skydelis (8 pav.)

1. Maitinimo mygtukas (IJUNGTA/IŠJUNGTA).
2. Temperatūros / laikmačio mažinimo mygtukas. Palaikykite nuspaudę 2 sekundes, kad išjungtumėte apsaugos nuo vaikų užraktą.
3. Temperatūros / laikmačio didinimo mygtukas. Palaikykite nuspaudę 2 sekundes, kad įjungtumėte apsaugą nuo vaikų.
4. Nustatymų mygtukas
5. Tėvų užraktas
6. Laikmatis
7. Šildymo režimo indikacija
8. „Wi-Fi“ veikimo indikacija
9. Celsijaus laipsniai
10. Laikmačio veikimo indikacija
11. EKO režimo indikacija
12. Temperatūros / laikmačio ekranas

LED indikatoriai

Maitinimo mygtukas (8.1 pav.)

Paspauskite, kad įjungtumėte arba išjungtumėte šildytuvą.

Nustatymų mygtukas (8.4 pav.)

Paspauskite, norėdami perjungti temperatūros ir laikmačio nustatymus.

Kai šviečia laikmačio piktograma (8.10 pav.), galite nustatyti veikimo laiką.

Kai šviečia temperatūros piktograma (8.9 pav.), temperatūrą galima nustatyti.

Laikykite nuspaudę mygtuką, kad įjungtumėte arba išjungtumėte „Wi-Fi“ režimą.

„Wi-Fi“ ryšys

Norėdami įjungti „Wi-Fi“ ryšio režimą, maždaug 3 sekundes palaikykite nuspaudę nustatymų mygtuką (8.4 pav.). „Wi-Fi“ indikatorius mirksės. Jei 3 minutes neatliekamas joks veiksmas, „Wi-Fi“ indikatorius automatiškai išsijungs.

„Wi-Fi“ indikatorius gali veikti vienu režimu:

Nuolatinis foninis apšvietimas– reiškia, kad užmegztas „Wi-Fi“ ryšys ir įrenginį galite valdyti per programėlę.

Jei per kelias minutes nepavyksta užmegzti ryšio ir indikatoriaus lemputė užgesa, dar kartą paspauskite ir palaikykite nustatymų mygtuką maždaug 3 sekundes, kad įjungtumėte susiejimo režimą.

Šildymo režimas

Signalas (8.7 pav.) reiškia, kad įrenginys šiuo metu veikia šildymo režimu.

Nuotolinio valdymo pultas (10 pav.)

1. Temperatūros arba laikmačio didinimas
2. Ekranas išjungimas
3. Laikmatis

4.Temperatūros arba laikmačio mažinimas

5.Įrenginio įjungimas / išjungimas

6.Tėvų užraktas

7.EKO režimas

Paspauskite mygtuką (10.2 pav.), kad išjungtumėte ekraną; paspaudus dar kartą, ekranas įsijungs.

Paspauskite mygtuką (10.6 pav.), kad įjungtumėte užraktą – skydelyje užsidegs lemputė ir visi įrenginio bei nuotolinio valdymo pulto mygtukai bus užrakinti. Paspaudus dar kartą, funkcijos bus atrakintos.

Paspauskite mygtuką (10.7 pav.), kad įjungtumėte ECO režimą – užsidegs atitinkama piktograma. Jei kambario temperatūra per vieną minutę nukris daugiau nei 5 °C, šildytuvus automatiškai išsijungs, kad taupyti energiją. Norėdami iš naujo įjungti šildytuvą, tiesiog jį vėl įjunkite.

DĖMESIO: Prieš naudodami nuotolinio valdymo pultą, įsitinkinkite, kad dvi AAA baterijos įdėtos teisingai.

Įprastas šildymo režimas (24 valandų laikmatis)

- Prieš naudodami patikrinkite, ar šildytuvus nepadėtas.
- Prijunkite kištuką į maitinimo lizdą.
- Įjunkite įrenginį – išgirsite pyptelėjimą, užsidegs pagrindinis ekranas ir pasirodys „--“. Norėdami įjungti „Wi-Fi“ režimą, palaiykite nuspaudę nustatymų mygtuką (maždaug 3 sekundes – pradės mirksėti „Wi-Fi“ indikatorius ir šildytuvus pereis į budėjimo režimą.
- Paspauskite maitinimo mygtuką. Ekrane pasirodys numatytoji 25 °C temperatūros nuostata. Įrenginys pradės šildyti, jei kambario temperatūra bus žemesnė nei 25 °C – užsidegs šildymo piktograma. Jei kambario temperatūra aukštesnė nei 25 °C, įrenginys rodys tik nustatytą temperatūrą, bet nešildys.
- Norėdami pakeisti temperatūros nustatymą, naudokite mygtukus aukštyn arba žemyn. Pasirinkta vertė mirksės 5 sekundes, tada ekranas grįš į

kambario temperatūros rodinį. Kiekvienas paspaudimas padidina arba sumažina vertę 1 °C.

- Šildytuvus įsijungs, kai nustatyta temperatūra bus bent 1 °C aukštesnė už kambario temperatūrą, ir nustos šildyti, kai nustatyta temperatūra bus 1 °C žemesnė.
- Spauskite nustatymo mygtuką (8.4 pav.), kol užsidegs laikmačio indikatorius (8.6 pav.), kad nustatytumėte laikmatį nuo 0 iki 24 valandų. Kiekvienas mygtuko „aukštyn“ (8.3 pav.) paspaudimas laiką padidins 1 valanda, o kiekvienas mygtuko „žemyn“ (8.2 pav.) paspaudimas laiką sumažins 1 valanda. Nustatymas yra ciklinis: po 24 valandų laikmatis grįžta į 0.
- Praėjus penkioms sekundėms po paskutinio mygtuko paspaudimo, jei laikmačio nustatymas nepakeičiamas, prasideda atgalinis skaičiavimas. Ekrane vėl bus rodoma kambario temperatūra.

Savaitinis režimas 7 × 24 val.

Prisijunkite prie „Wi-Fi“ ir programėlės, kad galėtumėte valdyti išmaniuoju telefonu (instrukcijos pateiktos toliau).

„Wi-Fi“ ryšys

Norėdami prijungti šildytuvą prie „Wi-Fi“ tinklo, pirmiausia atsisiųskite „TUYA Smart“ programėlę į savo išmanųjį telefoną. Ją galite rasti nuskaite QR kodą (11 pav.) arba ieškodami „TUYA Smart“ „Google Play“ parduotuvėje arba „Apple App Store“.

Atsisiųskite ir įdiekite programėlę. Jei dar neturite „Smart Life“ paskyros, turėsite ją susikurti spustelėdami „Registruotis“.

Įrenginys automatiškai aptiks jūsų šalį, tačiau prireikus galite ją pakeisti. Įveskite savo telefono numerį arba el. pašto adresą. Jei pasirinksite telefono numerį, SMS žinute gausite patvirtinimo kodą – įveskite jį ir sukurkite slaptažodį. El. pašto adresui tereikia nustatyti slaptažodį.

Norėdami pridėti šildytuvą prie programėlės, pirmiausia įjunkite „Wi-Fi“ ryšio režimą.

Įjunkite įrenginį – išgirsite pyptelėjimą ir visas ekranas 1,5 sekundės įsijungs, po to pasirodys „--“.

Tada maždaug 3 sekundes palaikykite nuspaukę nustatymų mygtuką (8.4 pav.) – pradės mirksėti „Wi-Fi“ indikatorius ir šildytuvai persijungs į budėjimo režimą.

Dabar galite prijungti įrenginį prie „Wi-Fi“ ir pridėti jį prie TUYA programėlės naudodami savo išmanųjį telefoną.

Jei „Wi-Fi“ piktograma nemirksi, paspauskite maitinimo mygtuką, kad įjungtumėte budėjimo režimą, tada maždaug 3 sekundes palaikykite nuspaukę nustatymų mygtuką. Kai piktograma pradės mirksėti, atidarykite programėlę ir pasirinkite „ pridėti įrenginį“. Pasirinkite įrenginio tipą (maži įrenginiai > radiatorius) ir patvirtinkite, kad indikatorius mirksi. Tada įveskite savo „Wi-Fi“ slaptažodį, kad programėlė galėtų prisijungti prie šildytuvo.

Programėlė rodys prisijungimo ekraną.

Dauguma įrenginių jungiasi greito mirksėjimo režimu.

Sėkmingai prisijungus, šildytuvai pyptels, o „Wi-Fi“ piktograma nustos mirksėti ir liks šviesti.

Programėlė patvirtins, kad įrenginys buvo pridėtas. Dabar galite jam suteikti pavadinimą – spustelėkite piktogramą „...“ viršutiniame dešiniajame kampe, tada pasirinkite „Pervardyti įrenginį“, kad suteiktumėte šildytuvui lengvai atpažįstamą pavadinimą.

Taip pat galite bendrinti įrenginį su kitais namų ūkio nariais arba perjungti į šildymo grafiką.

Norėdami išjungti „Wi-Fi“, 5 sekundes palaikykite nuspaukę maitinimo mygtuką – ekrane pasirodys „OFF“. Norėdami vėl įjungti, pakartokite tą patį procesą – ekrane pasirodys „Wi-Fi“ ryšio režimas.

Naudojant „Smart Life“ / TUYA programėlę

Programėlė leidžia valdyti kelis įrenginius. Įrenginių sąrašas rodoma jų dabartinė būsena:

Neprišijungęs– įrenginys nepasiekiamas (jo negalima valdyti per programėlę),

Išjungta– įrenginys veikia budėjimo režimu,

Ijungta– prietaisas veikia šildymo režimu.

Kai šildytuvai prijungtas prie interneto, spustelėkite jo pavadinimą sąrašė, kad pereitumėte į valdymo skydelį.

Dėmesys: Kai įrenginys neprišijungęs prie interneto, jo valdyti per programėlę nebus galima.

Valdymo parinktys per programėlę ir „Wi-Fi“:

Maitinimo mygtukas– leidžia įjungti ir išjungti įrenginį.

Laikmatis– Nustatykite laikmatį nuo 0 iki 24 valandų. Kai šildytuvai įjungtas, laikmatis jį automatiškai išjungia. Kai šildytuvai išjungtas, jis automatiškai jį įjungia.

Tėvų užraktas– Aktyvavus, ekrane pasirodys užrašas „LOCK“ ir įrenginio mygtukai bus užrakinti. Valdymas galimas tik per programėlę arba nuotolinio valdymo pultą.

EKO režimas– įjungus šildytuvą, jei per 20 minučių kambario temperatūra nukrenta 5 °C (pvz., atidarius langą), jis automatiškai išsijungia, kad taupytų energiją.

7 × 24 val. tvarkaraštis– galite nustatyti dienas, valandas, konkrečią temperatūrą ir tai, ar prietaisas turėtų įsijungti, ar išsijungti.

Kiekvienam įvykiui reikia nustatyti pradžios laiką ir nuspręsti, ar norite, kad jis kartotųsi. Galite pasirinkti „tik vieną kartą“ arba konkrečias savaitės dienas. Nurodykite, ar šildytuvai turėtų įsijungti, ar išsijungti, ir nustatykite pageidaujamą temperatūrą. Patvirtinkite nustatymus ir išsaugokite įvykį.

Įvykiai bus rodomi tvarkaraštyje. Juos galite įjungti arba išjungti naudodami perjungiklį. Norėdami ištrinti įvykį, braukite kairėn ir spustelėkite „ištrinti“.

Programos sąsaja

1.Dabartinis įrenginio pavadinimas

2.Keisti įrenginio pavadinimą

3EKO režimas

4.Tėvų užraktas

5.Nustatykite temperatūrą

6.Temperatūros valdymas (sumažinimas/padidinimas)

7.Nustatymai (ECO, užraktas, ekranas, 7×24 tvarkaraštis)

8.24 val. laikmatis

9.Ijungimo / išjungimo jungiklis

10.Dabartinė kambario temperatūra

Trikčių šalinimas

Jei jūsų šildytuvus neveikia, vadovaukitės šiomis instrukcijomis:

- Įsitinkinkite, kad maitinimo šaltinis veikia tinkamai.
- Įsitinkinkite, kad įrenginys tinkamai prijungtas prie maitinimo šaltinio.
- Jei maitinimo mygtukas nešviečia, tai gali reikšti gedimą – rekomenduojama kreiptis į techninės priežiūros centrą.

DĖMESIO: NEATIDIRINKITE IR NETAISYKITE ŠILDYTUVO PATYS – TAI GALI PAŽEISTI ARBA SUŽALOTI IR GALI PANAIKINTI GARANTIJOS GALIOJIMĄ.

Valymas ir sandėliavimas

Prieš valydami įrenginį, išjunkite jį ir palaukite, kol jis visiškai atvės. Tada atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Korpuso išorę nuvalykite minkšta, šiek tiek drėgna šluoste, tada nusauskite. Nenaudokite abrazyvinių medžiagų ar produktų, kurie gali pažeisti paviršių. Jei reikia, įrenginį galima nuimti nuo sienos tiesiog nuėmus varžtų dangtelį ir atsukus tvirtinimo laikiklį.

Trumpalaikiam laikymui tiesiog atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo ir laikykite jį saugioje vietoje. Jei nenaudojate ilgesnį laiką, geriausia jį išardyti arba uždengti apsaugine medžiaga.

Techninės specifikacijos

- **Modelis:** IRH-077
- **Maitinimo šaltinis:** 220–240 V ~ / 50 Hz
- **Šiluminis** 770 W

Pakuotės turinys

- **Radiatorius:** 1 vnt.
- **Naudotojo vadovas:** 1 vnt.
- **Nuotolinio valdymo pultas:** 1 vnt.

• Priedų rinkinys (1 komplektas):

- * 4 × tvirtinimo laikiklis
- * 4 × išsiplėtimo varžtai (plastikiniai)
- * 4 × rankenos varžtai
- * 4 × tvirtinimo prie sienos varžtas
- * 2 × kojos
- * 2 × kojų varžtai

Aplinkos apsauga

Simbolis (9 pav.) rodo, kad prietaiso negalima išmesti su buitėmis atliekomis. Kad apsaugotumėte aplinką ir sveikatą, nuneškite jį į atitinkamą elektronikos prietaisų surinkimo punktą arba paklauskite pardavėjo, kaip jį saugiai perdirbti.



INSTRUKCIJAS PAKALPOJUMS

Saturs

Drošības noteikumi

Ierīces uzstādīšana un darbība

Wi-Fi savienojuma iestatīšana

Apkope un tīrīšana

Drošības noteikumi

Lietojot elektriskās ierīces, vienmēr jāievēro pamata piesardzības pasākumi, lai samazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena un traumu risku.

- Pirms sildītāja lietošanas, lūdzu, izlasiet visus norādījumus.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem vai personām ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai personām, kurām trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien tās netiek uzraudzītas vai nav instruētas. Bērniem nevajadzētu spēlēties ar ierīci.
- Sildītājs darbības laikā sakarst – nepieskarieties karstām virsmām. Ievērojiet vismaz 90 cm attālumu no viegli uzliesmojošiem materiāliem, piemēram, mēbelēm, gultasveļas, aizkariem vai apģērba.
- Vienmēr atvienojiet ierīci no strāvas avota, kad tā netiek lietota.
- Nelietojiet sildītāju, ja vads vai kontaktdakša ir bojāta vai ja ierīce ir nomesta vai bojāta. Lai saņemtu palīdzību, sazinieties ar kvalificētu tehniķi.
- Sildītājs ir paredzēts lietošanai tikai iekštelpās.
- Nelietojiet ierīci vannas istabās, veļas mazgātavās vai citās mitrās vietās. Nekad nenovietojiet sildītāju vannas vai cita ūdens trauka tuvumā.

- Neievietojiet vadu zem paklājiem un neapklājiet to ar grīdsegām vai citiem materiāliem.
- Neaizblokējiet ventilācijas atveres – gan gaisa iepļūdes, gan izplūdes atveres.
- Sildītājs satur detaļas, kas var sakarst un dzirksteles izraisīt, tāpēc nelietojiet to viegli uzliesmojošu šķidrumu, piemēram, krāsas vai benzīna, tuvumā.
- Izmantojiet sildītāju tikai saskaņā ar ražotāja ieteikumiem. Jebkāda cita lietošana var radīt ugunsgrēka vai elektriskās strāvas trieciena risku.
- Nav ieteicams izmantot pagarinātājus — tie var pārkarst un izraisīt ugunsgrēku. Tomēr, ja nepieciešams, pagarinātāja jaudai jābūt vismaz 800 W pie 220–240 V.
- Lai izvairītos no ierīces pārslodzes, nepievienojiet to vienam un tam pašam barošanas avotam kā citas darbojošās iekārtas. Neuzstādiet to tieši zem elektrības kontaktligzdas.
- Ir normāli, ja kontaktdakša darbības laikā sasilst. Pārliecinieties, vai kontaktligzda ir labā darba kārtībā.
- Ierīce var sasniegt augstu temperatūru – tās lietošana nav ieteicama cilvēkiem ar samazinātu jutību pret karstumu.
- **UZMANĪBU** Neaizsedziet sildītāju — tas var izraisīt pārkaršanu un ugunsgrēku.
- Saglabāiet instrukcijas — tās var noderēt, kad nepieciešams.

Sienas montāža

Atveriet iepakojumu un pārliecinieties, vai komplektā ir iekļauts sildītājs un stiprinājuma piederumi.

Komplektā ietilpst elementi, kas ļauj uzstādīt gan pie sienas, gan uz kājām.

Montāžas komplekts (1. att.)

1. Kāju skrūves
2. Plastmasas vadotnes
3. Vadskrūves
4. Skrūve izplešanās skrūvēm
5. Izplešanās skrūves

Montāžas instrukcijas

- Pieskrūvējiet četrus rokturus (2. att.).
- Atzīmējiet uz sienas četrus urbumu vietas un pēc tam izurbiet tos. Pārliecinieties, vai attālumi starp caurumiem atbilst caurumiem kronšteinos sildītāja aizmugurē (3. att.).
- Ievietojiet plastmasas izplešanās aizbāžņus sagatavotajos caurumos (4. att.).
- Ieskrūvējiet metāla skrūves plastmasas izplešanās aizbāžņos (5. att.).
- Paceliet sildītāju un izlīdziniet četrus caurumus kronšteinos ierīces aizmugurē ar sienā piestiprinātajām skrūvēm. Pēc tam uzmanīgi pārvietojiet sildītāju, lai pārvietotu skrūves no pozīcijas A uz pozīciju B (6. att.).

Brīvi stāvoša uzstādīšana

Ievietojiet kājas vertikāli sildītāja alumīnija rāmī un nostipriniet tās ar divām skrūvēm (7. att.).

Displejs un vadības panelis (8. att.)

1. Barošanas poga (IESLĒGTS/IZSLĒGTS).
2. Temperatūras/taimera samazināšanas poga
Turiet nospiestu 2 sekundes, lai deaktivizētu bērnu bloķēšanu.
3. Temperatūras/taimera palielināšanas poga
Turiet nospiestu 2 sekundes, lai aktivizētu bērnu bloķēšanu.
4. Iestatījumu poga
5. Vecāku bloķēšana
6. Taimeris
7. Apkures režīma indikators
8. Wi-Fi darbības indikators
9. Celsija grādi
10. Taimera darbības indikators
11. EKO režīma indikators
12. Temperatūras/taimera displejs

LED indikatori

Ieslēgšanas/izslēgšanas poga (8.1. attēls)

Nospiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu sildītāju.

Iestatījumu poga (8.4. attēls)

Nospiediet, lai pārslēgtos starp temperatūras un taimera iestatījumiem.

Kad iedegas taimera ikona (8.10. att.), varat iestatīt darbības laiku.

Kad iedegas temperatūras ikona (8.9. att.), temperatūru var iestatīt.

Turiet nospiestu pogu, lai ieslēgtu vai izslēgtu Wi-Fi režīmu.

Wi-Fi savienojums

Lai pārietu Wi-Fi savienojuma režīmā, nospiediet un apmēram 3 sekundes turiet nospiestu iestatījumu pogu (8.4. att.). Wi-Fi indikators mirgos. Ja 3 minūtes netiek veikta nekāda darbība, Wi-Fi indikators automātiski izslēgsies.

Wi-Fi indikators var darboties vienā režīmā:

Nepārtraukts fona apgaismojums – nozīmē, ka ir izveidots Wi-Fi savienojums un ierīci var vadīt, izmantojot lietotni.

Ja savienojums neizdodas dažu minūšu laikā un indikators nodziest, vēlreiz nospiediet un apmēram 3 sekundes turiet nospiestu iestatījumu pogu, lai pārietu pārī savienošanas režīmā.

Apkures režīms

Signāls (8.7. att.) nozīmē, ka ierīce pašlaik darbojas sildīšanas režīmā.

Tālvadības pults (10. att.)

1. Temperatūras vai taimera palielināšana
2. Displeja izslēgšana
3. Taimeris
4. Temperatūras vai taimera samazināšana
5. Ierīces ieslēgšana/izslēgšana

6Vecāku bloķēšana

7.EKO režīms

Nospiediet pogu (10.2. attēls), lai izslēgtu ekrānu; nospiežot to vēlreiz, ekrāns tiks ieslēgts.

Nospiediet pogu (10.6. att.), lai aktivizētu bloķēšanu — uz panela iedegsies gaisma un visas ierīces un tālvadības pults pogas tiks bloķētas; nospiežot to vēlreiz, funkcijas tiks atbloķētas.

Nospiediet pogu (10.7. att.), lai aktivizētu EKO režīmu — iedegsies atbilstošā ikona. Ja telpas temperatūra vienas minūtes laikā pazeminās par vairāk nekā 5°C, sildītājs automātiski izslēgsies, lai taupītu enerģiju. Lai restartētu sildītāju, vienkārši ieslēdziet to vēlreiz.

UZMANĪBU Pirms tālvadības pults lietošanas pārlicinieties, vai abas AAA baterijas ir ievietotas pareizi.

Normāls apkures režīms (24 stundu taimeris)

- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai sildītājs nav bojāts.
- Pievienojiet kontaktdakšu strāvas kontaktligzdai.
- Ieslēdziet ierīci — atskanēs pīkstiens, iedegsies galvenais ekrāns un displejā parādīsies “--”. Lai aktivizētu Wi-Fi režīmu, apmēram 3 sekundes turiet nospiestu iestatījumu pogu (— sāks mirgot Wi-Fi indikators un sildītājs pāries gaidīšanas režīmā).
- Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Ekrānā parādīsies noklusējuma temperatūras iestatījums 25 °C. Ierīce sāks sildīt, ja telpas temperatūra ir zemāka par 25 °C — iedegsies sildīšanas ikona. Ja telpas temperatūra ir augstāka par 25 °C, ierīce parādīs tikai iestatīto temperatūru, bet nesildīs.
- Lai mainītu temperatūras iestatījumu, izmantojiet augšupvērsto vai lejupvērsto bultiņu. Izvēlētā vērtība mirgos 5 sekundes, pēc tam ekrānā atgriezīsies telpas temperatūras displejs. Katrs nospiešanas klikšķis palielina vai samazina vērtību par 1°C.

- Sildītājs ieslēgsies, kad iestatītā temperatūra būs vismaz par 1°C augstāka nekā istabas temperatūra, un pārtrauks sildīšanu, kad iestatītā temperatūra būs par 1°C zemāka.
- Nospiediet iestatīšanas pogu (8.4. att.), līdz iedegas taimera indikators (8.6. att.), lai iestatītu taimeri no 0 līdz 24 stundām. Katrs pogas "uz augšu" (8.3. att.) nospiešana palielinās laiku par 1 stundu, un katrs pogas "uz leju" (8.2. att.) nospiešana samazinās laiku par 1 stundu. Iestatīšana ir cikliska: pēc 24 stundām taimeris atgriežas uz 0.
- Ja piecas sekundes pēc pēdējās pogas nospiešanas taimera iestatījums netiek mainīts, sākas atpakaļskaitīšana. Displejs atgriezīsies istabas temperatūras rādījumā.

Nedēļas režīms 7 × 24 h

Izveidojiet savienojumu ar Wi-Fi un lietotni, lai vadītu ar viedtālruni (instrukcijas zemāk).

Wi-Fi savienojums

Lai pievienotu sildītāju Wi-Fi tīklam, vispirms lejupielādējiet TUYA Smart lietotni savā viedtālrunī. To var atrast, skenējot QR kodu (11. att.) vai meklējot "TUYA Smart" Google Play veikalā vai Apple App Store.

Lejupielādējiet un instalējiet lietotni. Ja jums vēl nav Smart Life konta, tas ir jāizveido, noklikšķinot uz "Reģistrēties".

Ierīce automātiski noteiks jūsu valsti, lai gan jūs to varat mainīt, ja nepieciešams. Ievadiet savu tālruņa numuru vai e-pasta adresi. Ja izvēlēsieties tālruņa numuru, jūs saņemsiet verifikācijas kodu ar īsziņu — ievadiet to un pēc tam izveidojiet paroli. E-pasta adresei jums ir jāiestata tikai parole.

Lai pievienotu sildītāju lietotnei, vispirms ieslēdziet Wi-Fi savienojuma režīmu.

Ieslēdziet ierīci — atskanēs pīkstiens, un viss ekrāns iedegsies uz 1,5 sekundēm, pēc tam parādīsies “--”.

Pēc tam apmēram 3 sekundes turiet nospiestu iestatījumu pogu (8.4. att.) – sāks mirgot Wi-Fi indikators un sildītājs pāries gaidīšanas režīmā.

Tagad ierīci var savienot ar Wi-Fi un pievienot to TUYA lietotnē, izmantojot viedtālruni.

Ja Wi-Fi ikona nemirgo, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai pārslēgtos gaidstāves režīmā, pēc tam apmēram 3 sekundes turiet nospiestu iestatījumu pogu. Kad ikona sāk mirgot, atveriet lietotni un atlasiet "pievienot ierīci". Atlasiet ierīces veidu (Mazas ierīces > Radiators) un pārliecinieties, vai indikators mirgo. Pēc tam ievadiet savu Wi-Fi paroli, lai lietotne varētu izveidot savienojumu ar sildītāju.

Lietotnē tiks parādīts savienojuma ekrāns.

Lielākā daļa ierīču izveido savienojumu ātras mirgošanas režīmā.

Kad savienojums ir veiksmīgi izveidots, sildītājs atskaņos pikstienu un Wi-Fi ikona pārtrauks mirgot un paliks iedegta.

Lietotne apstiprinās, ka ierīce ir pievienota. Tagad varat tai piešķirt nosaukumu — noklikšķiniet uz ikonas "...". augšējā labajā stūrī un pēc tam atlasiet "Pārdēvēt ierīci", lai sildītājam piešķirtu viegli identificējamu nosaukumu.

Ierīci var arī koplietot ar citiem mājssaimniecības locekļiem vai pārslēgties uz apkures grafiku.

Lai izslēgtu Wi-Fi, 5 sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu — ekrānā parādīsies uzraksts "OFF". Lai to atkal ieslēgtu, atkārtojiet to pašu procesu — ekrānā parādīsies Wi-Fi savienojuma režīms.

Izmantojot lietotni Smart Life / TUYA

Lietotne ļauj pārvaldīt vairākas ierīces. Ierīču sarakstā ir redzams to pašreizējais statuss:

Bezsaistē– ierīce nav pieejama (to nevar vadīt, izmantojot lietotni),

Izslēgts– ierīce atrodas gaidīšanas režīmā,

Ieslēgts– ierīce darbojas sildīšanas režīmā.

Kad sildītājs ir tiešsaistē, noklikšķiniet uz tā nosaukuma sarakstā, lai atvērtu vadības paneli.

Uzmanību: Kad ierīce ir bezsaistē, vadība, izmantojot lietotni, nebūs iespējama.

Vadības iespējas, izmantojot lietotni un Wi-Fi:

Ieslēgšanas/izslēgšanas poga– ļauj ieslēgt un izslēgt ierīci.

Taimeris– Iestatiet taimeri no 0 līdz 24 stundām. Kad sildītājs ir ieslēgts, taimeris to automātiski izslēdz. Kad sildītājs ir izslēgts, tas to automātiski ieslēdz.

Vecāku bloķēšana– Pēc aktivizēšanas displejā parādīsies uzraksts "LOCK" un ierīces pogas tiks bloķētas. Vadība ir iespējama tikai ar lietotnes vai tālvadības pults palīdzību.

EKO režīms– pēc ieslēgšanas, ja telpas temperatūra 20 minūšu laikā pazeminās par 5°C (piemēram, ar atvērtu logu), sildītājs automātiski izslēgsies, lai taupītu enerģiju.

7 × 24 stundu grafiks– varat iestatīt dienas, stundas, noteiktu temperatūru un to, vai ierīcei jāieslēdzas vai jāizslēdzas.

Katram notikumam ir jāiestata sākuma laiks un jāizlemj, vai vēlaties, lai tas atkārtotos. Varat izvēlēties "tikai vienreiz" vai konkrētas nedēļas dienas. Norādiet, vai sildītājam jāieslēdzas vai jāizslēdzas, un iestatiet vēlamo temperatūru. Apstipriniet iestatījumus un saglabāiet notikumu.

Notikumi parādīsies grafikā. Varat tos aktivizēt vai deaktivizēt, izmantojot pārslēgšanas slēdzi. Lai dzēstu notikumu, velciet pa kreisi un noklikšķiniet uz "dzēst".

Lietojumprogrammas saskarne

1.Pašreizējās ierīces nosaukums

2.Mainīt ierīces nosaukumu

3EKO režīms

4.Vecāku bloķēšana

5.Iestatīt temperatūru

6.Temperatūras kontrole (samazināšana/palielināšana)

7.Iestatījumi (ECO, bloķēšana, ekrāns, 7×24 grafiks)

8.Taimeris 24 stundas

9.Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis

10.Pašreizējā istabas temperatūra

Problēmu novēršana

Ja sildītājs nedarbojas, izpildiet šīs instrukcijas:

- Pārliecinieties, vai barošanas avots darbojas pareizi.
- Pārliecinieties, vai ierīce ir pareizi pievienota strāvas avotam.
- Ja ieslēgšanas/izslēgšanas poga neiedegas, tas var norādīt uz kļūmi – ieteicams sazināties ar servisa centru.

- * 2 × kājas
- * 2 × kāju skrūves

Vides aizsardzība

Simbols (9. att.) norāda, ka ierīci nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai aizsargātu vidi un veselību, nogādājiet to atbilstošā elektronikas savākšanas punktā vai jautājiet pārdevējam, kā to droši pārstrādāt.

UZMANĪBU: NEATVERIET UN NEREMOJIET SILDĪTĀJU PAŠI — TAS VAR IZRAISĪT BOJĀJUMUS VAI SAVAINOJUMUS UN VAR ANULĒT GARANTIJU.

Tīrīšana un uzglabāšana

Pirms ierīces tīrīšanas izslēdziet to un pagaidiet, līdz tā pilnībā atdziest. Pēc tam atvienojiet to no strāvas avota. Noslaukiet korpusa ārpusi ar mīkstu, viegli mitru drānu un pēc tam nosusiniet. Nelietojiet abrazīvus līdzekļus vai produktus, kas var sabojāt virsmu. Ja nepieciešams, ierīci var noņemt no sienas, vienkārši noņemot skrūvju vāciņu un atskrūvējot stiprinājuma kronšteinu.

Īslaicīgai uzglabāšanai vienkārši atvienojiet ierīci no strāvas un uzglabājiet to drošā vietā. Ilgāku nelietošanas laiku gadījumā vislabāk to izjaukt vai pārklāt ar aizsargmateriālu.

Tehniskās specifikācijas

- **Modelis:** IRH-077
- **Barošanas avots** 220–240 V ~ / 50 Hz
- **Urīns** 770 W

Iepakojuma saturs

- **Radiator** 1 gab.
- **Lietotāja rokasgrāmata** 1 gab.
- **Tālvadības pults** 1 gabals
- **Piederumu komplekts (1 komplekts):**
 - * 4 × montāžas kronšteins
 - * 4 × izplešanās skrūves (plastmasas)
 - * 4 × roktura skrūves
 - * 4 × sienas stiprinājuma skrūves



JUHISED TEENUS

Sisukord

Ohutuseeskirjad

Seadme paigaldamine ja kasutamine

WiFi-ühenduse seadistamine

Hooldus ja puhastamine

Ohutuseeskirjad

Elektriseadmete kasutamisel tuleb alati järgida elementaarseid ettevaatusabinõusid, et vähendada tulekahju, elektrilöögi ja vigastuste ohtu.

- Enne kütteseadme kasutamist lugege palun kõik juhised läbi.
- See seade ei ole mõeldud kasutamiseks lastele ega piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikutele või isikutele, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui neid jälgitakse või neile on antud juhiseid. Lapsed ei tohiks seadmega mängida.
- Kütteseadme kuumenemine töötamise ajal – ärge puudutage kuumi pindu. Hoidke tuleohtlikest materjalidest, näiteks mööblist, voodipesust, kardinatest või riietest, vähemalt 90 cm kaugust.
- Eemaldage seade alati vooluvõrgust, kui seda ei kasutata.
- Ärge kasutage kütteseadet, kui juhe või pistik on kahjustatud või kui seade on maha kukkunud või kahjustatud. Abi saamiseks pöörduge kvalifitseeritud tehniku poole.
- Kütteseadet on ette nähtud ainult siseruumides kasutamiseks.
- Ärge kasutage seadet vannitubades, pesuruumides ega muudes märgades kohtades. Ärge kunagi asetage

kütteseadet vanni või muu veega täidetud anuma lähedale.

- Ärge vedage juhet vaipade alla ega katke seda vaipade või muude materjalidega.
- Ärge blokeerige ventilatsiooniaspasid – ei õhu sisse- ega väljalaskeava.
- Kütteseadet sisaldab komponente, mis võivad kuumeneda ja sädemeid tekitada, seega ärge kasutage seda tuleohtlike vedelike, näiteks värvi või bensiini läheduses.
- Kasutage kütteseadet ainult tootja soovitusel kohaselt. Igasugune muu kasutamine võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi ohtu.
- Pikendusjuhtmete kasutamine ei ole soovitatav – need võivad üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju. Kui pikendusjuhtme kasutamine on siiski vajalik, peaks selle nimivõimsus olema vähemalt 800 W pingel 220–240 V.
- Seadme ülekooormamise vältimiseks ärge ühendage seda samasse toiteallikasse kui muud töötavad seadmed. Ärge paigaldage seda otse pistikupesale alla.
- Pistiku kuumenemine töötamise ajal on normaalne. Veenduge, et pistikupesale on töökorras.
- Seade võib saavutada kõrge temperatuuri – selle kasutamine ei ole soovitatav inimestele, kellel on vähenenud kuumatundlikkus.
- **TÄHELEPANU** Ärge katke kütteseadet kinni – see võib põhjustada ülekuumenemist ja tulekahju.
- Hoidke juhiseid alles – need võivad vajadusel kasuks tulla.

Seinale kinnitamine

Ava pakend ja veendu, et komplekt sisaldab kütteseadet ja kinnitustarvikuid.

Komplekt sisaldab elemente, mis võimaldavad nii seinale kinnitamist kui ka jalgale paigaldamist.

Paigalduskomplekt (joonis 1)

1. Jalgade kruvid
2. Plastist juhikud
3. Juhtkruvid
4. Kruvi paisumispoltide jaoks
5. Laienduspolidid

Kokkupanekujuhised

- Kruvige neli käepidet kinni (joonis 2).
- Märkige seinale nelja puuritud augu asukohad ja seejärel puurige need. Veenduge, et aukude vaheline kaugus vastaks küttekeha tagaküljel olevate kronsteinide aukudele (joonis 3).
- Sisestage plastmassist paisumiskorgid ettevalmistatud aukudesse (joonis 4).
- Keerake metallkruvid plastmassist paisumiskorkidesse (joonis 5).
- Tõstke küttekehad üles ja joondage seadme tagaküljel olevate kronsteinide neli auku seinale kinnitatud kruvidega. Seejärel liigutage küttekeha ettevaatlikult, et kruvid asendist A asendisse B (joonis 6).

Vabaltseisev paigaldus

Sisestage jalad vertikaalselt küttekeha alumiiniumraami ja kinnitage need kahe kruviga (joonis 7).

Ekraan ja juhtpaneel (Joonis 8)

1. Toitenupp (SISSE/VÄLJA).
2. Temperatuuri/taimeri vähendamise nupp Lapseluku deaktiveerimiseks hoidke seda 2 sekundit all.
3. Temperatuuri/taimeri üles nupp Lapseluku aktiveerimiseks hoidke all 2 sekundit.
4. Seadete nupp
5. Vanemlik lukk
6. Taimer
7. Kütterežiimi näidik

8. WiFi toimimise indikaator
9. Celsiuse kraadid
10. Taimeri töö indikaator
11. Ökorežiimi näidik
12. Temperatuuri/taimeri näidik

LED-indikaatorid

Toitenupp (Joonis 8.1)

Kütteseadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage .

Seadistusnupp (Joonis 8.4)

Temperatuuri ja taimeri sätete vahel vahetamiseks vajutage .

Kui taimeri ikoon (joonis 8.10) põleb, saate tööaja seadistada.

Kui temperatuuriikoon (joonis 8.9) põleb, saab temperatuuri seadistada.

Wi-Fi-režiimi sisse- või väljalülitamiseks hoidke nuppu all.

WiFi-ühendus

WiFi-ühenduse režiimi sisenemiseks vajutage ja hoidke seadete nuppu (joonis 8.4) umbes 3 sekundit all. WiFi-indikaator vilgub. Kui 3 minuti jooksul ühtegi toimingut ei tehta, lülitub WiFi-indikaator automaatselt välja.

WiFi-indikaator saab töötada ühes režiimis:

Pidev taustvalgustus – tähendab, et WiFi-ühendus on loodud ja seadet saab rakenduse kaudu juhtida.

Kui ühendus ebaõnnestub mõne minuti jooksul ja märgutuli kustub, vajutage sidumisrežiimi sisenemiseks uuesti umbes 3 sekundit seadete nuppu.

Kütterežiim

Signaal (joonis 8.7) tähendab, et seade töötab hetkel kütterežiimis.

Kaugjuhtimispult (joonis 10)

1. Temperatuuri või taimeri suurendamine
2. Ekraani väljalülitamine
3. Taimer
4. Temperatuuri või taimeri vähendamine
5. Seadme sisse-/väljalülitamine
6. Vanemlik lukk
7. Ökorežiim

Ekraani väljalülitamiseks vajutage nuppu (joonis 10.2), uuesti vajutamisel ekraan sisse lülitub.

Lukustuse aktiveerimiseks vajutage nuppu (joonis 10.6) – paneelile süttib tuli ja kõik seadme ja kaugjuhtimispuldi nupud lukustuvad. Uuesti vajutades funktsioonid avatakse.

Ökorežiimi aktiveerimiseks vajutage nuppu (joonis 10.7) – vastav ikoon süttib. Kui toatemperatuur langeb ühe minuti jooksul rohkem kui 5 °C, lülitub kütteseadme energia säästmiseks automaatselt välja. Kütteseadme taaskäivitamiseks lülitage see lihtsalt uuesti sisse.

TÄHELEPANU: Enne kaugjuhtimispuldi kasutamist veenduge, et kaks AAA-patareid on õigesti sisestatud.

Tavaline kütterežiim (24-tunnine taimer)

- Enne kasutamist kontrollige, et kütteseadme poleks kahjustatud.
- Ühendage pistik pistikupessa.
- Lülitage seade sisse – kuulete piiksu, põhiekraan süttib ja ekraanile kuvatakse „--“. Wi-Fi-režiimi aktiveerimiseks hoidke seadete nuppu (umbes 3 sekundit all – Wi-Fi indikaator hakkab vilkuma ja kütteseadme läheb ooterežiimi.

- Vajutage toitenuppu. Ekraanile ilmub vaikesäte 25 °C. Seade hakkab kütma, kui toatemperatuur on alla 25 °C – kütteikoon süttib. Kui toatemperatuur on üle 25 °C, kuvab seade ainult seatud temperatuuri, kuid ei küta.
- Temperatuuri seadistuse muutmiseks kasutage üles- või allanoolt. Valitud väärtus vilgub 5 sekundit, seejärel naaseb ekraan toatemperatuuri kuvamisele. Iga vajutus suurendab või vähendab väärtust 1 °C võrra.
- Kütteseadme käivitub, kui seatud temperatuur on vähemalt 1 °C võrra toatemperatuurist kõrgem ja lõpetab kütmise, kui seatud temperatuur on 1 °C võrra madalam.
- Taimeri seadistamiseks 0 kuni 24 tunnini vajutage seadistusnuppu (joonis 8.4), kuni taimeri indikaator (joonis 8.6) süttib. Iga „üles“ nupu (joonis 8.3) vajutus suurendab aega 1 tunni võrra ja iga „alla“ nupu (joonis 8.2) vajutus vähendab aega 1 tunni võrra. Seadistus on tsükliline: 24 tunni pärast naaseb taimer väärtusele 0.
- Kui taimeri seadistust ei muudeta, algab viis sekundit pärast viimast nupuvajutust loendur. Ekraanile naaseb toatemperatuur.

Nädalarežiim 7×24h

Nutitelefoniga juhtimiseks loo ühendus WiFi ja rakendusega (juhised allpool).

WiFi-ühendus

Kütteseadme ühendamiseks WiFi-võrguga laadige esmalt oma nutitelefoni alla TUYA Smart rakendus. Selle leiate QR-koodi skannides (joonis 11) või otsides Google Play poest või Apple App Store'ist rakendust "TUYA Smart".

Laadige alla ja installige rakendus. Kui teil pole veel Smart Life'i kontot, peate selle looma, klõpsates nupul „Registreeru“.

Seade tuvastab teie riigi automaatselt, kuigi saate seda vajadusel muuta. Sisestage oma telefoninumber või e-posti aadress. Kui valite telefoninumbri, saate SMS-i teel kinnituskoodi – sisestage see ja seejärel looge parool.

E-posti aadressi jaoks peate määrama ainult parooli.

Kütteseadme rakendusse lisamiseks lülitage see esmalt WiFi-ühenduse režiimi.

Lülitage seade sisse – kuulete piiksu ja kogu ekraan süttib 1,5 sekundiks, mille järel kuvatakse „–“.

Seejärel hoidke seadete nuppu (joonis 8.4) umbes 3 sekundit all – Wi-Fi indikaator hakkab vilkuma ja kütteseadme läheb ooterežiimi.

Nüüd saate seadme WiFi-ga ühendada ja nutitelefonil abil TUYA rakendusse lisada.

Kui WiFi ikoon ei vilgu, vajutage ooterežiimi minekuks toitenuppu ja hoidke seejärel umbes 3 sekundit all seadete nuppu. Kui ikoon hakkab vilkuma, avage rakendus ja valige „lisa seade“. Valige seadme tüüp (Väikesed seadmed > Radiaator) ja veenduge, et indikaator vilgub. Seejärel sisestage oma WiFi parool, et rakendus saaks küttekehaga ühenduse luua.

Rakendus kuvab ühenduvusekraani.

Enamik seadmeid ühendub kiirelt vilkuvast režiimis.

Kui ühendus on edukalt loodud, kostab kütteseadmest piiksuv heli ja WiFi ikoon lõpetab vilkumise ning jääb põlema.

Rakendus kinnitab seadme lisamist. Nüüd saate sellele nime anda – klõpsake paremas ülanurgas ikooni „...“ ja seejärel valige "Nimeta seade ümber", et anda kütteseadmele hõlpsasti äratuntav nimi.

Samuti saate seadet teiste leibkonnaliikmetega jagada või lülitada küttegaafikule.

WiFi väljalülitamiseks hoidke toitenuppu 5 sekundit all – ekraanile ilmub "OFF". Uuesti sisselülitamiseks korrake sama toimingut – ekraanile ilmub WiFi-ühenduse režiim.

Smart Life'i / TUYA rakenduse kasutamine

Rakendus võimaldab teil hallata mitut seadet. Seadmete loend näitab nende praegust olekut:

Võrguühenduseta– seade pole saadaval (seda ei saa rakenduse kaudu juhtida),

Väljas– seade on ooterežiimis,

Sees– seade on kütterežiimis.

Kui kütteseadme on võrgus, klõpsake juhtpaneelile minemiseks loendis selle nimel.

Tähelepanu: Kui seade on võrguühenduseta, pole rakenduse kaudu juhtimine võimalik.

Juhtimisvõimalused rakenduse ja WiFi kaudu:

Toitenupp– võimaldab seadet sisse ja välja lülitada.

Taimer– Seadke taimer 0 kuni 24 tunnini. Kui kütteseadme on sisse lülitatud, lülitab taimer selle automaatselt välja. Kui kütteseadme on välja lülitatud, lülitab see selle automaatselt sisse.

Vanemlik lukk– Kui seade on aktiveeritud, ilmub ekraanile kiri "LOCK" ja nupud lukustuvad. Juhtimine on võimalik ainult rakenduse või kaugjuhtimispuhli kaudu.

Ökorežiim– kui pärast sisselülitamist langeb toatemperatuur 20 minuti jooksul 5 °C võrra (nt avatud akna korral), lülitub kütteseadme energia säästmiseks automaatselt välja.

7×24h ajakava– saate määrata päevi, tunde, kindla temperatuuri ja selle, kas seade peaks sisse või välja lülituma.

Iga sündmuse puhul tuleb määrata algusaeg ja otsustada, kas soovite, et see korduks. Saate valida „ainult üks kord“ või kindlad nädalapäevad. Määrake, kas kütteseadme peaks sisse või välja lülituma, ja määrake soovitud temperatuur. Kinnitage seaded ja salvestage sündmus.

Sündmused ilmuvad ajakavasse. Saate neid lülitada abil aktiveerida või deaktiveerida. Sündmuse kustutamiseks libistage vasakule ja klõpsake nuppu „kustuta“.

Rakenduse liides

1.Praeguse seadme nimi

2.Muuda seadme nime

3.Ökorežiim

4.Vanemlik lukk

5.Määratud temperatuur

6.Temperatuuri reguleerimine (langetamine/tõstmine)

7.Seaded (ECO, lukustus, ekraan, 7×24 ajakava)

- 8.Taimer 24 tundi
- 9.Sisse/välja lüliti
- 10.Praegune toatemperatuur

Veaotsing

Kui küttesead ei tööta, järgige neid juhiseid:

- Veenduge, et toiteallikas töötab korralikult.
- Veenduge, et seade on korralikult toiteallikaga ühendatud.
- Kui toitenupp ei sütti, võib see viidata rikkele – soovitatav on pöörduda teeninduskeskuse poole.

TÄHELEPANU:ÄRGE AVAGE EGA REMONDIGE KÜTTESEADMET ISE – SEE VÕIB PÕHJUSTADA KAHJUSTUSI VÕI VIGASTUSI NING VÕIB GARANTII TÜHISTADA.

Puhastamine ja ladustamine

Enne seadme puhastamist lülitage see välja ja oodake, kuni see on täielikult jahtunud. Seejärel eemaldage see vooluvõrgust. Pühkige korpuse välispind pehme, kergelt niiske lapiga ja seejärel kuivatage. Ärge kasutage abrasiivseid ega tooteid, mis võivad pinda kahjustada. Vajadusel saab seadme seinast eemaldada, lihtsalt eemaldades kruvikatte ja keerates lahti kinnitusklambri.

Lühiajaliseks hoiustamiseks eemaldage seade lihtsalt vooluvõrgust ja pange see ohutusse kohta. Pikemaks ajaks mittekasutamiseks on kõige parem see lahti võtta või katta kaitsva materjaliga.

Tehnilised andmed

- **Mudel:** IRH-077
- **Toiteallikas**Pinge: 220–240 V ~ / 50 Hz
- **Uriin**770 W

Pakendi sisu

- **Radiaator:** 1 tükk

- **Kasutusjuhend:** 1 tükk
- **Kaugjuhtimispuult:** 1 tükk
- **Lisatarvikute komplekt (1 komplekt):**
 - * 4 × kinnitusklamber
 - * 4 × paisumispolt (plastikust)
 - * 4 × käepideme kruvi
 - * 4 × seinakinnituskruvi
 - * 2 × jalga
 - * 2 × jalakruvi

Keskonnakaitse

Sümbol (joonis 9) näitab, et seadet ei tohi olmeprügi hulka visata. Keskkonna ja tervise kaitsmiseks viige see sobivasse elektroonikaseadmete kogumispunkti või küsige edasimüüjalt, kuidas seda ohutult taaskasutada.



OHJEET PALVELU

Sisällys

Turvallisuussäännöt

Laitteen asennus ja käyttö

Wi-Fi-yhteyden määrittäminen

Huolto ja puhdistus

Turvallisuussäännöt

Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava perusvarotoimia tulipalon, sähköiskun ja loukkaantumisen riskin vähentämiseksi.

- Lue kaikki ohjeet ennen lämmittimen käyttöä.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai henkilöiden käyttöön, joilla on rajoittuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, ellei heitä valvota tai opasteta laitteen käyttöön. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lämmitin kuumenee käytön aikana – älä kosketa kuumia pintoja. Pidä vähintään 90 cm:n etäisyys syttyviin materiaaleihin, kuten huonekaluihin, vuodevaatteisiin, verhoihin tai vaatteisiin.
- Irrota laite aina virtalähteestä, kun sitä ei käytetä.
- Älä käytä lämmitintä, jos johto tai pistoke on vaurioitunut tai jos laite on pudonnut tai vaurioitunut. Ota yhteyttä pätevään teknikkoon saadaksesi apua.
- Lämmitin on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Älä käytä laitetta kylpyhuoneissa, kodinhoitohuoneissa tai muissa märissä tiloissa. Älä koskaan aseta lämmitintä kylpyammeen tai muun vettä sisältävän astian lähelle.

- Älä vedä johtoa mattojen alle äläkä peitä sitä matoilla tai muilla materiaaleilla.
- Älä tuki ilmanvaihtoaukkoja – ei ilmanotto- eikä -poistoaukkoja.
- Lämmitin sisältää osia, jotka voivat kuumentua ja kipinöidä, joten älä käytä sitä lähellä syttyviä nesteitä, kuten maalia tai bensiiniä.
- Käytä lämmitintä ainoastaan valmistajan ohjeiden mukaisesti. Mikä tahansa muu käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun vaaran.
- Jatkojohtojen käyttöä ei suositella – ne voivat ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon. Jos käyttö on kuitenkin välttämätöntä, jatkojohdon tehon tulee olla vähintään 800 W ja jännitteen 220–240 V.
- Vältä laitteen ylikuormitusta kytkemällä sitä samaan virtalähteeseen muiden toiminnassa olevien laitteiden kanssa. Älä asenna sitä suoraan pistorasian alle.
- Pistokkeen lämpeneminen käytön aikana on normaalia. Varmista, että pistorasia on toimintakunnossa.
- Laite voi kuumentua korkeiksi – sen käyttöä ei suositella henkilöille, joilla on heikentynyt herkkyyys lämmölle.
- **HUOMIO** Älä peitä lämmitintä – se voi aiheuttaa ylikuumentumisen ja tulipalon.
- Säilytä ohjeet – niistä voi olla hyötyä tarvittaessa.

Seinäkiinnitys

Avaa pakkaus ja varmista, että sarja sisältää lämmittimen ja kiinnitystarvikkeet.

Sarja sisältää elementtejä, jotka mahdollistavat sekä seinäkiinnityksen että asennuksen jalkoihin.

Asennussarja (kuva 1)

1. Jalkaruuvit
2. Muoviset ohjaimet
3. Ohjainruuvit
4. Ruuvi paisuntapultteja varten
5. Paisuntapultit

Kokoamisohjeet

- Ruuvaa neljä kahvaa kiinni (kuva 2).
- Merkitse neljän porareian paikat seinään ja poraa ne sitten. Varmista, että reikien väliset etäisyydet vastaavat lämmittimen takana olevien kiinnikkeiden reikiä (kuva 3).
- Aseta muoviset paisuntatulpat valmisteltuihin reikiin (kuva 4).
- Kierrä metalliruuvit muovisiin paisuntatulppiin (kuva 5).
- Nosta lämmittimet ja kohdista laitteen takana olevien kiinnikkeiden neljä reikää seinään kiinnitettyihin ruuveihin. Siirrä sitten lämmitintä varovasti siirtääksesi ruuvit kohdasta A asentoon B (kuva 6).

Vapaasti seisova asennus

Aseta jalat pystysuoraan lämmittimen alumiinirunkoon ja kiinnitä ne kahdella ruuvilla (kuva 7).

Näyttö ja ohjauspaneeli (Kuva 8)

1. Virtapainike (PÄÄLLE/POIS).
2. Lämpötilan/ajastimen alas-painike. Pidä painiketta painettuna 2 sekuntia lapsilukon poistamiseksi käytöstä.
3. Lämpötilan/ajastimen lisäspainike. Pidä painettuna 2 sekuntia aktivoitaksesi lapsilukon.
4. Asetukset-painike
5. Lapsilukko
6. Ajastin
7. Lämmitystilan ilmaisin
8. Wi-Fi-toiminnan ilmaisin
9. Celsiusasteet
10. Ajastimen toiminnan ilmaisin
11. ECO-tilan ilmaisin
12. Lämpötilan/ajastimen näyttö

LED-merkkivalot

Virtapainike (kuva 8.1)

Paina kytkeäksesi lämmittimen päälle tai pois päältä.

Asetukset-painike (kuva 8.4)

Paina vaihtaaksesi lämpötila- ja ajastinasetusten välillä.

Kun ajastinkuvake (kuva 8.10) palaa, voit asettaa käyttöajan.

Kun lämpötilakuvake (kuva 8.9) palaa, lämpötila voidaan asettaa.

Pidä painiketta painettuna kytkeäksesi Wi-Fi-tilan päälle tai pois päältä.

Wi-Fi-yhteys

Siirry Wi-Fi-yhteystilaan painamalla asetuspainiketta (kuva 8.4) noin 3 sekuntia. Wi-Fi-merkkivalo vilkkuu. Jos mitään ei tehdä 3 minuuttia, Wi-Fi-merkkivalo sammuu automaattisesti.

Wi-Fi-merkkivalo voi toimia yhdessä tilassa:

Jatkuva taustavalon- tarkoittaa, että Wi-Fi-yhteys on muodostettu ja voit ohjata laitetta sovelluksen kautta.

Jos yhteyden muodostaminen epäonnistuu muutaman minuutin kuluessa ja merkkivalo sammuu, paina asetuspainiketta uudelleen noin 3 sekuntia siirtääksesi pariliitostilaan.

Lämmitystila

Signaali (kuva 8.7) tarkoittaa, että laite toimii parhaallaan lämmitystilassa.

Kaukosäädin (kuva 10)

1. Lämpötilan tai ajastimen nostaminen
2. Näytön sammuttaminen
3. Ajastin
4. Lämpötilan tai ajastimen laskeminen
5. Laitteen kytkeminen päälle/pois päältä

6.Lapsilukko

7.ECO-tila

Paina painiketta (kuva 10.2) sammuttaaksesi näytön. Uudelleen painaminen käynnistää näytön.

Aktivoi lukitus painamalla painiketta (kuva 10.6) – paneeliin syttyy valo ja kaikki laitteen ja kaukosäätimen painikkeet lukittuvat. Uudelleen painamalla painiketta toiminnot avautuvat.

Aktivoi ECO-tila painamalla painiketta (kuva 10.7) – vastaava kuvake syttyy. Jos huonelämpötila laskee yli 5 °C minuutin sisällä, lämmitin sammuu automaattisesti energian säästämiseksi. Käynnistä lämmitin uudelleen kytkemällä se uudelleen päälle.

HUOMIO: Ennen kaukosäätimen käyttöä varmista, että kaksi AAA-paristoa on asetettu oikein.

Normaali lämmitystila (24 tunnin ajastin)

- Ennen käyttöä tarkista, ettei lämmitin ole vaurioitunut.
- Kytke pistoke pistorasiaan.
- Käynnistä laite – kuulet piippauksen, päänäyttö syttyy ja näytössä näkyy "--". Aktivoi Wi-Fi-tila pitämällä asetuspainiketta (noin 3 sekuntia – Wi-Fi-merkkivalo alkaa vilkkua ja lämmitin siirtyy valmiustilaan.
- Paina virtapainiketta. Näytölle ilmestyy oletuslämpötila 25 °C. Laite aloittaa lämmityksen, jos huoneenlämpötila on alle 25 °C – lämmityskuvake syttyy. Jos huoneenlämpötila on yli 25 °C, laite näyttää vain asetetun lämpötilan, mutta ei lämmitä.
- Muuta lämpötila-asetusta ylös- tai alas-painikkeilla. Valittu arvo vilkkuu 5 sekuntia, minkä jälkeen näyttö palaa huonelämpötilan näyttöön. Jokainen painallus suurentaa tai pienentää arvoa 1 °C:lla.
- Lämmitin käynnistyy, kun asetettu lämpötila on vähintään 1 °C korkeampi kuin huonelämpötila, ja lopettaa lämmityksen, kun asetettu lämpötila on 1 °C alempi.

- Paina asetuspainiketta (kuva 8.4), kunnes ajastimen merkkivalo (kuva 8.6) syttyy asettaaksesi ajastimen 0–24 tuntiin. Jokainen ylös-painikkeen (kuva 8.3) painallus lisää aikaa yhdellä tunnilla ja jokainen alas-painikkeen (kuva 8.2) painallus vähentää aikaa yhdellä tunnilla. Asetus on syklinen: 24 tunnin kuluttua ajastin palaa nollaan.
- Jos ajastimen asetusta ei muuteta, lähtölaskenta alkaa viisi sekuntia viimeisen painikkeen painalluksen jälkeen. Näyttö palaa huonelämpötilaan.

Viikkotila 7 × 24 h

Yhdistä Wi-Fi-verkkoon ja sovellukseen ohjataksesi älypuhelimellasi (ohjeet alla).

Wi-Fi-yhteys

Yhdistä lämmittimesi Wi-Fi-verkkoon lataamalla ensin TUYA Smart -sovellus älypuhelimellesi. Löydät sen skannaamalla QR-koodin (kuva 11) tai hakemalla "TUYA Smart" Google Play Kaupasta tai Apple App Storesta.

Lataa ja asenna sovellus. Jos sinulla ei vielä ole Smart Life -tiliä, sinun on luotava sellainen napsauttamalla "Rekisteröidy".

Laite tunnistaa maasi automaattisesti, mutta voit muuttaa sitä tarvittaessa. Anna puhelinnumerosi tai sähköpostiosoitteesi. Jos valitset puhelinnumeron, saat vahvistuskoodin tekstiviestitse – anna se ja luo sitten salasana. Sähköpostiosoitteen osalta sinun tarvitsee asettaa vain salasana.

Lisää lämmitin sovellukseen asettamalla se ensin Wi-Fi-yhteystilaan.

Käynnistä laite – kuulet piippauksen ja koko näyttö syttyy 1,5 sekunniksi, minkä jälkeen näyttöön tulee "--".

Pidä sitten asetuspainiketta (kuva 8.4) painettuna noin 3 sekuntia – Wi-Fi-merkkivalo alkaa vilkkua ja lämmitin siirtyy valmiustilaan.

Nyt voit yhdistää laitteen Wi-Fi-verkkoon ja lisätä sen TUYA-sovellukseen älypuhelimellasi.

Jos Wi-Fi-kuvake ei vilku, paina virtapainiketta siirtyäksesi valmiustilaan ja pidä sitten asetuspainiketta painettuna noin 3 sekuntia. Kun kuvake alkaa vilkkua, avaa sovellus ja valitse "lisää laite". Valitse laitteen tyyppi

(Pienet laitteet > Patteri) ja varmista, että merkkivalo vilkkuu. Syötä sitten Wi-Fi-salasanasi, jotta sovellus voi muodostaa yhteyden lämmittimeen.

Sovellus näyttää yhdistämisnäytön.

Useimmat laitteet muodostavat yhteyden nopeasti vilkkuvassa tilassa.

Kun yhteys on muodostettu onnistuneesti, lämmitin päästää piippausäänen ja Wi-Fi-kuvake lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan.

Sovellus vahvistaa, että laite on lisätty. Voit nyt antaa sille nimen – napsauta oikeassa yläkulmassa olevaa "..."-kuvaketta ja valitse sitten "Nimeä laite uudelleen", jotta lämmittimelle annetaan helposti tunnistettava nimi.

Voit myös jakaa laitteen muiden kotitalouden jäsenten kanssa tai vaihtaa lämmitysaikatauluun.

Katkaistaksesi Wi-Fi-yhteyden, pidä virtapainiketta painettuna 5 sekuntia – näyttöön tulee "OFF". Voit kytkeä sen takaisin päälle toistamalla saman prosessin – näyttöön tulee Wi-Fi-yhteytilä.

Smart Life / TUYA-sovelluksen käyttö

Sovelluksen avulla voit hallita useita laitteita. Laiteluettelo näyttää niiden nykyisen tilan:

Offline-tilassa– laite ei ole käytettävissä (sitä ei voida ohjata sovelluksen kautta),

Pois päältä– laite on valmiustilassa,

Päällä– laite on lämmitystilassa.

Kun lämmitin on verkossa, napsauta sen nimeä luettelossa siirtyäksesi ohjauspaneeliin.

Huomio: Kun laite on offline-tilassa, sitä ei voi ohjata sovelluksen kautta.

Ohjausvaihtoehdot sovelluksen ja Wi-Fi:n kautta:

Virtapainike– mahdollistaa laitteen kytkemisen päälle ja pois päältä.

Ajastin– Aseta ajastin 0–24 tunnin välille. Kun lämmitin on päällä, ajastin sammuttaa sen automaattisesti. Kun lämmitin on pois päältä, se käynnistyy automaattisesti.

Lapsilukko– Kun toiminto on aktivoitu, näyttöön ilmestyy "LOCK" ja laitteen painikkeet lukittuvat. Ohjaus on mahdollista vain sovelluksen tai kaukosäätimen kautta.

ECO-tila– jos huoneen lämpötila laskee 5 °C 20 minuutin sisällä päälle kytkemisen jälkeen (esim. ikkunan ollessa auki), lämmitin sammuu automaattisesti energian säästämiseksi.

7×24h-aikataulu– voit asettaa päivät, tunnit, tietyn lämpötilan ja sen, pitäisikö laitteen käynnistyä vai sammua.

Jokaiselle tapahtumalle on asetettava aloitus aika ja päätettävä, toistuu se. Voit valita "vain kerran" tai tietyt viikonpäivät. Määritä, kytkeytykö lämmitin päälle vai pois ja aseta haluttu lämpötila. Vahvista asetukset ja tallenna tapahtuma.

Tapahtumat näkyvät aikataulussa. Voit aktivoida tai deaktivoida ne kytkimellä. Poistaaksesi tapahtuman, pyyhkäise vasemmalle ja napsauta "poista".

Sovelluskäyttöliittymä

1. Nykyisen laitteen nimi

2. Vaihda laitteen nimi

3 ECO-tila

4. Lapsilukko

5. Aseta lämpötila

6. Lämpötilan säätö (lasku/nousu)

7. Asetukset (ECO, lukitus, näyttö, 7×24-aikataulu)

8. Ajastin 24 tuntia

9. Päälle/pois-kytkin

10. Nykyinen huonelämpötila

Vianmääritys

Jos lämmitin ei toimi, noudata näitä ohjeita:

- Varmista, että virtalähde toimii oikein.
- Varmista, että laite on kytketty oikein virtalähteeseen.
- Jos virtapainikkeen valo ei syty, se voi viitata häiriöön – on suositeltavaa ottaa yhteyttä huoltokeskukseen.

HUOMIO:ÄLÄ AVAA TAI KORJAA LÄMMITINTÄ ITSE - TÄMÄ VOI AIHEUTTAA VAHINKOJA TAI VAMMOJA JA VOI MITÄTÖIDÄ TAKUUN.

asianmukaiseen elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen tai kysy jälleenmyyjältä, miten se kierrätetään turvallisesti.

Puhdistus ja säilytys

Ennen laitteen puhdistamista sammuta se ja odota, että se jäähtyy kokonaan. Irrota sitten se virtalähteestä. Pyyhi kotelon ulkopinta pehmeällä, hieman kostealla liinalla ja kuivaa se. Älä käytä hankaavia aineita tai tuotteita, jotka voivat vahingoittaa pintaa. Tarvittaessa laite voidaan irrottaa seinästä yksinkertaisesti poistamalla ruuvisuoja ja avaamalla kiinnitysteline.

Lyhytaikaista säilytystä varten irrota laite pistorasiasta ja säilytä sitä turvallisessa paikassa. Pidempien käyttämättömyyksien aikana on parasta purkaa se tai peittää se suojamateriaalilla.

Tekniset tiedot

- **Malli:** IRH-077
- **Virtalähde:** 220–240 V ~ / 50 Hz
- **VirtsaTeho:** 770 W

Pakkauksen sisältö

- **Jäähdytin:** 1 kappale
- **Käyttöohje:** 1 kappale
- **Kaukosäädin:** 1 kappale
- **Lisävarustesarja (1 sarja):**
 - * 4 × kiinnitysteline
 - * 4 × laajennuspultti (muovia)
 - * 4 × kahvan ruuvia
 - * 4 × seinäkiinnitysruuvi
 - * 2 × jalkaa
 - * 2 × jalkaruuvia

Ympäristönsuojelu

Symboli (kuva 9) osoittaa, että laitetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Ympäristön ja terveyden suojelemiseksi vie laite



ISTRUZIONI SERVIZIO

Contenuto

Norme di sicurezza

Installazione e funzionamento del dispositivo

Configurazione della connessione Wi-Fi

Manutenzione e pulizia

Norme di sicurezza

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è sempre necessario seguire le precauzioni di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni.

- Si prega di leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il riscaldatore.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sorvegliati o istruiti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Il riscaldatore si surriscalda durante il funzionamento: non toccare le superfici calde. Mantenere una distanza di almeno 90 cm da materiali infiammabili come mobili, biancheria da letto, tende o indumenti.
- Scollegare sempre il dispositivo dalla presa di corrente quando non lo si utilizza.
- Non utilizzare il riscaldatore se il cavo o la spina sono danneggiati, oppure se l'apparecchio è caduto o ha subito danni. Rivolgersi a un tecnico qualificato per assistenza.
- Il riscaldatore è destinato esclusivamente all'uso interno.

- Non utilizzare l'apparecchio in bagno, in lavanderia o in altre aree umide. Non posizionare mai il riscaldatore vicino a una vasca da bagno o ad altri contenitori contenenti acqua.
- Non far passare il cavo sotto i tappeti né coprirlo con tappeti o altri materiali.
- Non ostruire le aperture di ventilazione, sia quelle di ingresso che di uscita dell'aria.
- Il riscaldatore contiene componenti che possono surriscaldarsi e generare scintille, quindi non utilizzarlo in prossimità di liquidi infiammabili come vernici o benzina.
- Utilizzare il riscaldatore esclusivamente secondo le istruzioni del produttore. Qualsiasi altro utilizzo può comportare il rischio di incendio o scosse elettriche.
- L'uso di prolunghe è sconsigliato, in quanto possono surriscaldarsi e provocare incendi. Tuttavia, qualora fosse necessario utilizzarle, le prolunghe devono avere una potenza nominale di almeno 800 W a 220-240 V.
- Per evitare di sovraccaricare il dispositivo, non collegarlo alla stessa fonte di alimentazione di altre apparecchiature in funzione. Non installarlo direttamente sotto una presa elettrica.
- È normale che la spina si riscaldi durante il funzionamento. Assicurarsi che la presa sia in buone condizioni.
- Il dispositivo può raggiungere temperature elevate; il suo utilizzo non è raccomandato per le persone con ridotta sensibilità al calore.
- **ATTENZIONE** Non coprire il riscaldatore: potrebbe surriscaldarsi e provocare un incendio.
- Conserva le istruzioni: potrebbero tornarti utili al momento del bisogno.

Montaggio a parete

Apri la confezione e verifica che il kit includa il riscaldatore e gli accessori di montaggio.

Il set comprende elementi che consentono sia il montaggio a parete che l'installazione su gambe.

Kit di montaggio (Fig. 1)

- 1.viti per gambe
- 2.Guide in plastica
- 3.viti di guida
- 4.Vite per bulloni ad espansione
- 5.bulloni di espansione

Istruzioni di montaggio

- Avvitare le quattro maniglie (Fig. 2).
- Segnate sulla parete la posizione dei quattro fori da praticare, quindi forateli. Assicuratevi che la distanza tra i fori corrisponda a quella dei fori nelle staffe sul retro del riscaldatore (Fig. 3).
- Inserire i tasselli di espansione in plastica nei fori predisposti (Fig. 4).
- Avvitare le viti metalliche nei tasselli di espansione in plastica (Fig. 5).
- Sollevare i riscaldatori e allineare i quattro fori delle staffe sul retro dell'unità con le viti fissate alla parete. Quindi, spostare delicatamente il riscaldatore per spostare le viti dalla posizione A alla posizione B (Fig. 6).

Installazione autoportante

Inserire le gambe verticalmente nel telaio in alluminio del riscaldatore e fissarle con due viti (Fig. 7).

Display e pannello di controllo (Fig. 8)

- 1.Pulsante di accensione (ON/OFF).
- 2.Tenere premuto il pulsante di riduzione della temperatura/timer per 2 secondi per disattivare il blocco bambini.
- 3.Tenere premuto il pulsante Temperatura/Timer per 2 secondi per attivare il blocco bambini.
- 4.Pulsante Impostazioni
- 5.Blocco genitori
- 6.Timer

- 7.Indicazione della modalità di riscaldamento
- 8.Indicazione di funzionamento del Wi-Fi
- 9.gradi Celsius
- 10.Indicazione di funzionamento del timer
- 11.Indicazione della modalità ECO
- 12.Visualizzazione della temperatura/del timer

Indicatori LED

Pulsante di accensione (Fig. 8.1)

Premere per accendere o spegnere il riscaldatore.

Pulsante Impostazioni (Fig. 8.4)

Premere per alternare tra le impostazioni di temperatura e timer.

Quando l'icona del timer (Fig. 8.10) è illuminata, è possibile impostare il tempo di funzionamento.

Quando l'icona della temperatura (Fig. 8.9) è illuminata, è possibile impostare la temperatura.

Tieni premuto il pulsante per attivare o disattivare la modalità Wi-Fi.

Connessione Wi-Fi

Per attivare la connessione Wi-Fi, tenere premuto il pulsante delle impostazioni (Fig. 8.4) per circa 3 secondi. L'indicatore Wi-Fi lampeggerà. Se non viene rilevata alcuna operazione per 3 minuti, l'indicatore Wi-Fi si spegnerà automaticamente.

L'indicatore Wi-Fi può funzionare in una sola modalità:

Retroilluminazione continua– significa che la connessione Wi-Fi è stata stabilita ed è possibile controllare il dispositivo tramite l'app.

Se la connessione si interrompe entro pochi minuti e la spia luminosa si spegne, tieni premuto nuovamente il pulsante delle impostazioni per circa 3 secondi per accedere alla modalità di abbinamento.

Modalità di riscaldamento

Il segnale (Fig. 8.7) indica che il dispositivo è attualmente in funzione in modalità riscaldamento.

Telecomando (Fig. 10)

1. Aumentare la temperatura o il timer
2. Spegnerne il display
3. Timer
4. Diminuire la temperatura o il timer
5. Accensione/spegnimento del dispositivo
6. Blocco genitori
7. modalità ECO

Premere il pulsante (Fig. 10.2) per spegnere lo schermo; premendolo nuovamente, lo schermo si riaccenderà.

Premere il pulsante (Fig. 10.6) per attivare il blocco: sul pannello si accenderà una spia e tutti i pulsanti del dispositivo e del telecomando saranno bloccati; premendolo nuovamente, le funzioni saranno sbloccate.

Premere il pulsante (Fig. 10.7) per attivare la modalità ECO: l'icona corrispondente si illuminerà. Se la temperatura ambiente scende di oltre 5 °C in un minuto, il riscaldatore si spegnerà automaticamente per risparmiare energia. Per riavviare il riscaldatore, è sufficiente riaccenderlo.

ATTENZIONE Prima di utilizzare il telecomando, assicurarsi che le due batterie AAA siano inserite correttamente.

Modalità di riscaldamento normale (timer 24 ore)

- Prima dell'uso, verificare che il riscaldatore non sia danneggiato.
- Collega la spina alla presa di corrente.
- Accendere il dispositivo: si sentirà un segnale acustico, lo schermo principale si illuminerà e sul display verrà visualizzato "--". Per attivare la modalità Wi-Fi, tenere premuto il pulsante delle impostazioni (per circa 3 secondi):

l'indicatore Wi-Fi inizierà a lampeggiare e il riscaldatore entrerà in modalità standby.

- Premere il pulsante di accensione. Sul display verrà visualizzata l'impostazione predefinita della temperatura di 25 °C. Il dispositivo inizierà a riscaldare se la temperatura ambiente è inferiore a 25 °C: l'icona di riscaldamento si illuminerà. Se la temperatura ambiente è superiore a 25 °C, il dispositivo visualizzerà solo la temperatura impostata, ma non si avvierà il riscaldamento.
- Utilizzare i pulsanti su o giù per modificare l'impostazione della temperatura. Il valore selezionato lampeggerà per 5 secondi, quindi lo schermo tornerà a visualizzare la temperatura ambiente. Ogni pressione aumenta o diminuisce il valore di 1 °C.
- Il riscaldatore si avvierà quando la temperatura impostata sarà almeno 1°C superiore alla temperatura ambiente e si spegnerà quando la temperatura impostata sarà 1°C inferiore.
- Premere il pulsante di impostazione (Fig. 8.4) finché l'indicatore del timer (Fig. 8.6) non si illumina per impostare il timer da 0 a 24 ore. Ogni pressione del pulsante "su" (Fig. 8.3) aumenterà il tempo di 1 ora, mentre ogni pressione del pulsante "giù" (Fig. 8.2) lo diminuirà di 1 ora. L'impostazione è ciclica: dopo 24 ore, il timer torna a 0.
- Cinque secondi dopo l'ultima pressione del pulsante, se l'impostazione del timer non viene modificata, inizia il conto alla rovescia. Il display tornerà a visualizzare la temperatura ambiente.

Modalità settimanale 7×24 ore

Connettiti al Wi-Fi e all'app per controllare il dispositivo tramite smartphone (istruzioni di seguito).

Connessione Wi-Fi

Per connettere il riscaldatore alla rete Wi-Fi, scarica innanzitutto l'app TUYA Smart sul tuo smartphone. Puoi trovarla scansionando il codice QR (Fig. 11) oppure cercando "TUYA Smart" nel Google Play Store o nell'Apple App Store.

Scarica e installa l'app. Se non hai ancora un account Smart Life, dovrai crearne uno cliccando su "Registrati".

Il dispositivo rileverà automaticamente il tuo Paese, ma puoi modificarlo se necessario. Inserisci il tuo numero di telefono o indirizzo email. Se scegli un numero di telefono, riceverai un codice di verifica via SMS: inseriscilo e poi crea una password. Se scegli un indirizzo email, devi solo impostare una password.

Per aggiungere il riscaldatore all'app, innanzitutto mettilo in modalità di connessione Wi-Fi.

Accendi il dispositivo: sentirai un suono "beep" e l'intero schermo si illuminerà per 1,5 secondi, dopodiché apparirà "--".

Quindi tieni premuto il pulsante delle impostazioni (Fig. 8.4) per circa 3 secondi: l'indicatore Wi-Fi inizierà a lampeggiare e il riscaldatore passerà in modalità standby.

Ora puoi connettere il dispositivo al Wi-Fi e aggiungerlo all'app TUYA utilizzando il tuo smartphone.

Se l'icona del Wi-Fi non lampeggia, premi il pulsante di accensione per attivare la modalità standby, quindi tieni premuto il pulsante delle impostazioni per circa 3 secondi. Quando l'icona inizia a lampeggiare, apri l'app e seleziona "aggiungi dispositivo". Seleziona il tipo di dispositivo (Piccoli dispositivi > Radiatore) e verifica che l'indicatore lampeggi. Quindi inserisci la password del Wi-Fi in modo che l'app possa connettersi al riscaldatore.

L'applicazione visualizzerà una schermata di connessione.

La maggior parte dei dispositivi si connette in modalità lampeggio rapido.

Una volta stabilita la connessione, il riscaldatore emetterà un segnale acustico ("beep") e l'icona del Wi-Fi smetterà di lampeggiare, rimanendo accesa fissa.

L'app confermerà l'avvenuta aggiunta del dispositivo. Ora puoi assegnargli un nome: fai clic sull'icona "..." nell'angolo in alto a destra, quindi seleziona "Rinomina dispositivo" per dare al riscaldatore un nome facilmente identificabile.

È inoltre possibile condividere il dispositivo con altri membri della famiglia o passare a una programmazione oraria del riscaldamento.

Per disattivare il Wi-Fi, tieni premuto il pulsante di accensione per 5 secondi: sullo schermo apparirà la scritta "OFF". Per riattivarlo, ripeti la stessa procedura: sullo schermo apparirà la modalità di connessione Wi-Fi.

Utilizzo dell'app Smart Life / TUYA

L'app consente di gestire più dispositivi. L'elenco dei dispositivi mostra il loro stato attuale:

Offline– il dispositivo non è disponibile (non può essere controllato tramite l'applicazione),

Spento – il dispositivo è in modalità standby,

SU– il dispositivo è in modalità riscaldamento.

Una volta che il riscaldatore è online, fai clic sul suo nome nell'elenco per accedere al pannello di controllo.

Attenzione Quando il dispositivo è offline, non sarà possibile controllarlo tramite l'app.

Opzioni di controllo tramite app e Wi-Fi:

Pulsante di accensione– consente di accendere e spegnere il dispositivo.

Timer– Imposta il timer da 0 a 24 ore. Quando il riscaldatore è acceso, il timer lo spegne automaticamente. Quando il riscaldatore è spento, lo riaccende automaticamente.

Blocco genitori– Una volta attivata, sul display apparirà la scritta "LOCK" e i pulsanti del dispositivo saranno bloccati. Il controllo è possibile solo tramite l'app o il telecomando.

modalità ECO– dopo l'accensione, se la temperatura ambiente scende di 5°C entro 20 minuti (ad esempio con una finestra aperta), il riscaldatore si spegnerà automaticamente per risparmiare energia.

Programmazione 24 ore su 24, 7 giorni su 7– è possibile impostare giorni, ore, una temperatura specifica e se il dispositivo debba accendersi o spegnersi.

Per ogni evento è necessario impostare un orario di inizio e decidere se si desidera che si ripeta. È possibile scegliere "una sola volta" o giorni specifici della settimana. Specificare se il riscaldatore deve accendersi o spegnersi e impostare la temperatura desiderata. Confermare le impostazioni e salvare l'evento.

Gli eventi appariranno nel calendario. Puoi attivarli o disattivarli utilizzando l'interruttore. Per eliminare un evento, scorri verso sinistra e fai clic su "elimina".

Interfaccia dell'applicazione

1. Nome del dispositivo corrente
2. Cambia il nome del dispositivo
3. Modalità ECO
4. Blocco genitori
5. Imposta la temperatura
6. Controllo della temperatura (diminuzione/aumento)
7. Impostazioni (ECO, blocco schermo, programmazione 24 ore su 24, 7 giorni su 7)
8. Timer 24 ore
9. Interruttore di accensione/spengimento
10. Temperatura ambiente attuale

Risoluzione dei problemi

Se il riscaldatore non funziona, segui queste istruzioni:

- Assicurati che l'alimentatore funzioni correttamente.
- Assicurarsi che il dispositivo sia correttamente collegato alla fonte di alimentazione.
- Se il pulsante di accensione non si illumina, potrebbe esserci un guasto; si consiglia di contattare il centro assistenza.

ATTENZIONE: NON APRIRE O RIPARARE IL RISCALDATORE DA SOLI: QUESTO POTREBBE CAUSARE DANNI O LESIONI E INVALIDARE LA GARANZIA.

Pulizia e conservazione

Prima di pulire il dispositivo, spegnerlo e attendere che si raffreddi completamente. Quindi, scollegarlo dalla presa di corrente. Pulire la parte esterna dell'involucro con un panno morbido leggermente umido, quindi

asciugare. Non utilizzare prodotti abrasivi o che potrebbero danneggiare la superficie. Se necessario, il dispositivo può essere rimosso dalla parete semplicemente svitando il coprivite e la staffa di montaggio.

Per riporre il dispositivo per brevi periodi, è sufficiente scollegarlo dalla corrente e conservarlo in un luogo sicuro. Per periodi di inutilizzo più lunghi, è consigliabile smontarlo o coprirlo con materiale protettivo.

Specifiche tecniche

- **Modello:** IRH-077
- **Alimentazione elettrica:** 220-240 V ~ / 50 Hz
- **Urine:** 770 W

Contenuto della confezione

- **Radiatore:** 1 pezzo
- **Manuale utente:** 1 pezzo
- **Telecomando:** 1 pezzo
- **Set di accessori (1 set):**
 - * 4 × staffe di montaggio
 - * 4 × bulloni di espansione (plastica)
 - * 4 viti per maniglia
 - * 4 viti per il montaggio a parete
 - * 2 × gambe
 - * 2 viti per gambe

protezione ambientale

Il simbolo (Fig. 9) indica che il dispositivo non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Per proteggere l'ambiente e la salute, portalo presso un apposito punto di raccolta per apparecchiature elettroniche o chiedi al rivenditore come riciclarlo in modo sicuro.



INSTRUCTIONS SERVICE

Contenu

Règles de sécurité

Installation et fonctionnement de l'appareil

Configuration de la connexion Wi-Fi

Entretien et nettoyage

Règles de sécurité

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il convient de toujours suivre les précautions élémentaires afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.

- Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le chauffage.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf sous surveillance ou après avoir reçu des instructions. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- L'appareil chauffe pendant son fonctionnement ; ne touchez pas les surfaces chaudes. Maintenez une distance d'au moins 90 cm des matériaux inflammables tels que les meubles, la literie, les rideaux ou les vêtements.
- Débranchez toujours l'appareil de la source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez pas l'appareil de chauffage si le cordon ou la prise est endommagé(e), ou si l'appareil est tombé ou a été endommagé. Consultez un technicien qualifié pour obtenir de l'aide.

- Ce chauffage est conçu pour un usage intérieur uniquement.
- N'utilisez pas l'appareil dans les salles de bains, les buanderies ou autres pièces humides. Ne placez jamais le chauffe-eau à proximité d'une baignoire ou de tout autre récipient contenant de l'eau.
- Ne faites pas passer le câble sous les tapis et ne le recouvrez pas de tapis ou d'autres matériaux.
- Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation – ni l'entrée d'air ni la sortie.
- Cet appareil de chauffage contient des composants susceptibles de chauffer et de produire des étincelles ; ne l'utilisez donc pas à proximité de liquides inflammables tels que de la peinture ou de l'essence.
- Utilisez le chauffage uniquement conformément aux recommandations du fabricant. Toute autre utilisation peut entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.
- L'utilisation de rallonges électriques est déconseillée : elles peuvent surchauffer et provoquer un incendie. Toutefois, si leur utilisation est indispensable, la rallonge doit supporter une puissance d'au moins 800 W sous une tension de 220-240 V.
- Pour éviter toute surcharge, ne branchez pas l'appareil sur la même source d'alimentation que d'autres équipements. Ne l'installez pas directement sous une prise électrique.
- Il est normal que la prise chauffe pendant son fonctionnement. Assurez-vous que la prise murale est en bon état de fonctionnement.
- L'appareil peut atteindre des températures élevées ; son utilisation est déconseillée aux personnes ayant une sensibilité réduite à la chaleur.
- **ATTENTION** Ne couvrez pas le radiateur – cela pourrait provoquer une surchauffe et un incendie.
- Conservez les instructions – elles pourraient vous être utiles en cas de besoin.

fixation murale

Ouvrez l'emballage et vérifiez que le kit comprend bien le chauffage et les accessoires de montage.

Le kit comprend des éléments permettant à la fois une fixation murale et une installation sur pieds.

Kit de montage (Fig. 1)

1. Vis de jambe
2. Guides en plastique
3. Vis de guidage
4. Vis pour boulons d'expansion
5. boulons d'expansion

Instructions de montage

- Vissez les quatre poignées (Fig. 2).
- Marquez l'emplacement des quatre trous de perçage sur le mur, puis percez-les. Assurez-vous que l'écartement entre les trous corresponde à celui des trous des supports situés à l'arrière du radiateur (Fig. 3).
- Insérez les bouchons d'expansion en plastique dans les trous préparés (Fig. 4).
- Vissez les vis métalliques dans les bouchons d'expansion en plastique (Fig. 5).
- Soulevez les radiateurs et alignez les quatre trous des supports situés à l'arrière de l'appareil avec les vis fixées au mur. Ensuite, déplacez délicatement le radiateur pour faire passer les vis de la position A à la position B (Fig. 6).

Installation autoportante

Insérez les pieds verticalement dans le cadre en aluminium du radiateur et fixez-les avec deux vis (Fig. 7).

Panneau d'affichage et de commande (Fig. 8)

1. Bouton marche/arrêt.
2. Bouton de réglage de la température/minuterie : maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour désactiver le verrouillage enfant.
3. Bouton de réglage de la température/minuterie : maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour activer le verrouillage enfant.
4. Bouton Paramètres
5. Contrôle parental
6. Minuteur
7. Indication du mode de chauffage
8. indication de fonctionnement Wi-Fi
9. Degrés Celsius
10. indication de fonctionnement de la minuterie
11. Indication du mode ECO
12. Affichage de la température/minuterie

Voyants LED

Bouton marche/arrêt (Fig. 8.1)

Appuyez pour allumer ou éteindre le chauffage.

Bouton Paramètres (Fig. 8.4)

Appuyez pour basculer entre les réglages de température et de minuterie.

Lorsque l'icône de la minuterie (Fig. 8.10) est allumée, vous pouvez régler la durée de fonctionnement.

Lorsque l'icône de température (Fig. 8.9) est allumée, la température peut être réglée.

Maintenez le bouton enfoncé pour activer ou désactiver le mode Wi-Fi.

connexion Wi-Fi

Pour activer le Wi-Fi, maintenez enfoncé le bouton de réglage (Fig. 8.4) pendant environ 3

secondes. Le voyant Wi-Fi clignote. Après 3 minutes d'inactivité, il s'éteint automatiquement.

L'indicateur Wi-Fi peut fonctionner dans un seul mode :

rétroéclairage continu– signifie que la connexion Wi-Fi a été établie et que vous pouvez contrôler l'appareil via l'application.

Si la connexion échoue au bout de quelques minutes et que le voyant s'éteint, maintenez à nouveau le bouton de réglage enfoncé pendant environ 3 secondes pour entrer en mode de couplage.

Mode de chauffage

Le signal (Fig. 8.7) signifie que l'appareil fonctionne actuellement en mode chauffage.

Télécommande (Fig. 10)

1. Augmenter la température ou la minuterie
2. Éteindre l'écran
3. Minuteur
4. Diminuer la température ou la minuterie
5. Mise en marche/arrêt de l'appareil
6. Contrôle parental
7. Mode ECO

Appuyez sur le bouton (Fig. 10.2) pour éteindre l'écran, appuyez à nouveau pour allumer l'écran.

Appuyez sur le bouton (Fig. 10.6) pour activer le verrouillage – une lumière apparaîtra sur le panneau et tous les boutons de l'appareil et de la télécommande seront verrouillés, appuyer à nouveau dessus déverrouillera les fonctions.

Appuyez sur le bouton (Fig. 10.7) pour activer le mode ECO ; l'icône correspondante s'allume. Si la température ambiante baisse de plus de 5 °C en une minute, le chauffage s'arrête automatiquement pour économiser de l'énergie. Pour le redémarrer, il suffit de le rallumer.

ATTENTION Avant d'utiliser la télécommande, assurez-vous que les deux piles AAA sont correctement insérées.

Mode de chauffage normal (minuterie 24 heures)

- Avant utilisation, vérifiez que le chauffage n'est pas endommagé.
- Branchez la fiche à la prise de courant.
- Allumez l'appareil : vous entendrez un bip, l'écran principal s'allumera et affichera « -- ». Pour activer le mode Wi-Fi, maintenez le bouton de réglage enfoncé pendant environ 3 secondes ; le voyant Wi-Fi clignotera et le chauffage passera en mode veille.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt. La température par défaut de 25 °C s'affiche à l'écran. L'appareil se met en marche si la température ambiante est inférieure à 25 °C ; l'icône de chauffage s'allume alors. Si la température ambiante est supérieure à 25 °C, l'appareil affiche uniquement la température réglée, sans chauffer.
- Utilisez les boutons haut et bas pour régler la température. La valeur sélectionnée clignote pendant 5 secondes, puis l'écran affiche de nouveau la température ambiante. Chaque pression augmente ou diminue la valeur de 1 °C.
- Le chauffage se mettra en marche lorsque la température de consigne sera supérieure d'au moins 1°C à la température ambiante et s'arrêtera de chauffer lorsque la température de consigne sera inférieure de 1°C.
- Appuyez sur le bouton de réglage (Fig. 8.4) jusqu'à ce que le voyant du minuteur (Fig. 8.6) s'allume pour régler la minuterie de 0 à 24 heures. Chaque pression sur le bouton « + » (Fig. 8.3) augmente la durée d'une heure, et chaque pression sur le bouton « - » (Fig. 8.2) la diminue d'une heure. Le réglage est cyclique : après 24 heures, la minuterie revient à zéro.
- Cinq secondes après la dernière pression sur le bouton, si le réglage de la minuterie n'est pas modifié, le compte à rebours commence.

L'affichage indiquera alors la température ambiante.

Mode hebdomadaire 7×24h

Connectez-vous au Wi-Fi et à l'application pour contrôler avec votre smartphone (instructions ci-dessous).

connexion Wi-Fi

Pour connecter votre radiateur à votre réseau Wi-Fi, commencez par télécharger l'application TUYA Smart sur votre smartphone. Vous pouvez la trouver en scannant le code QR (Fig. 11) ou en recherchant « TUYA Smart » sur le Google Play Store ou l'Apple App Store.

Téléchargez et installez l'application. Si vous n'avez pas encore de compte Smart Life, vous devrez en créer un en cliquant sur « S'inscrire ».

L'appareil détectera automatiquement votre pays, mais vous pouvez le modifier si nécessaire. Saisissez votre numéro de téléphone ou votre adresse e-mail. Si vous choisissez un numéro de téléphone, vous recevrez un code de vérification par SMS ; saisissez-le, puis créez un mot de passe. Si vous utilisez une adresse e-mail, il vous suffit de définir un mot de passe.

Pour ajouter le chauffage à l'application, commencez par le mettre en mode de connexion Wi-Fi.

Allumez l'appareil – vous entendrez un « bip » et l'écran s'illuminera entièrement pendant 1,5 seconde, après quoi « -- » apparaîtra.

Maintenez ensuite le bouton de réglage (Fig. 8.4) enfoncé pendant environ 3 secondes – l'indicateur Wi-Fi commencera à clignoter et le chauffage passera en mode veille.

Vous pouvez maintenant connecter l'appareil au Wi-Fi et l'ajouter à l'application TUYA à l'aide de votre smartphone.

Si l'icône Wi-Fi ne clignote pas, appuyez sur le bouton d'alimentation pour passer en mode veille, puis maintenez le bouton des paramètres enfoncé pendant environ 3 secondes. Lorsque l'icône se met à clignoter, ouvrez l'application et sélectionnez « Ajouter un appareil ». Sélectionnez le type d'appareil (Petits appareils > Radiateur) et vérifiez que le voyant clignote. Saisissez ensuite votre mot

de passe Wi-Fi pour que l'application puisse se connecter au radiateur.

L'application affichera un écran de connexion.

La plupart des appareils se connectent en mode de clignotement rapide.

Une fois la connexion établie, le radiateur émettra un bip et l'icône Wi-Fi cessera de clignoter et restera allumée.

L'application confirmera l'ajout de l'appareil. Vous pouvez maintenant le nommer : cliquez sur l'icône « ... » en haut à droite, puis sélectionnez « Renommer l'appareil » pour donner au chauffage un nom facile à identifier.

Vous pouvez également partager l'appareil avec d'autres membres du foyer ou programmer un cycle de chauffage.

Pour désactiver le Wi-Fi, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 5 secondes ; « OFF » s'affichera à l'écran. Pour le réactiver, répétez la même opération ; le mode de connexion Wi-Fi apparaîtra à l'écran.

Utilisation de l'application Smart Life / TUYA

L'application vous permet de gérer plusieurs appareils. La liste des appareils affiche leur statut actuel :

Hors ligne– l'appareil est indisponible (ne peut pas être contrôlé via l'application),

Désactivé – l'appareil est en mode veille,

Sur– L'appareil est en mode chauffage.

Une fois le chauffage en ligne, cliquez sur son nom dans la liste pour accéder au panneau de commande.

Attention Lorsque l'appareil est hors ligne, le contrôle via l'application ne sera pas possible.

Options de contrôle via application et Wi-Fi :

Bouton d'alimentation– permet d'allumer et d'éteindre l'appareil.

Minuteur– Réglez la minuterie de 0 à 24 heures. Lorsque le chauffage est allumé, la minuterie l'éteint automatiquement. Lorsqu'il est éteint, elle le rallume automatiquement.

Contrôle parental Une fois activée, la fonction VERROUILLAGE affichera « VERROUILLAGE » et les boutons de l'appareil

seront bloqués. Le contrôle sera alors possible uniquement via l'application ou la télécommande.

Mode ECO– après sa mise en marche, si la température ambiante baisse de 5°C en 20 minutes (par exemple avec une fenêtre ouverte), le chauffage s'éteindra automatiquement pour économiser de l'énergie.

Horaires 7j/7 et 24h/24– vous pouvez régler les jours, les heures, une température spécifique et si l'appareil doit s'allumer ou s'éteindre.

Pour chaque événement, vous devez définir une heure de début et indiquer s'il doit se répéter. Vous pouvez choisir « une seule fois » ou des jours spécifiques de la semaine. Précisez si le chauffage doit s'allumer ou s'éteindre et réglez la température souhaitée. Confirmez les paramètres et enregistrez l'événement.

Les événements s'afficheront dans votre agenda. Vous pouvez les activer ou les désactiver à l'aide du bouton. Pour supprimer un événement, faites glisser votre doigt vers la gauche et appuyez sur « Supprimer ».

Interface d'application

- 1.Nom de l'appareil actuel
- 2.Changer le nom de l'appareil
- 3Mode ECO
- 4.Contrôle parental
- 5.Régler la température
- 6.Régulation de la température (diminution/augmentation)
- 7.Paramètres (ÉCO, verrouillage, écran, programmation 24h/24 et 7j/7)
- 8.Minuteur 24 h
- 9.Interrupteur marche/arrêt
- 10.température ambiante actuelle

Dépannage

Si votre chauffage ne fonctionne pas, suivez ces instructions :

- Vérifiez que l'alimentation électrique fonctionne correctement.

- Assurez-vous que l'appareil est correctement branché à la source d'alimentation.
- Si le bouton d'alimentation ne s'allume pas, cela peut indiquer un dysfonctionnement ; il est recommandé de contacter le service après-vente.

ATTENTION:N'OUVREZ PAS ET NE RÉPAREZ PAS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE VOUS-MÊME - CELA POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES OU DES BLESSURES ET ANNULER LA GARANTIE.

Nettoyage et stockage

Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le et attendez qu'il refroidisse complètement. Débranchez-le ensuite. Essuyez l'extérieur du boîtier avec un chiffon doux légèrement humide, puis séchez-le. N'utilisez pas de produits abrasifs ni susceptibles d'endommager la surface. Si nécessaire, vous pouvez retirer l'appareil du mur en enlevant simplement le cache-vis et en dévissant le support de fixation.

Pour un rangement de courte durée, il suffit de débrancher l'appareil et de le ranger dans un endroit sûr. Pour une inutilisation prolongée, il est préférable de le démonter ou de le recouvrir d'un matériau de protection.

Spécifications techniques

- **Modèle:** IRH-077
- **Alimentation électrique**220–240 V ~ / 50 Hz
- **Urine:** 770 W

Contenu de l'emballage

- **Radiateur:** 1 pièce
- **Manuel d'utilisation:** 1 pièce
- **Télécommande:** 1 pièce
- **Ensemble d'accessoires (1 ensemble):**
 - * 4 × support de montage
 - * 4 × boulons d'expansion (plastique)

- * 4 × vis de poignée
- * 4 × vis de fixation murale
- * 2 × pieds
- * 2 × vis de pied

Protection de l'environnement

Le symbole (Fig. 9) indique que l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Pour protéger l'environnement et la santé, veuillez le déposer dans un point de collecte des déchets électroniques ou demander à votre revendeur comment le recycler en toute sécurité.

ES

INSTRUCCIONES SERVICIO

Contenido

Normas de seguridad

Instalación y funcionamiento del dispositivo

Configuración de la conexión Wi-Fi

Mantenimiento y limpieza

Normas de seguridad

Al utilizar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones.

- Lea todas las instrucciones antes de usar el calentador.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que estén supervisados o reciban instrucciones. Los niños no deben jugar con el aparato.
- El calefactor se calienta durante su funcionamiento; no toque las superficies calientes. Mantenga una distancia de al menos 90 cm de materiales inflamables como muebles, ropa de cama, cortinas o prendas de vestir.
- Desconecte siempre el dispositivo de la fuente de alimentación cuando no lo esté utilizando.
- No utilice el calefactor si el cable o el enchufe están dañados, o si el aparato se ha caído o ha sufrido algún daño. Consulte a un técnico cualificado para obtener ayuda.
- El calefactor está diseñado para uso exclusivo en interiores.

- No utilice el aparato en baños, lavaderos ni otras zonas húmedas. Nunca coloque el calentador cerca de una bañera u otro recipiente que contenga agua.
- No pase el cable por debajo de alfombras ni lo cubra con tapetes u otros materiales.
- No bloquee las aberturas de ventilación, ni la entrada ni la salida de aire.
- El calentador contiene componentes que pueden calentarse y producir chispas, por lo que no debe utilizarse cerca de líquidos inflamables como pintura o gasolina.
- Utilice el calefactor únicamente según las recomendaciones del fabricante. Cualquier otro uso puede conllevar riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- No se recomienda el uso de alargadores, ya que pueden sobrecalentarse y provocar un incendio. Sin embargo, si es necesario utilizarlos, el alargador debe tener una potencia nominal de al menos 800 W a 220-240 V.
- Para evitar sobrecargar el dispositivo, no lo conecte a la misma fuente de alimentación que otros equipos en funcionamiento. No lo instale directamente debajo de una toma de corriente.
- Es normal que el enchufe se caliente durante su funcionamiento. Asegúrese de que la toma de corriente esté en buen estado.
- El dispositivo puede alcanzar temperaturas elevadas; por lo tanto, no se recomienda su uso a personas con sensibilidad reducida al calor.
- **ATENCIÓN** No cubra el calentador, ya que podría provocar un sobrecalentamiento e incendio.
- Guarda las instrucciones; pueden resultarte útiles cuando las necesites.

Montaje en pared

Abra el paquete y asegúrese de que el kit incluya el calentador y los accesorios de montaje.

El conjunto incluye elementos que permiten tanto el montaje en pared como la instalación sobre patas.

Kit de montaje (Fig. 1)

1. Tornillos para patas
2. Guías de plástico
3. Tornillos guía
4. Tornillo para pernos de expansión
5. Pernos de expansión

Instrucciones de montaje

- Enrosque las cuatro asas (Fig. 2).
- Marque la ubicación de los cuatro agujeros en la pared y luego taladre. Asegúrese de que la distancia entre los agujeros coincida con la de los agujeros en los soportes de la parte posterior del calentador (Fig. 3).
- Inserte los tapones de expansión de plástico en los orificios preparados (Fig. 4).
- Enrosque los tornillos metálicos en los tacos de expansión de plástico (Fig. 5).
- Levante los calefactores y alinee los cuatro orificios de los soportes en la parte posterior de la unidad con los tornillos montados en la pared. Luego, mueva suavemente el calefactor para desplazar los tornillos de la posición A a la posición B (Fig. 6).

Instalación independiente

Inserte las patas verticalmente en el marco de aluminio del calentador y fíjelas con dos tornillos (Fig. 7).

Panel de visualización y control (Fig. 8)

1. Botón de encendido (ENCENDIDO/APAGADO).
2. Mantenga pulsado el botón de control de temperatura/temporizador durante 2 segundos para desactivar el bloqueo infantil.

3. Mantenga pulsado el botón de subir temperatura/temporizador durante 2 segundos para activar el bloqueo infantil.

4. Botón de configuración
5. Bloqueo parental
6. Temporizador
7. Indicación del modo de calefacción
8. Indicación de funcionamiento de Wi-Fi
9. Grados Celsius
10. Indicación de funcionamiento del temporizador
11. Indicación del modo ECO
12. Visualización de temperatura/temporizador

Indicadores LED

Botón de encendido (Fig. 8.1)

Pulse para encender o apagar el calefactor.

Botón de configuración (Fig. 8.4)

Pulse para alternar entre la configuración de temperatura y la del temporizador.

Cuando el icono del temporizador (Fig. 8.10) esté iluminado, podrá configurar el tiempo de funcionamiento.

Cuando el icono de temperatura (Fig. 8.9) esté iluminado, se puede ajustar la temperatura.

Mantén pulsado el botón para activar o desactivar el modo Wi-Fi.

conexión Wi-Fi

Para activar la conexión Wi-Fi, mantenga pulsado el botón de configuración (Fig. 8.4) durante aproximadamente 3 segundos. El indicador Wi-Fi parpadeará. Si no se realiza ninguna operación durante 3 minutos, el indicador Wi-Fi se apagará automáticamente.

El indicador Wi-Fi puede funcionar en un solo modo:

Retroiluminación continua– significa que se ha establecido la conexión Wi-Fi y que puedes controlar el dispositivo a través de la aplicación.

Si la conexión falla en unos minutos y la luz indicadora se apaga, mantenga pulsado el botón de configuración durante unos 3 segundos para entrar en el modo de emparejamiento.

Modo de calefacción

La señal (Fig. 8.7) significa que el dispositivo está funcionando actualmente en modo de calefacción.

Control remoto (Fig. 10)

1. Aumentar la temperatura o el temporizador
2. Apagar la pantalla
3. Temporizador
4. Disminuir la temperatura o el temporizador
5. Encendido/apagado del dispositivo
6. Bloqueo parental
7. Modo ECO

Pulse el botón (Fig. 10.2) para apagar la pantalla; si lo vuelve a pulsar, la pantalla se encenderá.

Pulse el botón (Fig. 10.6) para activar el bloqueo: aparecerá una luz en el panel y todos los botones del dispositivo y del mando a distancia se bloquearán; al pulsarlo de nuevo se desbloquearán las funciones.

Pulse el botón (Fig. 10.7) para activar el modo ECO; el icono correspondiente se iluminará. Si la temperatura ambiente desciende más de 5 °C en un minuto, el calefactor se apagará automáticamente para ahorrar energía. Para volver a encenderlo, simplemente enciéndalo.

ATENCIÓN Antes de usar el control remoto, asegúrese de que las dos pilas AAA estén insertadas correctamente.

Modo de calefacción normal (temporizador de 24 horas)

- Antes de usarlo, compruebe que el calentador no esté dañado.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente.

- Encienda el dispositivo: oírás un pitido, la pantalla principal se iluminará y la pantalla mostrará "--". Para activar el modo Wi-Fi, mantenga pulsado el botón de configuración (durante unos 3 segundos): el indicador Wi-Fi comenzará a parpadear y el calentador entrará en modo de espera.
- Pulsa el botón de encendido. En la pantalla aparecerá la temperatura predeterminada de 25 °C. El dispositivo comenzará a calentar si la temperatura ambiente es inferior a 25 °C; el icono de calefacción se iluminará. Si la temperatura ambiente es superior a 25 °C, el dispositivo solo mostrará la temperatura configurada, pero no calentarán.
- Utilice los botones de subir o bajar para cambiar la temperatura. El valor seleccionado parpadeará durante 5 segundos y, a continuación, la pantalla volverá a mostrar la temperatura ambiente. Cada pulsación aumenta o disminuye el valor en 1 °C.
- El calefactor se pondrá en marcha cuando la temperatura programada sea al menos 1 °C superior a la temperatura ambiente y dejará de calentar cuando la temperatura programada sea 1 °C inferior.
- Pulse el botón de configuración (Fig. 8.4) hasta que se ilumine el indicador del temporizador (Fig. 8.6) para configurarlo de 0 a 24 horas. Cada vez que pulse el botón de subir (Fig. 8.3), el tiempo aumentará en 1 hora, y cada vez que pulse el botón de bajar (Fig. 8.2), disminuirá el tiempo en 1 hora. La configuración es cíclica: después de 24 horas, el temporizador vuelve a 0.
- Cinco segundos después de pulsar el último botón, si no se modifica la configuración del temporizador, comienza la cuenta atrás. La pantalla volverá a mostrar la temperatura ambiente.

Modo semanal 7×24h

Conéctate a la red Wi-Fi y descarga la aplicación para controlarlo con tu smartphone (instrucciones a continuación).

conexión Wi-Fi

Para conectar tu calefactor a tu red Wi-Fi, primero descarga la aplicación TUYA Smart en tu smartphone. Puedes encontrarla escaneando el código QR (Fig. 11) o buscando "TUYA Smart" en Google Play Store o Apple App Store.

Descarga e instala la aplicación. Si aún no tienes una cuenta de Smart Life, deberás crear una haciendo clic en "Registrarse".

El dispositivo detectará automáticamente tu país, aunque puedes cambiarlo si es necesario. Introduce tu número de teléfono o correo electrónico. Si eliges un número de teléfono, recibirás un código de verificación por SMS; introdúcelo y crea una contraseña. Si eliges un correo electrónico, solo tendrás que crear una contraseña.

Para añadir el calefactor a la aplicación, primero debe activar el modo de conexión Wi-Fi.

Enciende el dispositivo: oírás un pitido y toda la pantalla se iluminará durante 1,5 segundos, tras lo cual aparecerá "--".

A continuación, mantenga pulsado el botón de configuración (Fig. 8.4) durante unos 3 segundos; el indicador Wi-Fi comenzará a parpadear y el calentador entrará en modo de espera.

Ahora puedes conectar el dispositivo a la red Wi-Fi y agregarlo a la aplicación TUYA usando tu teléfono inteligente.

Si el icono de Wi-Fi no parpadea, pulsa el botón de encendido para activar el modo de espera y, a continuación, mantén pulsado el botón de configuración durante unos 3 segundos. Cuando el icono empiece a parpadear, abre la aplicación y selecciona «Añadir dispositivo». Selecciona el tipo de dispositivo (Dispositivos pequeños > Radiador) y confirma que el indicador parpadea. A continuación, introduce tu contraseña de Wi-Fi para que la aplicación pueda conectarse al calefactor.

La aplicación mostrará una pantalla de conexión.

La mayoría de los dispositivos se conectan en modo de parpadeo rápido.

Una vez conectado correctamente, el calefactor emitirá un pitido y el icono de Wi-Fi dejará de parpadear y permanecerá encendido.

La aplicación confirmará que el dispositivo se ha añadido. Ahora puedes ponerle un nombre: haz clic en el icono "..." en la esquina superior derecha y, a continuación, selecciona "Cambiar nombre del dispositivo" para darle al calentador un nombre fácil de identificar.

También puedes compartir el dispositivo con otros miembros de la familia o configurar un horario de calefacción.

Para desactivar el Wi-Fi, mantén pulsado el botón de encendido durante 5 segundos; aparecerá "OFF" en la pantalla. Para volver a activarlo, repite el mismo proceso; aparecerá el modo de conexión Wi-Fi en la pantalla.

Utilizando la aplicación Smart Life / TUYA

La aplicación te permite gestionar varios dispositivos. La lista de dispositivos muestra su estado actual:

Sin conexión– el dispositivo no está disponible (no se puede controlar a través de la aplicación),

Apagado – el dispositivo está en modo de espera,

En– El dispositivo está en modo de calefacción.

Una vez que el calentador esté en línea, haga clic en su nombre en la lista para acceder al panel de control.

Atención Cuando el dispositivo esté sin conexión, no será posible controlarlo a través de la aplicación.

Opciones de control a través de la aplicación y Wi-Fi:

Botón de encendido– permite encender y apagar el dispositivo.

Temporizador– Configure el temporizador de 0 a 24 horas. Cuando el calefactor esté encendido, el temporizador lo apagará automáticamente. Cuando el calefactor esté apagado, lo encenderá automáticamente.

Bloqueo parental Una vez activada, aparecerá "LOCK" en la pantalla y los botones del dispositivo se bloquearán. El control solo es posible a través de la aplicación o el control remoto.

Modo ECO– Tras encenderlo, si la temperatura ambiente desciende 5 °C en 20

minutos (por ejemplo, con la ventana abierta), el calefactor se apagará automáticamente para ahorrar energía.

Horario 24 horas al día, 7 días a la semana– Puedes configurar los días, las horas, una temperatura específica y si el dispositivo debe encenderse o apagarse.

Para cada evento, debes establecer una hora de inicio y decidir si deseas que se repita. Puedes elegir "una sola vez" o días específicos de la semana. Indica si el calefactor debe encenderse o apagarse y ajusta la temperatura deseada. Confirma la configuración y guarda el evento.

Los eventos aparecerán en el calendario. Puedes activarlos o desactivarlos con el interruptor. Para eliminar un evento, desliza el dedo hacia la izquierda y pulsa "Eliminar".

Interfaz de la aplicación

- 1.Nombre del dispositivo actual
- 2.Cambiar el nombre del dispositivo
- 3 Modo ECO
- 4.Bloqueo parental
- 5.Temperatura de ajuste
- 6.Control de temperatura (disminuir/aumentar)
- 7.Ajustes (ECO, bloqueo, pantalla, programación 24/7)
- 8.Temporizador de 24 horas
- 9.Interruptor de encendido/apagado
- 10.Temperatura ambiente actual

Solución de problemas

Si su calefactor no funciona, siga estas instrucciones:

- Asegúrese de que la fuente de alimentación funcione correctamente.
- Asegúrese de que el dispositivo esté correctamente conectado a la fuente de alimentación.
- Si el botón de encendido no se ilumina, esto puede indicar un fallo; se recomienda ponerse en contacto con el servicio técnico.

ATENCIÓN: NO ABRA NI REPARE EL CALENTADOR USTED MISMO; ESTO PUEDE CAUSAR DAÑOS O LESIONES Y ANULAR LA GARANTÍA.

Limpieza y almacenamiento

Antes de limpiar el dispositivo, apáguelo y espere a que se enfríe por completo. Luego, desconéctelo de la corriente. Limpie la carcasa con un paño suave ligeramente húmedo y séquela. No utilice productos abrasivos que puedan dañar la superficie. Si es necesario, puede retirar el dispositivo de la pared quitando la tapa del tornillo y desatornillando el soporte de montaje.

Para un almacenamiento a corto plazo, simplemente desconecte el dispositivo y guárdelo en un lugar seguro. Para periodos prolongados de inactividad, lo mejor es desmontarlo o cubrirlo con material protector.

Especificaciones técnicas

- **Modelo:** IRH-077
- **Fuente de alimentación:** 220–240 V ~ / 50 Hz
- **Orina:** 770 W

Contenido del paquete

- **Radiador:** 1 pieza
- **Manual de usuario:** 1 pieza
- **Mando a distancia:** 1 pieza
- **Juego de accesorios (1 juego):**
 - * 4 × soporte de montaje
 - * 4 × pernos de expansión (plástico)
 - * 4 × tornillos para el mango
 - * 4 × tornillos para montaje en pared
 - * 2 × patas
 - * 2 × tornillos para patas

Protección ambiental

El símbolo (Fig. 9) indica que el dispositivo no debe desecharse con la basura doméstica. Para proteger el medio ambiente y la salud, llévelo a un punto de recogida de aparatos electrónicos o pregunte a su vendedor cómo reciclarlo de forma segura.

PT

INSTRUÇÕES SERVIÇO

Conteúdo

Regras de segurança

Instalação e funcionamento do dispositivo

Configuração da conexão Wi-Fi

Manutenção e limpeza

Regras de segurança

Ao utilizar aparelhos elétricos, precauções básicas devem sempre ser seguidas para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos.

- Por favor, leia todas as instruções antes de usar o aquecedor.
- Este aparelho não se destina ao uso por crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- O aquecedor fica quente durante o funcionamento – não toque nas superfícies quentes. Mantenha uma distância de pelo menos 90 cm de materiais inflamáveis, como móveis, roupas de cama, cortinas ou vestuário.
- Desligue sempre o aparelho da tomada quando não estiver em uso.
- Não utilize o aquecedor se o cabo ou a ficha estiverem danificados, ou se o aparelho tiver caído ou sofrido danos. Consulte um técnico qualificado para obter assistência.
- O aquecedor destina-se apenas ao uso interno.
- Não utilize o aparelho em banheiros, lavanderias ou outras áreas úmidas. Nunca coloque o aquecedor perto de uma banheira ou outro recipiente com água.
- Não passe o cabo por baixo de tapetes nem o cubra com carpetes ou outros materiais.
- Não bloqueie as aberturas de ventilação – tanto a entrada quanto a saída de ar.
- O aquecedor contém componentes que podem aquecer e produzir faíscas, portanto, não o utilize perto de líquidos inflamáveis, como tinta ou gasolina.
- Utilize o aquecedor apenas conforme recomendado pelo fabricante. Qualquer outra utilização pode resultar em risco de incêndio ou choque elétrico.
- O uso de extensões elétricas não é recomendado, pois podem superaquecer e causar incêndio. No entanto, se for necessário utilizá-las, a extensão deve ter uma potência nominal de pelo menos 800 W em 220-240 V.
- Para evitar sobrecarga, não conecte o aparelho à mesma fonte de energia que outros equipamentos em funcionamento. Não o instale diretamente embaixo de uma tomada elétrica.
- É normal que a ficha aqueça durante o funcionamento. Certifique-se de que a tomada está a funcionar corretamente.
- O aparelho pode atingir temperaturas elevadas – seu uso não é recomendado para pessoas com sensibilidade reduzida ao calor.
- **ATENÇÃO** Não cubra o aquecedor – isso pode causar superaquecimento e incêndio.
- Guarde as instruções – elas podem ser úteis quando necessário.

Montagem na parede

Abra a embalagem e verifique se o kit inclui o aquecedor e os acessórios de montagem.

O conjunto inclui elementos que permitem tanto a montagem na parede quanto a instalação sobre pés.

Kit de montagem (Fig. 1)

- 1.Parafusos de perna
- 2.Guias de plástico
- 3.Parafusos guia
- 4.Parafuso para parafusos de expansão
- 5.Parafusos de expansão

Instruções de montagem

- Aperte os quatro parafusos das alças (Fig. 2).
- Marque na parede a localização dos quatro furos para a broca e, em seguida, faça os furos. Certifique-se de que a distância entre os furos corresponda à distância entre os furos nos suportes na parte traseira do aquecedor (Fig. 3).
- Insira os bujões de expansão de plástico nos orifícios preparados (Fig. 4).
- Enrosque os parafusos metálicos nos bujões de expansão de plástico (Fig. 5).
- Levante os aquecedores e alinhe os quatro orifícios nos suportes na parte traseira da unidade com os parafusos fixados na parede. Em seguida, mova cuidadosamente o aquecedor para deslocar os parafusos da posição A para a posição B (Fig. 6).

Instalação independente

Insira os pés verticalmente na estrutura de alumínio do aquecedor e fixe-os com dois parafusos (Fig. 7).

Painel de controle e exibição (Fig. 8)

- 1.Botão liga/desliga.
- 2.Botão de redução de temperatura/temporizador: Mantenha pressionado por 2 segundos para desativar a trava de segurança para crianças.
- 3.Botão de temperatura/temporizador: Mantenha pressionado por 2 segundos para ativar a trava de segurança para crianças.
- 4.Botão Configurações
- 5.Bloqueio parental
- 6.Temporizador
- 7.Indicação do modo de aquecimento
- 8.Indicação de funcionamento do Wi-Fi
- 9.Graus Celsius
- 10.Indicação de funcionamento do temporizador
- 11.Indicação do modo ECO
- 12.Visor de temperatura/temporizador

indicadores LED

Botão liga/desliga (Fig. 8.1)

Pressione para ligar ou desligar o aquecedor.

Botão de configurações (Fig. 8.4)

Pressione para alternar entre as configurações de temperatura e temporizador.

Quando o ícone do temporizador (Fig. 8.10) estiver aceso, você poderá definir o tempo de operação.

Quando o ícone de temperatura (Fig. 8.9) estiver aceso, a temperatura pode ser ajustada.

Mantenha o botão pressionado para ativar ou desativar o modo Wi-Fi.

Conexão Wi-Fi

Para entrar no modo de conexão Wi-Fi, pressione e mantenha pressionado o botão de configurações (Fig. 8.4) por

aproximadamente 3 segundos. O indicador de Wi-Fi piscará. Se não houver nenhuma operação por 3 minutos, o indicador de Wi-Fi se apagará automaticamente.

O indicador Wi-Fi pode operar em um modo:

Retroiluminação contínua– significa que a conexão Wi-Fi foi estabelecida e você pode controlar o dispositivo através do aplicativo.

Se a conexão falhar em poucos minutos e a luz indicadora se apagar, pressione e segure o botão de configurações novamente por cerca de 3 segundos para entrar no modo de emparelhamento.

Modo de aquecimento

O sinal (Fig. 8.7) significa que o dispositivo está atualmente operando no modo de aquecimento.

Controle remoto (Fig. 10)

1. Aumentar a temperatura ou o temporizador
2. Desligar o visor
3. Temporizador
4. Diminuir a temperatura ou o temporizador
5. Ligar/desligar o dispositivo
6. Bloqueio parental
7. Modo ECO

Pressione o botão (Fig. 10.2) para desligar a tela; pressionando novamente, a tela será ligada.

Pressione o botão (Fig. 10.6) para ativar o bloqueio – uma luz acenderá no painel e todos os botões do dispositivo e do controle remoto serão bloqueados; pressioná-lo novamente desbloqueará as funções.

Pressione o botão (Fig. 10.7) para ativar o modo ECO – o ícone correspondente acenderá. Se a temperatura ambiente cair mais de 5 °C em um minuto, o aquecedor desligará automaticamente para economizar energia. Para reiniciar o aquecedor, basta ligá-lo novamente.

ATENÇÃO Antes de usar o controle remoto, certifique-se de que as duas pilhas AAA estejam inseridas corretamente.

Modo de aquecimento normal (temporizador de 24 horas)

- Antes de usar, verifique se o aquecedor não está danificado.
- Ligue a ficha à tomada elétrica.
- Ligue o aparelho – você ouvirá um bipe, a tela principal acenderá e o visor mostrará "...". Para ativar o modo Wi-Fi, mantenha pressionado o botão de configurações (por cerca de 3 segundos) – o indicador de Wi-Fi começará a piscar e o aquecedor entrará em modo de espera.
- Pressione o botão liga/desliga. A temperatura padrão de 25 °C aparecerá na tela. O aparelho começará a aquecer se a temperatura ambiente estiver abaixo de 25 °C – o ícone de aquecimento acenderá. Se a temperatura ambiente estiver acima de 25 °C, o aparelho apenas exibirá a temperatura definida, mas não aquecerá.
- Use os botões para cima ou para baixo para alterar a temperatura. O valor selecionado piscará por 5 segundos e, em seguida, o visor retornará à temperatura ambiente. Cada pressionamento aumenta ou diminui o valor em 1 °C.
- O aquecedor começará a funcionar quando a temperatura definida for pelo menos 1°C superior à temperatura ambiente e parará de aquecer quando a temperatura definida for 1°C inferior.
- Pressione o botão de ajuste (Fig. 8.4) até que o indicador do temporizador (Fig. 8.6) acenda para definir o temporizador de 0 a 24 horas. Cada vez que o botão "para cima" (Fig. 8.3) for pressionado, o tempo aumentará em 1 hora, e cada vez que o botão "para baixo" (Fig. 8.2) for pressionado, o tempo diminuirá em 1 hora. A configuração é cíclica: após 24 horas, o temporizador retorna a 0.
- Cinco segundos após o último pressionamento do botão, se a configuração do temporizador não for

alterada, a contagem regressiva começa. O visor voltará a exibir a temperatura ambiente.

Modo semanal 7x24h

Conecte-se ao Wi-Fi e ao aplicativo para controlar com seu smartphone (instruções abaixo).

Conexão Wi-Fi

Para conectar seu aquecedor à sua rede Wi-Fi, primeiro baixe o aplicativo TUYA Smart para seu smartphone. Você pode encontrá-lo escaneando o código QR (Fig. 11) ou pesquisando por "TUYA Smart" na Google Play Store ou na Apple App Store.

Baixe e instale o aplicativo. Se você ainda não tem uma conta Smart Life, será necessário criar uma clicando em "Cadastrar".

O dispositivo detectará automaticamente seu país, mas você poderá alterá-lo, se necessário. Insira seu número de telefone ou endereço de e-mail. Se escolher um número de telefone, você receberá um código de verificação por SMS – insira-o e crie uma senha. Para um endereço de e-mail, basta definir uma senha.

Para adicionar o aquecedor ao aplicativo, primeiro coloque-o no modo de conexão Wi-Fi.

Ligue o dispositivo – você ouvirá um "bip" e toda a tela acenderá por 1,5 segundos, após o que "..." aparecerá.

Em seguida, mantenha pressionado o botão de configurações (Fig. 8.4) por cerca de 3 segundos – o indicador de Wi-Fi começará a piscar e o aquecedor entrará em modo de espera.

Agora você pode conectar o dispositivo ao Wi-Fi e adicioná-lo ao aplicativo TUYA usando seu smartphone.

Se o ícone do Wi-Fi não estiver piscando, pressione o botão liga/desliga para entrar no modo de espera e, em seguida, mantenha pressionado o botão de configurações por cerca de 3 segundos. Quando o ícone começar a piscar, abra o aplicativo e selecione "adicionar dispositivo". Selecione o tipo de dispositivo (Dispositivos pequenos > Radiador) e confirme se o indicador está piscando. Em seguida, digite sua senha de

Wi-Fi para que o aplicativo possa se conectar ao aquecedor.

O aplicativo exibirá uma tela de conexão.

A maioria dos dispositivos se conecta em modo de intermitência rápida.

Após a conexão ser estabelecida com sucesso, o aquecedor emitirá um sinal sonoro ("bip") e o ícone do Wi-Fi deixará de piscar, permanecendo aceso.

O aplicativo confirmará que o dispositivo foi adicionado. Agora você pode dar um nome a ele – clique no ícone "..." no canto superior direito e selecione "Renomear dispositivo" para dar ao aquecedor um nome fácil de identificar.

Você também pode compartilhar o aparelho com outros membros da família ou ativar uma programação de aquecimento.

Para desligar o Wi-Fi, mantenha o botão liga/desliga pressionado por 5 segundos – "DESLIGADO" aparecerá na tela. Para ligá-lo novamente, repita o mesmo processo – o modo de conexão Wi-Fi aparecerá na tela.

Usando o aplicativo Smart Life / TUYA

O aplicativo permite gerenciar vários dispositivos. A lista de dispositivos mostra o status atual de cada um:

Offline– o dispositivo está indisponível (não pode ser controlado pelo aplicativo),

Desligado – o dispositivo está em modo de espera,

Sobre– O aparelho está em modo de aquecimento.

Assim que o aquecedor estiver online, clique no nome dele na lista para acessar o painel de controle.

Atenção Quando o dispositivo estiver offline, o controle pelo aplicativo não será possível.

Opções de controle via aplicativo e Wi-Fi:

Botão liga/desliga– Permite ligar e desligar o dispositivo.

Temporizador– Defina o temporizador de 0 a 24 horas. Quando o aquecedor estiver ligado, o temporizador o desliga automaticamente.

Quando o aquecedor estiver desligado, ele liga automaticamente.

Bloqueio parental– Após ativado, "BLOQUEAR" aparecerá no visor e os botões do dispositivo serão bloqueados. O controle só será possível pelo aplicativo ou pelo controle remoto.

Modo ECO– Depois de ligado, se a temperatura ambiente cair 5°C em 20 minutos (por exemplo, com uma janela aberta), o aquecedor desligará automaticamente para economizar energia.

Horário 24 horas por dia, 7 dias por semana– Você pode definir dias, horas, uma temperatura específica e se o dispositivo deve ligar ou desligar.

Para realizar cada evento, você precisa definir um horário de início e decidir se deseja que ele se repita. Você pode escolher "apenas uma vez" ou dias específicos da semana. Especifique se o aquecedor deve ligar ou desligar e defina a temperatura desejada. Confirme as configurações e salve o evento.

Os eventos aparecerão na agenda. Você pode ativá-los ou desativá-los usando o botão. Para excluir um evento, deslize para a esquerda e clique em "excluir".

Interface do aplicativo

- 1.Nome do dispositivo atual
- 2.Alterar nome do dispositivo
- 3Modo ECO
- 4.Bloqueio parental
- 5.Defina a temperatura
- 6.Controle de temperatura (diminuir/aumentar)
- 7.Configurações (ECO, bloqueio, tela, programação 24 horas por dia, 7 dias por semana)
- 8.Temporizador de 24 horas
- 9.Interruptor liga/desliga
- 10.Temperatura ambiente atual

Solução de problemas

Se o seu aquecedor não estiver funcionando, siga estas instruções:

- Verifique se a fonte de alimentação está funcionando corretamente.
- Certifique-se de que o dispositivo esteja devidamente conectado à fonte de alimentação.
- Se o botão liga/desliga não acender, isso pode indicar uma falha – recomenda-se entrar em contato com a assistência técnica.

ATENÇÃO:NÃO ABRA NEM CONSERTE O AQUECEDOR POR CONTA PRÓPRIA - ISSO PODE CAUSAR DANOS OU LESÕES E PODE ANULAR A GARANTIA.

Limpeza e armazenamento

Antes de limpar o aparelho, desligue-o e espere que esfrie completamente. Em seguida, desconecte-o da tomada. Limpe a parte externa da carcaça com um pano macio e levemente úmido e, em seguida, seque-o. Não use abrasivos ou produtos que possam danificar a superfície. Se necessário, o aparelho pode ser removido da parede simplesmente retirando a tampa do parafuso e desparafusando o suporte de montagem.

Para armazenamento de curto prazo, basta desconectar o dispositivo da tomada e guardá-lo em um local seguro. Para períodos mais longos de inatividade, é melhor desmontá-lo ou cobri-lo com material protetor.

Especificações técnicas

- **Modelo:** IRH-077
- **Fonte de energia:** 220–240 V ~ / 50 Hz
- **Urina:** 770 W

Conteúdo da embalagem

- **Radiador:** 1 peça
- **Manual do usuário:** 1 peça
- **Controle remoto:** 1 peça
- **Conjunto de acessórios (1 conjunto):**
* 4 × suporte de montagem

- * 4 parafusos de expansão (plástico)
- * 4 parafusos de alça
- * 4 parafusos para montagem na parede
- * 2 x pernas
- * 2 parafusos para os pés

Proteção ambiental

O símbolo (Fig. 9) indica que o dispositivo não deve ser descartado com o lixo doméstico. Para proteger o meio ambiente e a saúde, leve-o a um ponto de coleta de eletrônicos apropriado ou pergunte ao seu revendedor como reciclá-lo com segurança.

NL

INSTRUCTIES DIENST

Inhoud

Veiligheidsregels

Installatie en bediening van het apparaat

Wi-Fi-verbinding instellen

Onderhoud en schoonmaak

Veiligheidsregels

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de basisvoorzorgsmaatregelen in acht worden genomen om het risico op brand, elektrische schokken en letsel te verminderen.

- Lees alle instructies aandachtig door voordat u de verwarming gebruikt.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen of personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of die onvoldoende ervaring en kennis hebben, tenzij ze onder

toezicht staan of instructies krijgen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

- De kachel wordt heet tijdens gebruik – raak geen hete oppervlakken aan. Houd een afstand van minstens 90 cm aan tot brandbare materialen zoals meubels, beddengoed, gordijnen of kleding.
- Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt.
- Gebruik de verwarming niet als het snoer of de stekker beschadigd is, of als het apparaat is gevallen of beschadigd is geraakt. Raadpleeg een gekwalificeerde technicus voor hulp.
- De verwarming is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik het apparaat niet in badkamers, wasruimtes of andere vochtige ruimtes. Plaats de verwarming nooit in de buurt van een badkuip of andere bak met water.
- Leg het snoer niet onder tapijten door en bedek het niet met kleden of andere materialen.
- Blokkeer de ventilatieopeningen niet – zowel de luchtinlaat als de luchtuitlaat.
- De verwarming bevat onderdelen die heet kunnen worden en vonken kunnen veroorzaken. Gebruik de verwarming daarom niet in de buurt van brandbare vloeistoffen zoals verf of benzine.
- Gebruik de verwarming alleen zoals aanbevolen door de fabrikant. Elk ander gebruik kan leiden tot brandgevaar of een elektrische schok.
- Verlengsnoeren worden afgeraden – ze kunnen oververhitten en brand veroorzaken. Mocht het gebruik ervan echter noodzakelijk zijn, dan dient het verlengsnoer een vermogen van minimaal 800W bij 220-240V aan te kunnen.
- Om overbelasting van het apparaat te voorkomen, mag u het niet op dezelfde stroombron aansluiten als andere apparatuur. Plaats het apparaat niet direct onder een stopcontact.
- Het is normaal dat de stekker warm wordt tijdens gebruik. Zorg ervoor dat het stopcontact goed werkt.

- Het apparaat kan hoge temperaturen bereiken; het gebruik ervan wordt afgeraden voor mensen met een verminderde gevoeligheid voor warmte.
- **AANDACHT** Dek de kachel niet af – dit kan oververhitting en brand veroorzaken.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing – die kan nog van pas komen.

Wandmontage

Open de verpakking en controleer of de set de verwarming en de montageaccessoires bevat.

De set bevat elementen die zowel wandmontage als plaatsing op poten mogelijk maken.

Montageset (Afb. 1)

1. Pootschroeven
2. Kunststof geleiders
3. Geleideschroeven
4. Schroef voor expansiebouten
5. Expansiebouten

Montage-instructies

- Schroef de vier handgrepen vast (Afb. 2).
- Markeer de locaties van de vier boorgaten op de muur en boor ze vervolgens. Zorg ervoor dat de afstanden tussen de gaten overeenkomen met de gaten in de beugels aan de achterkant van de verwarming (fig. 3).
- Plaats de plastic expansiepluggen in de voorbereide gaten (Fig. 4).
- Draai de metalen schroeven in de plastic expansiepluggen (Afb. 5).
- Til de verwarmingselementen op en lijn de vier gaten in de beugels aan de achterkant van het apparaat uit met de schroeven die in de muur zijn bevestigd. Beweeg vervolgens het verwarmingselement voorzichtig om de schroeven van positie A naar positie B te verplaatsen (Afb. 6).

Vrijstaande installatie

Steek de poten verticaal in het aluminium frame van de verwarming en bevestig ze met twee schroeven (fig. 7).

Display en bedieningspaneel (Afbeelding 8)

1. Aan/uit-knop.
2. Houd de knop Temperatuur/Timer omlaag 2 seconden ingedrukt om het kinderslot uit te schakelen.
3. Houd de knop Temperatuur/Timer omhoog 2 seconden ingedrukt om de kinderbeveiliging te activeren.
4. Instellingenknop
5. Ouderlijk slot
6. Timer
7. Indicatie verwarmingsmodus
8. Indicatie wifi-werking
9. Graden Celsius
10. Indicatie timerwerking
11. ECO-modusindicatie
12. Temperatuur-/timerweergave

LED-indicatoren

Aan/uit-knop (Afb. 8.1)

Druk op deze knop om de verwarming aan of uit te zetten.

Instellingenknop (Afb. 8.4)

Druk hierop om te schakelen tussen temperatuur- en timerinstellingen.

Wanneer het timerpictogram (fig. 8.10) brandt, kunt u de bedrijfstijd instellen.

Wanneer het temperatuurpictogram (fig. 8.9) brandt, kan de temperatuur worden ingesteld.

Houd de knop ingedrukt om de wifi-modus in of uit te schakelen.

Wi-Fi-verbinding

Om de Wi-Fi-verbindingsmodus te activeren, houdt u de instellingenknop (afbeelding 8.4) ongeveer 3 seconden ingedrukt. Het Wi-Fi-indicatielampje knippert. Als er gedurende 3 minuten geen handelingen worden verricht, gaat het Wi-Fi-indicatielampje automatisch uit.

De wifi-indicator kan in één modus werken:

Continue achtergrondverlichting – betekent dat de wifi-verbinding tot stand is gebracht en dat je het apparaat via de app kunt bedienen.

Als de verbinding binnen enkele minuten mislukt en het indicatielampje uitgaat, houd dan de instellingenknop opnieuw ongeveer 3 seconden ingedrukt om de koppelingsmodus te activeren.

Verwarmingsmodus

Het signaal (figuur 8.7) betekent dat het apparaat momenteel in de verwarmingsmodus werkt.

Afstandsbediening (Afbeelding 10)

1. De temperatuur of timer verhogen
2. Het scherm uitschakelen
3. Timer
4. De temperatuur of timer verlagen
5. Het apparaat in-/uitschakelen
6. Ouderlijk slot
7. ECO-modus

Druk op de knop (Fig. 10.2) om het scherm uit te schakelen; door nogmaals te drukken, wordt het scherm weer ingeschakeld.

Druk op de knop (Fig. 10.6) om het slot te activeren – er verschijnt een lampje op het paneel en alle knoppen op het apparaat en de afstandsbediening worden vergrendeld. Door er nogmaals op te drukken, worden de functies ontgrendeld.

Druk op de knop (afbeelding 10.7) om de ECO-modus te activeren – het bijbehorende pictogram licht op. Als de kamertemperatuur

binnen één minuut met meer dan 5 °C daalt, schakelt de verwarming automatisch uit om energie te besparen. Om de verwarming weer in te schakelen, zet u deze gewoon weer aan.

AANDACHT Controleer voordat u de afstandsbediening gebruikt of de twee AAA-batterijen correct zijn geplaatst.

Normale verwarmingsmodus (24-uurs timer)

- Controleer voor gebruik of de verwarming niet beschadigd is.
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Schakel het apparaat in – u hoort een piepje, het hoofdscherm licht op en op het display verschijnt "--". Om de wifi-modus te activeren, houdt u de instellingenknop (ongeveer 3 seconden) ingedrukt – de wifi-indicator begint te knipperen en de verwarming schakelt over naar de stand-bymodus.
- Druk op de aan/uit-knop. De standaardtemperatuurstelling van 25 °C verschijnt op het scherm. Het apparaat begint met verwarmen als de kamertemperatuur lager is dan 25 °C – het verwarmingspictogram licht dan op. Als de kamertemperatuur hoger is dan 25 °C, geeft het apparaat alleen de ingestelde temperatuur weer, maar verwarmt het niet.
- Gebruik de omhoog- of omlaagknoppen om de temperatuur in te stellen. De geselecteerde waarde knippert 5 seconden, waarna het scherm terugkeert naar de weergave van de kamertemperatuur. Elke keer dat u op de knop drukt, wordt de waarde met 1 °C verhoogd of verlaagd.
- De verwarming start wanneer de ingestelde temperatuur minstens 1°C hoger is dan de kamertemperatuur en stopt met verwarmen wanneer de ingestelde temperatuur 1°C lager is.
- Druk op de instelknop (fig. 8.4) totdat de timerindicator (fig. 8.6) oplicht om de timer in te stellen van 0 tot 24 uur. Elke keer dat u op de "omhoog"-knop (fig. 8.3) drukt, wordt de tijd met 1 uur verhoogd en elke keer dat u op de "omlaag"-knop (fig. 8.2) drukt, wordt de tijd met 1 uur verlaagd. De instelling is

cyclisch: na 24 uur keert de timer terug naar 0.

- Vijf seconden na de laatste druk op de knop begint het aftellen, als de timerinstelling niet is gewijzigd. Het display keert dan terug naar de kamertemperatuur.

Weekmodus 7x24 uur

Maak verbinding met wifi en de app om het apparaat te bedienen met je smartphone (instructies hieronder).

Wi-Fi-verbinding

Om uw verwarming met uw wifi-netwerk te verbinden, downloadt u eerst de TUYA Smart-app op uw smartphone. U kunt deze vinden door de QR-code te scannen (afbeelding 11) of door te zoeken naar "TUYA Smart" in de Google Play Store of de Apple App Store.

Download en installeer de app. Als je nog geen Smart Life-account hebt, moet je er een aanmaken door op 'Registreren' te klikken.

Het apparaat detecteert automatisch uw land, maar u kunt dit indien nodig wijzigen. Voer uw telefoonnummer of e-mailadres in. Als u een telefoonnummer kiest, ontvangt u een verificatiecode via sms. Voer deze code in en maak vervolgens een wachtwoord aan. Bij een e-mailadres hoeft u alleen een wachtwoord in te stellen.

Om de verwarming aan de app toe te voegen, moet u deze eerst in de wifi-verbindingsmodus zetten.

Schakel het apparaat in – u hoort een pieptoon en het hele scherm licht 1,5 seconde op, waarna "--" verschijnt.

Houd vervolgens de instellingenknop (afbeelding 8.4) ongeveer 3 seconden ingedrukt – de wifi-indicator begint te knipperen en de verwarming schakelt over naar de stand-bymodus.

Je kunt het apparaat nu verbinden met wifi en het via je smartphone toevoegen aan de TUYA-app.

Als het wifi-pictogram niet knippert, druk dan op de aan/uit-knop om de stand-bymodus te activeren en houd vervolgens de instellingenknop ongeveer 3 seconden

ingedrukt. Wanneer het pictogram begint te knipperen, open dan de app en selecteer 'apparaat toevoegen'. Selecteer het apparaattype (Kleine apparaten > Radiator) en controleer of de indicator knippert. Voer vervolgens uw wifi-wachtwoord in zodat de app verbinding kan maken met de verwarming.

De app zal een verbindingsscherm weergeven.

De meeste apparaten maken verbinding in de snelle knipperstand.

Zodra de verbinding tot stand is gebracht, zal de verwarming een "piep"-geluid maken en zal het wifi-pictogram stoppen met knipperen en continu branden.

De app bevestigt dat het apparaat is toegevoegd. Je kunt het nu een naam geven – klik op het "..."-pictogram in de rechterbovenhoek en selecteer vervolgens "Apparaat hernoemen" om de verwarming een gemakkelijk herkenbare naam te geven.

Je kunt het apparaat ook delen met andere gezinsleden of overschakelen naar een verwarmingsschema.

Om wifi uit te schakelen, houdt u de aan/uit-knop 5 seconden ingedrukt – "UIT" verschijnt op het scherm. Om wifi weer in te schakelen, herhaalt u deze procedure – "Wi-Fi-verbindingsmodus" verschijnt op het scherm.

De Smart Life / TUYA-app gebruiken

Met de app kunt u meerdere apparaten beheren. De apparatenlijst toont hun huidige status:

Offline– het apparaat is niet beschikbaar (kan niet via de applicatie worden bediend),

Uit – het apparaat bevindt zich in de stand-bymodus,

Op– Het apparaat bevindt zich in de verwarmingsmodus.

Zodra de verwarming is ingeschakeld, klikt u op de naam ervan in de lijst om naar het bedieningspaneel te gaan.

Aandacht Wanneer het apparaat offline is, is bediening via de app niet mogelijk.

Bedieningsopties via app en wifi:

Aan/uit-knop– Hiermee kunt u het apparaat in- en uitschakelen.

Timer– Stel de timer in van 0 tot 24 uur. Wanneer de verwarming aan staat, schakelt de timer deze automatisch uit. Wanneer de verwarming uit staat, schakelt de timer deze automatisch weer in.

Ouderlijk slot– Na activering verschijnt "LOCK" op het display en worden de knoppen van het apparaat vergrendeld. Bediening is alleen mogelijk via de app of de afstandsbediening.

ECO-modus– Als de kamertemperatuur na het inschakelen binnen 20 minuten met 5 °C daalt (bijvoorbeeld met een open raam), schakelt de verwarming automatisch uit om energie te besparen.

7x24-uurs schema– Je kunt dagen, uren, een specifieke temperatuur instellen en bepalen of het apparaat aan of uit moet gaan.

Voor elke gebeurtenis moet u een starttijd instellen en aangeven of u deze wilt herhalen. U kunt kiezen voor 'eenmalig' of specifieke dagen van de week. Geef aan of de verwarming aan of uit moet gaan en stel de gewenste temperatuur in. Bevestig de instellingen en sla de gebeurtenis op.

Evenementen verschijnen in de agenda. Je kunt ze activeren of deactiveren met de schakelaar. Om een evenement te verwijderen, veeg je naar links en klik je op 'Verwijderen'.

Applicatie-interface

- 1.Huidige apparaatnaam
- 2.Apparaatnaam wijzigen
- 3ECO-modus
- 4.Ouderlijk slot
- 5.Stel de temperatuur in
- 6.Temperatuurregeling (verlagen/verhogen)
- 7.Instellingen (ECO, vergrendeling, scherm, 24-uurs schema)
- 8.Timer 24 uur
- 9.Aan/uit-schakelaar
- 10.Huidige kamertemperatuur

Probleemoplossing

Als uw verwarming niet werkt, volg dan deze instructies:

- Zorg ervoor dat de voeding goed werkt.
- Zorg ervoor dat het apparaat correct is aangesloten op de stroombron.
- Als de aan/uit-knop niet oplicht, kan dit duiden op een storing – het is raadzaam contact op te nemen met het servicecentrum.

AANDACHT: OPEN OF REPAREREER DE VERWARMING NIET ZELF - DIT KAN SCHADE OF LETSEL VEROORZAKEN EN DE GARANTIE ONGELDIG MAKEN.

Reiniging en opslag

Schakel het apparaat uit en laat het volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt. Haal vervolgens de stekker uit het stopcontact. Veeg de buitenkant van de behuizing af met een zachte, licht vochtige doek en droog deze af. Gebruik geen schuurmiddelen of producten die het oppervlak kunnen beschadigen. Indien nodig kan het apparaat van de muur worden verwijderd door de schroefkap te verwijderen en de montagebeugel los te schroeven.

Voor tijdelijke opslag kunt u het apparaat eenvoudigweg loskoppelen en op een veilige plaats bewaren. Bij langdurig niet-gebruik kunt u het apparaat het beste demonteren of afdekken met beschermend materiaal.

Technische specificaties

- **Model:** IRH-077
- **Voeding:** 220–240 V ~ / 50 Hz
- **Urine:** 770 W

Inhoud van de verpakking

- **Radiator:** 1 stuk
- **Gebruikershandleiding:** 1 stuk
- **Afstandsbediening:** 1 stuk

- **Accessoireset (1 set):**

- * 4 × montagebeugel
- * 4 × expansiebout (kunststof)
- * 4 × handgreepschroeven
- * 4 × muurbevestigingsschroeven
- * 2 × poten
- * 2 × pootschroeven

Milieubescherming

Het symbool (afbeelding 9) geeft aan dat het apparaat niet bij het huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om het milieu en de gezondheid te beschermen, kunt u het naar een geschikt inzamelpunt voor elektronica brengen of bij uw winkelier navragen hoe u het apparaat veilig kunt recyclen.